

# Setki ludzi na zakręcie...

Bronią dorobku życia.



W Zakręcie (gm. Krasnystaw) odbył się kolejny protest przeciwko budowie kolei dużych prędkości w powiecie krasnostawskim. Tym razem mieszkańcy, którzy dosłownie znaleźli się na życiowym zakręcie, zablokowali krajową „siedem-nastkę”, bo nikt nie słucha ich postulatów, a przedstawiane przez nich społeczne warianty przebiegu torów trafiają do kosza.

str. 2

## KRASNYSTAW. Wyburzą, żeby wybudować rondo?

Budowa projektowanego właśnie ronda na skrzyżowaniu ulic Kościuszki, Szkolnej i Kołowrót w Krasnymstawie wiązać się będzie z wyburzeniem kilku nieruchomości. Kto ma powody do niepokoju? Nieoficjalnie mówi się o właścicielach dwóch domów i sklepu „Świt”.

str. 2

**ALIOR BANK**

**KREDYT ODROZCZONY**

**POŻEGNAJ RATY NA TRZY MIESIĄCE**

**Zapraszamy:**  
Krasnystaw  
pl. 3 Maja 25  
☎ 82 540 47 47

**www.aliorbank.pl**  
**RRSO 18,23%**

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) oferty specjalnej Kredyt Odroczony wynosi 18,23% i została wyliczona na reprezentatywnym przykładzie na 10.10.2022 r. W ramach tej oferty, w przypadku kredytu konsolidacyjnego, można konsolidować zobowiązania wewnętrzne z Alior Banku (o łącznej maksymalnej wartości 20 tys. zł) oraz zewnętrzne. Termin płatności pierwszej raty jest odroczony o trzy miesiące. Ostateczne warunki kredytowania zależą od zdolności kredytowej klienta, kwoty kredytu, daty wypłaty kredytu, okresu kredytowania, wymaganych przez bank zabezpieczeń oraz daty płatności pierwszej raty. Regulamin oferty specjalnej Kredyt Odroczony oraz Taryfa opłat i prowizji dla Klientów Indywidualnych są dostępne w placówkach Alior Banku SA i na [www.aliorbank.pl](http://www.aliorbank.pl).

**ŁOPIENNIK GÓRNY.** Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi odpowiedziało na apel rady gminy

## Rolniczo-samorządowe wołanie na puszczy

- Wprowadzenie zakazu importu produktów rolnych z Ukrainy do Polski nie jest możliwe - tak ministerstwo rolnictwa odpowiedziało na apel radnych gminy Łopiennik Górny, żądających zatrzymania wwozu ukraińskiego zboża do naszego kraju.

str. 4

Powiat krasnostawski ma coraz mniej mieszkańców

## Przewodniczący zarobi ciut mniej

Zmniejszy się dieta przewodniczącego Rady Powiatu Krasnostawskiego Witolda Boruczenko. A wszystko dlatego, że w ostatnim czasie w powiecie ubyło mieszkańców.

str. 5

Powiatowy lekarz weterynarii alarmuje

## Ptasia grypa dotarła do Żółkiewki

Małgorzata Kalinowska, powiatowy lekarz weterynarii w Krasnymstawie, wydała rozporządzenie w sprawie zwalczania wysoce zjadliwej grypy ptaków (HPAI) u ptaków dzikich na terenie powiatu krasnostawskiego. Wszystko przez wykrycie ogniska choroby na terenie Żółkiewki. Do odwołania drób musi pozostać w zamknięciu.

str. 4

KRASNYSTAW. Komisja rewizyjna wytyka nieprawidłowości

## Konkursu na dyrektora raczej nie będzie

Powiatowa opozycja może nie mieć żadnego przedstawiciela w komisji konkursowej, która wybierze kandydata na dyrektora Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie, bo coraz bardziej prawdopodobne staje się, że konkursu nie będzie. Wiele wskazuje na to, że zarząd powiatu zdecyduje się powierzyć obowiązki kierowania placówką któremuś z pracowników placówki i niekoniecznie będzie nim obecny dyrektor.

str. 5

**HURTOWNIA ELEKTRYCZNA**

**ARNÓ**

Krasnystaw,  
ul. Miodowa 3,  
tel. 82 576 67 89

**INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE**

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

*energia ze słońca*

POWIAT KRASNOSTAWSKI. Bronią dorobku życia

# Setki ludzi na zakręcie...



**W Zakręciu (gm. Krasnostaw) odbył się kolejny protest przeciwko budowie kolei dużych prędkości w powiecie krasnostawskim. Tym razem mieszkańcy, którzy dosłownie znaleźli się na żywiołowym zakręcie, zablokowali krajową „siedemnastkę”, bo nikt nie słucha ich postulatów, a przedstawiane przez nich społeczne warianty przebiegu torów trafiają do kosza.**

Podobnych manifestacji w ostatnich miesiącach było wiele. Zaczęło się od protestu ostrzegawczego na rynku w Krasnymstawie w połowie ubiegłego roku. Potem rozpoczęła się systematyczna blokada krajowej „siedemnastki”, polegająca na spacerach po przejściach dla pieszych. Akcje odbyły się już w Izbicy, Wólce Orłowskiej, Łopienniku Górnym, a w niedzielę, 22 stycznia - w Zakręciu. Przeciwnicy budowy torów dla szybkich

pociągów, które miałyby wozic pasażerów z Centralnego Portu Komunikacyjnego na Mazowszu do Krasnegostawu czy Zamościa, wyszli na ulicę, bo nikt ich nie słucha. Rządzący, a także spółka CPK, nie liczą się z ich zdaniem. Przez dwie godziny z pięciominutowymi przerwami protestujący spacerowali po przejściu dla pieszych w pobliżu budynku dawnej szkoły podstawowej. Mieszkańcy powiatu krasnostawskiego w ten sposób po raz kolejny okazali swój sprzeciw wobec rządowych planów budowy linii kolejowej dla szybkich pociągów, która miałaby powstać na trasie między Trawnikiem a granicą państwa w Hrebennem i przebiegać m.in. przez gminy Łopiennik Górny, Krasnostaw, Izbicę oraz miasto Krasnostaw.

Do tej pory spółka CPK wskazała kilka wariantów przebiegu trasy, a ostateczny miał być wybrany do końca 2022 roku. Prace nie zostały jednak ukończone i inwestor poinformował, że lokalizację torowiska przedstawi najpóźniej do końca

pierwszego kwartału br. Ludzie żyją w niepewności, bo nie wiedzą, czy ich dom lub gospodarstwo rolne nie zostanie zrównane z ziemią. Wielokrotnie tłumaczyli, że nie są przeciwni samej inwestycji, ale powinna zostać ona wytyczona z uwzględnieniem wyburzenia jak najmniejszej liczby domów i gospodarstw, a to jest możliwe, choć - nie wiedzieć dlaczego - przez CPK ignorowane. Jak podkreślają, nie chodzi też o wysokość odszkodowań, które zapewne i tak nie zrekompensują im finansowych strat, ale o utratę miejsca, które albo sobie wybrali, albo w które wrosli od pokoleń.

**Kto był, kogo zabrakło?**

W proteście przeciwko budowie kolei dużych prędkości w Zakręciu wzięło udział ponad 100 osób. Wśród nich byli również samorządowcy: burmistrz Izbicy - **Jerzy Lewczuk**, wójt gm. Krasnostaw - **Edyta Gajowiak-Powroźnik** i wójt Łopiennika Górnego - **Artur Sawa**. Cała

trójka od miesiąca jest zaangażowana w pomoc protestującym, uczestniczy w niemalże każdym proteście. Mało tego, samorządowcy opracowali również społeczny wariant przebiegu torów, który analizuje CPK.

Protestujący spodziewali się, że tym razem dołączy do nich również burmistrz Krasnegostawu **Robert Kościuk**. Ten jednak nie pojawił się, podobnie jak na wcześniejszych akcjach protestacyjnych. Spotkało się to z komentarzami, że wójt Krasnegostawu, stojący na czele miejskich struktur Prawa i Sprawiedliwości, przedkłada interes partii nad interes mieszkańców. Z samym burmistrzem w tej sprawie nie udało się nam porozmawiać, ale komentarza udzieliła nam **Renata Stangryciuk**, sekretarz miasta Krasnostaw. - Burmistrz zawsze identyfikuje się ze wszystkimi mieszkańcami Krasnegostawu, w tym z tymi, którzy zostaną dotknięci realizacją inwestycji CPK w mieście. Sympatie polityczne burmistrza nie mają wpływu na działania, które są przez niego podejmowane w tym zakresie - przekonuje Renata Stangryciuk. - Fakt, że burmistrz osobiście nie uczestniczył we wszystkich spotkaniach i protestach, nie oznacza, że aktywnie nie angażuje się w sprawy związane z realizacją przedsięwzięcia Centralnego Portu Komunikacyjnego w naszym mieście. Nieobecność burmistrza na protestach wynika z faktu, iż nie jest on informowany o takich działaniach przez mieszkańców lub uniemożliwiają mu to sprawy zawodowe.

Sekretarz podkreśla, że od początku prac planistycznych nad trasami szybkiej kolei burmistrz jest w stałym kontakcie

z przedstawicielami CPK i na bieżąco przekazuje wątpliwości oraz uwagi, które pojawiają się w kontekście proponowanych wariantów przebiegu torów przez Krasnostaw. Wiele z nich CPK już uwzględniło.

- Mowa m.in. o przesunięciu trasy kolei w taki sposób, aby szkody powstałe w wyniku prowadzonej inwestycji dotyczyły jak najmniejszej liczby zabudowanych nieruchomości, a także o odpowiednim skomunikowaniu terenu w obrębie skrzyżowania ulic Witosza i Rejowieckiej, aby zapewnić dostęp mieszkańcom wschodniej części miasta do jego centrum, przy jednoczesnym zachowaniu istniejących zabudowań - wyjaśnia. - Burmistrz, prowadząc rozmowy w zakresie budowy CPK na różnych szczeblach, spowodował, że dzięki jego działaniom inwestycja nie będzie prowadzona na ul. Kościuszkę, a w ciągu ulic Rejowieckiej i Lwowskiej powstanie estakada, która do niezbędnego minimum ograniczy liczbę wyburzeń domów - dodaje R. Stangryciuk.

Protestujący, przywołując taką „sprawczość” burmistrza, pytają, dlaczego do tej pory nie udało się doprowadzić do spotkania z pełnomocnikiem rządu do spraw Centralnego Portu Komunikacyjnego **Marcinem Horałą** i wicepremierem **Jackiem Sasinem**, skoro burmistrz ma takie wpływy, a i próba ich sprowadzenia do Krasnegostawu w lipcu minionego roku przez posłankę PIS **Teresę Hałas**, też zakończyła się fiaskiem. (s)

## KRAŚNICZYN/FAJSŁAWICE Czarna seria Trzy zgony w kilka dni

**Ciała trzech osób odkryto w ostatnim czasie na terenie powiatu krasnostawskiego. Śledczy w dwóch przypadkach nie dopatrzyli się znamion przestępstwa, trzeci jest badany.**

Pierwsze zwłoki znaleziono na terenie gminy Fajstławice. - Sąsiad 67-latką od jakiegoś czasu nie mógł się z nim skontaktować - mówi **Jolanta Babicz**, rzecznik policji w Krasnymstawie. Mężczyzna nie odbierał telefonu, nie reagował na pukanie do drzwi. Do środka jego domu udało się dopiero wejść przybyłym na miejsce mundurowym. Niestety, okazało się, że mieszkanię gminy Fajstławice nie żyje.

Do niemal identycznego zdarzenia doszło w gminie Kraśniczyn. Tam znany 68-latką sam natknął się na ciało kolegi leżące na posesji. W obu przypadkach śledczy nie dopatrzyli się znamion przestępstwa.

Nieco inaczej ma się sprawa śmierci 64-latką z gminy Żółkiewka (piszemy o tym oddzielnie - na str. 5), którego znaleziono martwego w rzece. Choć i tu wydaje się, że do śmierci mężczyzny nie przyczyniły się osoby trzecie, prokurator zlecił sekcję zwłok. (kg)

## KRASNYSTAW. Wyburzą, żeby wybudować rondo?

**Budowa projektowanego właśnie ronda na skrzyżowaniu ulic Kościuszki, Szkolnej i Kołwrot w Krasnymstawie wiązać się będzie z wyburzeniem kilku nieruchomości. Kto ma powody do niepokoju? Nieoficjalnie mówi się o właścicielach dwóch domów i sklepu „Świt”.**

Planowane rondo ma związek z budową nowego mostu na rzece Wieprz. Miasto ma już jego projekt i pozwolenie na budowę, ale z ogłoszeniem przetargu

czeka na pozyskanie dofinansowania. Burmistrz **Robert Kościuk** od początku nie ukrywał, że bez funduszy zewnętrznych miasto nie będzie w stanie zrealizować tak potężnej inwestycji.

Nowa przeprawa przez Wieprz ma połączyć ulice Gawryłowa oraz Nieczaja. W ramach inwestycji ma być również wybudowana droga dojazdowa od ulicy Nieczaja do Kaczej. To jednak nie wszystko. Na skrzyżowaniu ulic Kościuszki, Szkolnej i Kołwrot ma powstać nowe rondo. Jego budowa, zdaniem starosty krasnostawskiego **Andrzeja Leńczuka**,

jest jak najbardziej zasadna, bo przez nowy most ma być poprowadzony ruch samochodów ciężarowych.

Budowa ronda o gabarytach przystosowanych do ciężarówek zapewne będzie wymagać wyburzenia stojących najbliższej skrzyżowania budynków. Których?

- W związku z tym, że rondo u zbiegu ulic Kościuszki, Kołwrot i Szkolna jest jeszcze w fazie projektowania, dopiero po otrzymaniu kompletnej dokumentacji projektowej możliwe będzie wskazanie zakresu wywłaszczeń pod tę inwestycję - mówi A. Leńczuk. - Zgodnie z ustale-

niami z burmistrzem Krasnegostawu dokumentacja jest wykonywana na prośbę miasta z założeniem zminimalizowania ilości wyburzeń i wywłaszczeń gruntów, w związku z zamiarem realizacji inwestycji w ramach budowy nowej przeprawy mostowej przez miasto.

Nieoficjalnie mówi się, że dwa domy stojące najbliższej skrzyżowania ulic Kościuszki, Kołwrot i Szkolna oraz należący do krasnostawskiego Społem sklep spożywczy „Świt” mogą mocno kolidować z planowanym rondem i bez ich wyburzenia inwestycja nie dojdzie do skutku. (s)

**PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W KRASNYMSTAWIE**  
**ul. Poniatowskiego 4B**  
Nowe, niższe ceny badań laboratoryjnych i specjalne promocje na wybrane badanie - szczegóły w punkcie.  
**PON. - PT. 7:30 - 12:00 SOB. 7:30 - 10:30**  
**tel.: 82 300 05 12**



**Zarezerwuj termin**  
swojego **badania laboratoryjnego**  
Zapisz się:  
ONLINE lub TELEFONICZNIE  
**Chełm**  
• ul. Plac Kupiecki 12  
• tel. 82 540 80 51  
**Krasnostaw**  
• ul. Czysła 3  
• tel. 82 540 80 41



**nowy tydzień**  
tygodnik lokalny

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY**  
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma  
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień  
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik  
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa  
**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**  
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/  
**PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:**  
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie [www.prenumerata.ruch.com.pl](http://www.prenumerata.ruch.com.pl)  
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerata@ruch.com.pl](mailto:prenumerata@ruch.com.pl)  
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803  
- w dni robocze w godzinach 7<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego  
e-mail: [redakcja@nowytydzien.pl](mailto:redakcja@nowytydzien.pl)  
e-mail: [reklama@nowytydzien.pl](mailto:reklama@nowytydzien.pl)

**PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**  
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać  
- na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)  
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**  
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

CHEŁM. WOŚP po raz 31.

# Do końca świata i jeden dzień

W niedzielę w całej Polsce, i w Chełmie też, zagrała Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. W tym roku hasło przyswiecające najweselszej orkiestrze świata brzmiało: „Żyj zdrowo w zdrowym świecie!”.

Orkiestrowe granie rozpoczęło koncertem „Gramy, co lubimy!” w Państwowej Szkole Muzycznej przy ul. Hrubieszowskiej (27 stycznia). Na scenie wystąpili uczniowie, nauczyciele, absolwenci oraz zaproszeni goście. Wstęp był za datkę do puszek. Tego dnia rozpoczęło też licytację prestiżowych złotych serduszek i innych fantów przekazanych na aukcję

przez chełmian i lokalne firmy. W sobotę, 28 stycznia na parkingu przed Galerią Chełm odbyły się pokazy samochodów sportowych, zabytkowych, amerykańskich i służb ratowniczych, a w aquaparku urządzono Turniej Squasha o Puchar Wielkiej Orkiestry.

W Chełmskim Domu Kultury zorganizowano koncert „Młodzi artyści dla WOŚP”. Wystąpili dziecięce i młodzieżowe formacje wokalne i taneczne z Estrady Dziecięcej, ChDK-u i MDK-u. W przerwach odbywały się licytacje różnych ciekawych przedmiotów i usług. Wieczorem, w sali widowiskowej ChDK chełmianie bawili się na koncercie „Hity dla WOŚP”.

Niedziela Wielkiego Finału (29 stycznia) obfitowała w wiele atrakcji dla mieszkańców Chełma i regionu, którzy zechcieli wesprzeć WOŚP. W programie była m.in. spacerowo-biegowo-rowerowa impreza pod hasłem „Chełmscy sportowcy - Wielkiej Orkiestrze!”, a także „Orkiestrowy Samochodowy Rallysprint”. Na chełmskim deptaku podczas koncertu finałowego na chełmian czekała potężna porcja muzyki. Głównymi sponsorami chełmskiego sztabu są firmy: AZART Jana Kwiatkowskiego, MELIX Zbigniewa Milewskiego i PW Ewa Grzywna-Żmuda, a partnerami: Galeria Chełm i firma SUNgraf. Patronem WOŚP-owych działań jest prezydent Chełma Jakub Banaszek. (opr. mo)



## Odeszła Gabriela Jankowska



21 stycznia 2023 r. odeszła nasza Koleżanka Gabriela Jankowska. Współpracowała z „Nowym Tygodniem” od wielu lat, z dużym zaangażowaniem pisząc o wydarzeniach w szkołach z Chełma i regionu.

Każdy, kto miał okazję ją poznać, ten wie, że była to osoba niezwykle ciepła, serdeczna i mimo różnych trudności zawsze optymistycznie nastawiona do życia. Tym optymizmem i wiarą, że „wszystko jakoś się ułoży” potrafiła zarażać innych.

Wielką pasją Gabrysi była jej praca zawodowa – z wykształcenia była pedagogiem i nauczycielem kształcenia specjalnego. Los dzieci, szczególnie chorych i niepełnosprawnych, nigdy nie był jej obojętny. Żyła sprawami swoich uczniów i ich rodzin i była im szczerze oddana.

Odwiedzając naszą redakcję zawsze wносиła wiele ciepła, radości i serdeczności. Wciąż trudno nam pogodzić się z tym, że już nigdy nie przekroczy progu „Nowego Tygodnia”...

Najbliższym Gabrysi,  
w szczególności mężowi, dzieciom i wnuczkom  
składamy z serca płynące wyrazy współczucia

koleżanki i koledzy  
z redakcji „Nowego Tygodnia”

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

**BLUEcar** • badania techniczne • przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów

**UWAGA! Do końca stycznia br. zapraszamy na:**

- bezpłatne sprawdzenie pojazdu na linii diagnostycznej
- bezpłatne ustawienie świateł

**Chełm, ul. Podgórze 23** **tel. 82 569 90 69**  
pn. - pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> sob. 7<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

**Work Centre**  
BIUROPRACY

**PRACA W HOLANDII**

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

**K Krystyna** **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

**Oferty na najnowszej stronie**  
[www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)

**Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A** (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) tel. 82 565 46 37

**V VANDORUM**

**Zamieszkać u siebie w centrum miasta**

**Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277**  
[slonecznyzakatek.pl](http://slonecznyzakatek.pl)

**RADIO TAXI FINO** 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

**TAXI POLSKA** 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

**U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**

**ZAMÓW TAXI**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA ☎ 19 100

**KASY I DRUKARKI FISKALNE**

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

**OD REKI: ELZAB** 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

**TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB**

**certifikat podpisu elektronicznego**

**BOX PLAN** Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 ☎ 82 565 31 91 [www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)

KRASNYSTAW. Wynajęli dom z dobroci serca, teraz mają problem

# Dzicy lokatorzy śmieją się im w twarz

**Przed kilkoma laty rodzeństwo z Krasnegostawu wynajęło kobiecie z dwójką dzieci dom przy ul. Reja. Złitowali się nad nią, bo płakała, że nie ma gdzie się podziać. Dziś nie mogą się jej pozbyć, choć nie płaci regularnie czynszu, dewastuje nieruchomości i wprowadził się do niej konkubent. Nie pomogła nawet interwencja policji. Może pomoże „Interwencja” Polsatu, który w ubiegłym tygodniu wyemitował materiał o gehennie rodziny z Krasnegostawu.**

Historia ta ma początek w 2014 r. Wtedy to **Witold Kardyka** i jego siostra wynajęli dom kobiecie z dwójką dzieci. O tym, jak było, opowiada nam **Alan Kardyka**, syn Witolda, zaangażowany w odzyskanie nieruchomości należącej do ojca i ciotki.

- To był grudzień. Powiedzieli mojemu ojcu, że matka wyrzuciła ich z domu, więc ojciec się złitował i ich tam przyjął. Cena za wynajem to były grosze, początkowo 450 zł, potem 500 zł. Nie chciał na tym zarabiać, tylko aby dom nie stał pusty

i nie niszczał - wspomina Alan Kardyka. W 2019 roku pan Witold przez przypadek dowiedział się, że kobieta w wynajmowanym domu zarejestrowała firmę. Nie spytała go o zgodę. Postawił więc wypowiedzieć umowę najmu.

- Od tego czasu zaczęły się problemy. Co prawda najpierw najemczynie zapewniła, że się wyprowadzi, ale potem przestała odbierać od nas korespondencję i z nami rozmawiać. Nie chce przyjmować ani pism o podwyżce czynszu, ani innych wezwań. Nie wpuszcza nas do

środka. Złośliwie i skutecznie uniemożliwia kontrolę stanu technicznego budynku, do czego mój ojciec ma prawo - uważa nasz rozmówca. - W międzyczasie wprowadził się do niej partner, który śmiejąc się nam w twarz zapowiedział, że „nie sprzedamy tego domu”, a eksmisja „będzie dłuuuugo trwała”.

Jak twierdzi syn współwłaściciela nieruchomości, dzicy lokatorzy w ogóle o nią nie dbają. Doprowadzili do pożaru sadzy w kominie, przez co doszło do uszkodzenia dachu, który dziś grozi za-

waleniem. Niemalowane okna wypaczyły się, a kiedy wylało szambo, to pan Witold musiał zająć się problemem. - Do tego we wrześniu ubiegłego roku nawet ten groszowy czynsz przestali płacić regularnie. Należność za październik uregulowali dopiero teraz, w styczniu - opowiada Alan Kardyka.

W ubiegłym tygodniu razem z ojcem i ciotką przyszli na wynajmowaną posesję z policją z nadzieją, że mundurowi umożliwią im wejście do domu, sprawdzenie w jakim stanie technicznym jest budynek

i skłonią intruzów do wyprowadzki. Ci do środka wpuścili tylko funkcjonariuszy. Skończyło się na pouczeniu lokatorów, że sprawa zostanie skierowana do sądu i może zakończyć się nakazem eksmisji. - Pan jest właścicielem, ale bez jej zgody nie możemy nic tutaj zrobić - usłyszał od policjanta Witold Kardyka.

Właściciele domu są bezsilni i sfrustrowani. - Nie może być tak, że właściciel nie może wejść do własnego domu i pozbyć się z niego dzikich lokatorów, którzy niszczą jego własność i nie płacą czynszu. Pozostaje mu założenie sprawy sądowej, która może potrwać kilka lat i nie wiadomo czy skończy się happy endem, bo gmina może nie mieć lokalu, do którego można ich eksmitować - załamując ręce Kardykowie. - To chore przepisy, które powinno się zmienić. **(kg)**



Dom i jego otoczenie przed wynajęciem



Nie dość, że lokatorzy nie płacą i zaniedbali budynek, to jeszcze urządzili graciarnię na podwórku

Powiatowy lekarz weterynarii alarmuje

## Ptasia grypa dotarła do Żółkiewki

**Małgorzata Kalinowska, powiatowy lekarz weterynarii w Krasnymstawie, wydała rozporządzenie w sprawie zwalczania wysoce zjadliwej grypy ptaków (HPAI) u ptaków dzikich na terenie powiatu krasnostawskiego. Wszystko przez wykrycie ogniska choroby na terenie Żółkiewki. Do odwołania drób musi pozostać w zamknięciu.**

Zgodnie z rozporządzeniem wokół miejsca, w którym wykryto ptasią gripę, wyznaczono strefę o promieniu 3 km objętą zakazem. Obejmuje ona miejscowości: Adamówka, Huta, Rożki, Rożki Kolonia, Średnia Wieś, Wola Żółkiewska, Wólka Żółkiewska, Zaburze,

Żółkiew Kolonia, Żółkiew Wieś oraz Żółkiewka w gminie Żółkiewka.

- W strefie tej nakazuje się utrzymywanie drobiu lub innych ptaków w odosobnieniu, w kurnikach lub innych zamkniętych obiektach budowlanych lub w innym miejscu w gospodarstwie, w sposób uniemożliwiający kontakt z drobiem lub innymi ptakami, utrzymywanymi w innych gospodarstwach oraz uniemożliwiający kontakt z dzikimi ptakami - informuje **Małgorzata Kalinowska**, powiatowy lekarz weterynarii w Krasnymstawie. - Nakazuje się też niezwłoczne zgłaszanie wszelkich przypadków znalezienia martwych ptaków oraz usuwanie zwłok drobiu.

Lekarz zaleca też niezwłoczne czyszczenie i odkażanie środków transportu

i sprzętu wykorzystywanych do transportu drobiu czy innych ptaków oraz ich mięsa, paszy, ściółki lub nawozów naturalnych. Ważne jest też, by osoby wchodzące na teren gospodarstwa, czy też z niego wychodzące, stosowały środki bezpieczeństwa biologicznego, takie jak maty dezynfekujące, a także odkażali ręce i obuwie. W strefie objętej zakazem nakazuje się również przemieszczania drobiu, transportu mięsa drobiowego z rzeźni, zakładów rozbioru oraz chłodni (chyba, że zostanie się zgodę powiatowego lekarza weterynarii). Nie można organizować targów, wystaw, pokazów czy konkursów, gdzie są gromadzone drób lub inne ptaki, czy też polowań na ptaki łowne. Rozporządzenie obowiązuje do odwołania. **(kg)**

ŁOPIENNIK GÓRNY. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi odpowiedziało na apel rady gminy

## Rolniczo-samorządowe wołanie na puszczy

**- Wprowadzenie zakazu importu produktów rolnych z Ukrainy do Polski nie jest możliwe - tak ministerstwo rolnictwa odpowiedziało na apel radnych gminy Łopiennik Górny, żądających zatrzymania wwozu ukraińskiego zboża do naszego kraju.**

Na ostatniej sesji Rada Gmin Łopiennik Górny jednogłośnie przyjęła stanowisko w sprawie zboża napływającego do Polski z Ukrainy. Samorządowcy z Łopiennika w piśmie skierowanym do ministra rolnictwa i rozwoju wsi **Henryka Kowalczyka** zaapelowali „o podjęcie natychmiastowych działań w celu zatrzymania niekontrolowanego skupu zboża z Ukrainy”.

- Na ostatniej sesji rolnicy z niepokojem alarmowali o masowym imporcie zboża bez badań, pod pretekstem, iż nie służy ono do konsumpcji - czytamy w piśmie, pod którym podpisali się wójt Łopiennika Górnego **Artur Sawa** i przewodniczący rady gminy **Wojciech Kister**.

- Dodatkowo spadające ceny zbóż przy rekordowo wysokich kosztach produkcji utrudniają i tak już trudną sytuację rolników - dodali.

Samorządowcy alarmowali, że w województwie lubelskim skupy są przepełnione importowanym zbożem do tego stopnia, że „duża ich część w ogóle nie prowadzi już skupu, a te które prowadzą, skupują je po najniższych cenach w kraju”.

Odpowiedź do Urzędu Gminy Łopiennik Górny dotarła kilka dni temu. Na jej wstępie resort rolnictwa przyznaje, że po agresji Rosji na Ukrainę odnotowano wzrost przewozu produktów rolnych, głównie zbóż, przez polską granicę, ale od razu zastrzega, że wprowadzenie zakazu importu produktów rolnych z Ukrainy nie jest możliwe ze względu na obowiązujące umowy pomiędzy Unią Europejską i Ukrainą oraz ze względu na zasady Światowej Organizacji Handlu.

Ministerstwo zapewnia również, że podjęło szereg działań, które mają za zadanie przeciwdziałać negatywnym

skutkom tego importu na krajowy rynek. Jakże?

- W celu upłynnienia nadwyżek ministerstwo prowadzi działania, wskutek których ma się zwiększyć wywóz zbóż z Polski. W 2023 r. ma on osiągnąć rekordowe 12 mln ton przy 9,2 mln ton w roku 2022. W kwestii tranzytu i udrożnienia eksportu zboża z Polski podejmowane są liczne inwestycje drogowe i kolejowe, istotne z punktu widzenia transgranicznego, budowane są też silosy zbożowe oraz hale do przeładunku zboża. Ponadto minister rolnictwa i rozwoju wsi wystosował do komisarza Unii do spraw rolnictwa **Janusza Wojciechowskiego** (PIS) pismo z prośbą o podjęcie działań ukierunkowanych na ochronę polskiego rynku zbóż oraz rzepaku wobec nadzwyczajnych okoliczności związanych z importem zbóż z Ukrainy. O podobne działania do Komisji Europejskiej zwracają się również inne państwa członkowskie sąsiadujące z Ukrainą - czytamy w odpowiedzi ministerstwa, zakończonej zapowiedzią, że na 30 stycznia planowane jest posiedzenie rady ministrów rolnictwa Unii Europejskiej, na którym Polska ma złożyć wniosek o wprowadzenie instrumentów przeciwdziałających negatywnym skutkom „poważnego wzrostu importów produktów rolnych z Ukrainy”. **(kg)**

KRASNYSTAW

Nie trafi za kratki, lecz na leczenie

## Z nożem na rodziców i policjantów

**Mężczyzna, który pod koniec lipca 2022 r. rzucił się z nożem na rodziców, a potem okaleczył jednego z interweniujących policjantów, nie trafi do więzienia. Badający go specjaliści stwierdzili, że w momencie ataku był niepoczytalny.**

Przypomnijmy. Rodzinny dramat rozegrał się w jednym z mieszkań w Krasnymstawie w nocy 29 lipca 2022 r. - Po godzinie trzeciej 28-letni mężczyzna zaatakował nożami swoich rodziców - relacjonował wówczas nadkomisarz **Piotr Wasilewski** z krasnostawskiej policji. - Najpierw ranił matkę, a później kilkakrotnie ugodził ojca. Małżonkowie, nie mogąc poradzić sobie z agresją syna, uciekli do sąsiadów. Gdy na miejsce przybyli mundurowi, mężczy-

zna rzucił się na jednego z nich i ranił go nożem. Napastnik został obezwładniony, a ranny policjant, podobnie jak rodzice 28-latk, trafił do szpitala.

Na szczęście rany zadane matce i policjantowi nie okazały się groźne. Najpoważniej ucierpiał ojciec sprawcy - wymagał operacji. On również wrócił już do pełni zdrowia.

Po zatrzymaniu 28-latek został przewieziony na oddział psychiatryczny. Przez kolejne miesiące specjaliści badali stan psychiczny nożownika i ostatecznie uznali, że w momencie ataku był niepoczytalny i nie zdawał sobie sprawy z tego, co robi. Prokuratura wystąpiła do Sądu Okręgowego w Zamościu z wnioskiem o umorzenie postępowania i umieszczenie mężczyzny w zakładzie psychiatrycznym. **(kg)**

GMINA KRASNYSTAW. Najadł się strachu

## Dachował w Krupem

**Na szczęście nic groźnego nie stało się kierowcy, który w Krupem stracił panowanie nad autem i dachował. Najprawdopodobniej jechał za szybko.**

O szczęściu w nieszczęściu może mówić starszy mieszkaniec gminy Siennica Różana, który w ubiegły czwartek przejeżdżał Hundaiem przez Krupę w gminie Krasnostaw. - W pewnym momencie wpadł w poślizg, stracił

panowanie nad kierownicą i dachował w przydrożnym rowie - informuje **Jolanta Babicz**, rzecznik krasnostawskiej policji.

Prawdopodobną przyczyną zdarzenia była nadmierna prędkość. O dziwo mężczyzna sam wyszedł z samochodu. Na miejscu szybko pojawiła się karetka pogotowia, ale po badaniach okazało się, że kierowcy nic poważnego się nie stało. - Jechał sam, był trzeźwy - dodaje asp. Babicz. **(fot. OSP KSRRG Krupie)**



Powiat krasnostawski ma coraz mniej mieszkańców

# Przewodniczący zarobi ciut mniej

**Zmniejszy się dieta przewodniczącego Rady Powiatu Krasnostawskiego Witolda Boruczenko. A wszystko dlatego, że w ostatnim czasie w powiecie ubyłoby mieszkańców.**

Ostatnie podwyżki diet, które miały miejsce w listopadzie 2021 roku, wywołały olbrzymie kontrowersje. Powiatowi radni przyznali sobie diety z górnej półki. Najbardziej skorzystał na tym przewodniczący rady **Witold Boruczenko**, któremu ryczałt wzrósł o ponad 1 300 zł. Przed

podwyżką zarabiał 1 879 zł, zaś po jej otrzymaniu - 3 221 zł.

Przypomnijmy, od 1 listopada 2021 r. zmieniła się podstawa do obliczenia wysokości diet. Jest to 2,4-krotność kwoty bazowej, która wynosi 1 789,42 zł. Łatwo zatem policzyć, że maksymalna dieta to 4 294,60 zł. W powiatach, gdzie liczba ludności mieści się w przedziale 60 tys. - 120 tys., najwyższa dieta nie może jednak przekroczyć 85 proc. kwoty maksymalnej i wynosi 3 650,42 zł. Boruczenko dostał 75 proc. maksymalnej diety.

Ponieważ z ostatnich wyliczeń GUS

wynika, że liczba mieszkańców w powiecie krasnostawskim spadła poniżej 60 tys. zł, to zgodnie z przepisami wysokość diety radnego nie może przekraczać 70 proc. kwoty maksymalnej. Radni na piątkowej sesji byli więc zmuszeni dostosować wysokość diety przewodniczącego do aktualnych przepisów. Witold Boruczenko i tak dostał „maksą”, bo radni przyznali mu całość diety, jaka przysługuje radnym w powiatach poniżej 60 tys. mieszkańców. Jego wynagrodzenie, w porównaniu do wcześniejszego, zmniejszyło się o 5 procent i wynosi 3 006 zł. **(s)**

**KRASNYSTAW.** Problemu z brakiem lekarzy ciąg dalszy

## Pediatryczna niezagrożona, gorzej z neonatologią

**Ponownie pojawiły się pogłoski o możliwym zamknięciu, z powodu braku lekarzy, oddziału pediatrycznego krasnostawskiego szpitala. Dyrektor Andrzej Jarzębowski zapewnia, że nie ma takiego zagrożenia, ale jest inny problem - z oddziałem neonatologii.**

O groźbie zamknięcia krasnostawskiej pediatrki głośno zrobiło się rok temu, gdy dwie lekarki specjalistki zapowiedziały, że chcą przejść na emeryturę. Starosta Andrzej Leńczuk, któremu podlega szpital, zapewniał, że do tego nie dojdzie i faktycznie tak się stało. Lekarki dały się przekonać, by jeszcze nie odchodziły z pracy. Jednocześnie rozpoczęto

poszukiwania ich potencjalnych zastępców. Ostatnio znów pojawiały się jednak pogłoski, że problem na pediatrki powrócił, a bez odpowiedniej obsady oddział nie będzie mógł funkcjonować.

W ubiegłym tygodniu Andrzej Jarzębowski, dyrektor SP ZOZ, zapewnił nas, że pediatryczna nie jest zagrożona. - Owszem zmagamy się z problemem wysokiej średniej wieku wśród personelu lekarskiego i możliwymi odejściami na emeryturę i dotyczy to praktycznie wszystkich oddziałów, ale nie ma ryzyka, że pediatryczna zostanie zamknięta i dzieci z powiatu krasnostawskiego na leczenie będą musiały jeździć do Zamościa czy Lublina - zapewnia dyrektor Jarzębowski. - Na oddziale tym pracuje dziewięciu lekarzy, w tym dwóch specjalistów,

trzech lekarzy rezydentów pediatrki oraz czterech lekarzy kontraktowych, którzy w pełni zabezpieczają jego ciągłość pracy - podkreśla szef krasnostawskiego szpitala.

Jednocześnie przyznaje, że większy problem ma z neonatologią, czyli oddziałem zajmującym się diagnostyką i leczeniem chorób dzieci w okresie prenatalnym i noworodkowym, a także opieką nad noworodkami zdrowymi. Doktor, który kieruje tym oddziałem, zadeklarował odejście na emeryturę i trzeba pilnie znaleźć specjalistę z zakresu neonatologii lub pediatrki, który go zastąpi.

Zamknięcie neonatologii wiązałoby się z ryzykiem zamknięcia oddziału położniczo-ginekologicznego.

Do tematu będziemy wracać. **(kg)**

**ŻÓŁKIEWKA.** Mieszkańcy się skarżą, wójt odpowiada

## Fundusz sołecki tylko na papierze

**Mieszkańcy Gminy Żółkiewka pytają, dlaczego w ich gminie o podziale funduszu sołeckiego nie decydują sami mieszkańcy tylko wójt z radnymi. - Chcielibyśmy mieć większy wpływ na drobne inwestycje w naszej okolicy. Tak jest w większości samorządów - wskazuje autor listu, który dotarł do naszej redakcji. - Środki, które w funduszu by się rozdrobniły, wolimy przeznaczyć na duże inwestycje - odpowiada Jacek Lis, wójt Żółkiewki.**

Zdaniem naszego Czytelnika to zebrań wiejskie, czyli mieszkańcy danego sołectwa, powinni podejmować decyzje, na co wydać środki z funduszu sołeckiego. - Tak też stanowi ustawa, bo to miesz-

kańcy najlepiej wiedzą, jakie są drobne, ale najpilniejsze sprawy do załatwienia w ich okolicy i najlepiej przypilnują, by pieniądze wydawane zostały w sposób prawidłowy i efektywny - przekonuje pan Edward. - A u nas niby fundusz jest, ale podobno rada, za zgodą sołtysów, zdecydowała o niedzieleniu tych środków na poszczególne wioski. Z tego, co wiem, to moja wieś, jak i inne, chciałyby same dysponować tym funduszem, a postanowiono inaczej, nie pytając mieszkańców gminy o zdanie - skarży się mężczyzna.

**Jacek Lis**, wójt gminy Żółkiewka, przyznaje, że w budżecie na 2023 r. na fundusz sołecki zabezpieczono 400 tys. zł, ale ostatecznie rada gminy postanowiła go nie wydzielić.

- Rada zdecydowała, i ja się z nią zgadzam, że w funduszu pieniądze te rozdrob-

niłyby się na jakieś małe przedsięwzięcia, a my wolimy skupiać się na dużych inwestycjach. W tym roku wydamy na nie aż 25 mln zł - mówi wójt. - Najważniejszą będzie realizacja projektu „Rozwój turystyki i ochrona środowiska w gminie Żółkiewka”, w którego ramach gmina chce przeprowadzić trzy duże inwestycje: wyremontować siedzibę urzędu gminy, przebudować dworzec PKS w Żółkiewce, a także zmodernizować SP w Żółkiewce.

Wójt Lis przekonuje, że choć duże inwestycje są priorytetem, to gmina nie zapomina o mniejszych miejscowościach. - Systematycznie, wieś po wsi, modernizujemy drogi, ale na to wszystko trzeba czasu. Nie jest też prawdą, że nie pytamy mieszkańców o zdanie. Wszelkie realizowane przez nas projekty to efekt konsultacji z mieszkańcami - twierdzi Lis. **(kg)**

**ŁOPIENNIK GÓRNY.** Druhowie niczym alpinisci

## Znów wyje na alarm

**Syrena alarmowa z Krzywego (gm. Łopiennik Górny) po prawie wróciła na swoje miejsce i znów jest gotowa alarmować strażaków i mieszkańców o niebezpieczeństwie. Nie obyło się jednak bez przeszkód, z którymi popisowo poradzili sobie miejscowi druhowie.**

Syrena, a dokładnie jej silnik, uległ uszkodzeniu podczas grudniowych, obfitych opadów śniegu. Jej demontaż przez dłuższy czas uniemożliwiała pogoda, ale pod koniec ubiegłego roku urządzenie z pomocą podnośnika użyczonego przez KP PSP w Krasnymstawie udało się w końcu zdjąć z kilkunastometrowego masztu i oddać do serwisu. Syrena wróciła z naprawy w połowie stycznia, ale jej ponowne uruchomienie stanęło pod zna-

kiem zapytania

- Tak jak została zdemontowana, tak miała zostać zamontowana. Niestety, pomimo szczerych chęci zastępu przybyłego z Krasnegostawu z podnośnikiem SHD-25 nie udało się go rozłożyć. Złośliwość rzeczy martwych - wspominają strażacy.

Druhowie z OSP Krzywe jednak nie poddali się. Po tzw. burzy mózgów pojawił się pomysł ręcznego posadowienia syreny w ramach ćwiczeń wysokościowych z użyciem dostępnego w remizie sprzętu.

- Przy pomocy taśm, bloczków i liniek oraz zabezpieczenia osobistego za pomocą szelek ratowniczych syrena została zamocowana. Dziękujemy za pomoc Komendzie Powiatowej PSP w Krasnymstawie - podsumowują strażacy z Krzywego. **(kg)**



**KRASNYSTAW.** Komisja rewizyjna wytyka nieprawidłowości

## Konkursu na dyrektora raczej nie będzie

**Powiatowa opozycja może nie mieć żadnego przedstawiciela w komisji konkursowej, która wybierze kandydata na dyrektora Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie, bo coraz bardziej prawdopodobne staje się, że konkursu nie będzie. Wiele wskazuje na to, że zarząd powiatu zdecyduje się powierzyć obowiązki kierowania placówką któremuś z pracowników placówki i niekoniecznie będzie nim obecny dyrektor.**

Do zakończenia kadencji dyrektora Gołąba został miesiąc. Kiedy trzy lata wcześniej startował on w charakterze „pewniaka” na to stanowisko, o tej porze konkurs był już dawno ogłoszony, a komisja konkursowa powołana. Teraz zarząd powiatu odwołuje to, a starosta **Andrzej Leńczuk** (PiS) od jakiegoś już czasu zapowiada, że decyzje w sprawie konkursu zapadną na jednym z najbliższych posiedzeń. Tymczasem opozycyjni radni oczekują zmiany na tym stanowisku i domagają się udziału swoich przedstawicieli w komisji konkursowej. Wskazują, że dyrektor Gołąb w trakcie kadencji zaliczył kilka poważnych „wpadek” i przywołują wyniki kontroli przeprowadzonej pod koniec ubiegłego roku w placówce przez komisję rewizyjną rady powiatu. Jej członkowie, a zarazem radni opozycji - **Marek Piwko, Anna Mróz, Tadeusz Chruściel** - w protokole pokontrolnym przedstawionym na ostatniej sesji rady powiatu opisali szereg zastrzeżeń do pracy dyrektora i jego decyzji. Kontrolujący mieli m.in. uwagi do wystawianych dla dyrektora Gołąba. Podpisywali je główna księgowa i p.o. kierownika administracyjnego Muzeum, czyli podwładni dyrektora, co komisja uznała za niedopuszczalne. Zastrzeżenia wzbudziła również wypłata jednemu z pracowników nagrody jubileuszowej z okazji 45-lecia pracy, w oparciu o doraźnie zmieniony przez dyrektora, bez konsultacji z załogą i związkami, zakładowy regulamin wynagradzania pracowników. Kontrolujący wytknęli również niejasne zasady współpracy Muzeum z Towarzystwem Historycznym im. Antoniego Patka, w którym Andrzej Gołąb pełni funkcję wiceprezesa. Regulujące ją porozumienie uznali za zbyt ogólnikowe i nieokreślające podziału ról pomiędzy Muzeum a Towarzystwem przy organizacji wydarzeń. A. Gołąb wyjaśnił, że wszystkie sprawy są ustalane ustnie. Zdaniem komisji, dyrektor, który jest też wiceprezesem Towarzystwa, sam ze sobą ustala szczegóły tej współpracy. - Nie dziwi nas to, gdyż sam ze sobą również koresponduje - napisali w wy-

stąpieniu pokontrolnym członkowie komisji rewizyjnej.

Komisja zasugerowała Andrzejowi Gołąbowi, aby przestał łączyć obie funkcje. Zaznaczyła również, że aktualizacji wymaga statut jednostki. Kontrolerzy mieli też obiekcje do projektu KrasnoLud, który powinien być zrealizowany i rozliczony do 30 września 2022 r. Jak stwierdzili, pieniądze nie zostały zwrócone, a na dzień kontroli dyrektor w tym zakresie nie poczynił żadnych ustaleń z Narodowym Centrum Kultury. Muzeum nie zrealizowało również rocznego planu pracy. Zdaniem dyrektora stało się tak z winy pracownika, którego wcześniej zwolnił dyscyplinarnie. Podsumowując, komisja oceniła, że w Muzeum panuje chaos administracyjny i organizacyjny.

Andrzej Gołąb zapoznał się z protokołem z kontroli, ale nie zaakceptował zawartych w nim treści. Poproszony na sesji, by odniósł się do zarzutów sformułowanych w wystąpieniu pokontrolnym stwierdził, że nikt mu go nie przekazał, co potwierdził radny Piwko, wyjaśniając, że to dokument przede wszystkim dla rady powiatu do dalszego procedowania.

- Nie miałem możliwości zapoznania się z jego treścią, więc nie mogę się do niego ustosunkować - stwierdził A. Gołąb. - Nie zgodziłem się z wnioskami i ocenami zawartymi w protokole pokontrolnym, nie podpisałem go i złożylem wyjaśnienia. Niestety, muszę stwierdzić z przykrością, że nie zostały one wzięte pod uwagę przez członków komisji. Jestem zaskoczony na przykład tym, że członkowie komisji rewizyjnej podważają zasadność wypłaty należnego zgodnie z kodeksem pracy świadczenia pracowniczego, jakim niewątpliwie jest nagroda jubileuszowa. W związku z uzupełnieniem przeze mnie regulaminu wynagradzania w Muzeum o punkt przewidujący nagrodę jubileuszową za 45 lat pracy, rozwiązanie to będzie służyło wszystkim pracownikom, którzy osiągną odpowiedni staż. Są to uzupełnienia regulaminu na korzyść pracowników - podkreśla Gołąb.

Opozycja uważa, że na pewno znalazłby się lepszy kandydat na szefa Muzeum, z kierunkowym wykształceniem i doświadczeniem, a okazją do zmian jest upływająca z końcem lutego kadencja dyrektora Gołąba. Wiele wskazuje jednak na to, że konkursu na razie nie będzie. Jak nieoficjalnie ustaliliśmy, zarząd powiatu - choć niekoniecznie starosta Leńczuk - uważa, że najlepszym rozwiązaniem będzie odejście z pracy dyrektora Gołąba i powierzenie obowiązków dyrektora któremuś z pracowników Muzeum, co pozwoli uzdrowić atmosferę w placówce. (PiS). **(s)**

**ŻÓŁKIEWKA.** Tragiczny finał poszukiwań

## Zwłoki w rzece

**Krasnostawscy policjanci i strażacy przy wsparciu OSP z Żółkiewki przez kilkanaście godzin szukali zaginionego 64-latka, który wyszedł z domu i wszelki ślad po nim zaginął. Niestety, zwłoki mężczyzny znaleziono w jednej z rzek na terenie gminy Żółkiewka.**

Zgłoszenie o zaginięciu 64-latka z gminy Żółkiewka dotarło do Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie w środę, 25 stycznia.

- Z relacji żony zaginionego wynikało, że mężczyzna dwa dni wcześniej wyszedł z domu w nieznanym kierunku i do tej pory nie wrócił. Nie nawiązał też żadnego kontaktu z rodziną - opowiada aspirant **Jolanta Babicz**, rzecznik kra-

snostawskiej policji.

Poszukiwania rozpoczęły się zaraz po otrzymaniu informacji o zaginięciu 64-latka. Przez kilkanaście godzin mężczyzny szukali nie tylko policjanci, ale i strażacy z PSP w Krasnymstawie oraz OSP KSRR w Żółkiewce.

- Sprawdzano wszelkie miejsca, w których mógłby przebywać mężczyzna, rozpytywano okolicznych mieszkańców gminy Żółkiewka - dodaje Babicz.

Niestety, historia ta nie ma szczęśliwego zakończenia. W czwartek nad ranem mundurowi odnaleźli zwłoki 64-latka w jednej z rzek na terenie gminy Żółkiewka. Czynności na miejscu wykonywano w obecności prokuratora. Wstępnie ustalono, że do śmierci mężczyzny nikt się nie przyczynił, ale śledztwo w sprawie trwa. **(kg)**



**CUK**  
UBEZPIECZENIA

**TWOJA  
SUPEROCZRONA**

**SPRAWDZĘ CZY  
NIE PRZEPLACASZ  
ZA OC/AC**

**Ubezpieczamy także  
gospodarstwa rolne**



**Placówki CUK w Chełmie:**

- ul. Lubelska 73
- Al. Piłsudskiego 24 lok. 8
- tel. 82 540 40 19,
- kom: 502 304 454, 690 194 474

**Godziny otwarcia:**  
pon. - pt.: 9:00-17:00  
sob. 9:00-13:00

**OFERTA 30 TOWARZYSTW**

**KALKULACJE  
GRATIS**



**CUK**  
UBEZPIECZENIA

**TWOJA  
SUPEROCZRONA**

## CHEŁM. Początek wyborczej batalii Kampania ruszyła

W Chełmie działacze PiS zorganizowali konferencję pod hasłem „10 pytań do Tuska”. Pytania zostawili w Biurze Poselskim Krzysztofa Grabczuka, posła Platformy Obywatelskiej. Czekają na odpowiedzi.

Na placu Łuczowskiego pojawili się i przemawiali m.in. **Ryszard Madziar** - pełnomocnik okręgowy PiS, a także **Zdzi-**

**śław Szwed** - przewodniczący Zarządu Powiatowego PiS w powiecie chełmskim i członek zarządu województwa lubelskiego. Na konferencję licznie przybyli też inni działacze i samorządowcy związani z PiS, w tym m.in. **Robert Kościuk** - burmistrz Krasnegostawu oraz **Agnieszka Ostrowska** - radna miasta Chełm. Podczas konferencji przedstawiciele lokalnych struktur PiS przedstawili pytania adresowane do swojego politycznego przeciwnika - **Do-**

**nalda Tuska**. Dotyczyły dawnej polityki koalicji PO-PSL i związane były m.in. z bezpieczeństwem energetycznym i militarnym kraju. Działacze PiS domagają się odpowiedzi na te pytania, a także przedstawienia przez PO postulatów i planu wyborczego. Dostarczyli swoje pytania do Biura Poselskiego **Krzysztofa Grabczuka** (PO), chełmianina i posła na Sejm RP.

- Czekamy na odpowiedzi - mówi **Z. Szwed**. **(mo)**

## GMINA CHEŁM. Zmiany u ludowców Marcin Łopacki szefem gminnego PSL-u

**Marcin Łopacki** jednogłośnie został wybrany nowym szefem struktur PSL w gminie Chełmie. Nowy prezes to jeszcze młody (40 lat), ale z długim stażem ludowiec, który podczas ostatnich wyborów startował na wójta gminy.

Wybór prezesa gminnej organizacji spowodowany był rezygnacją dotychczasowego szefa - **Jarosława Wójcickiego** - z członkostwa w Polskim Stronnictwie Ludowym. J. Wójcicki zrezygnował po głośnym konflikcie z szefem powiatowych struktur ludowców - starostą

**Piotrem Deniszczukiem**. P. Deniszczuk podczas sesji rady powiatu nazwał Wójcickiego „ch...”. W pożegnalnym liście do kolegów z partii napisał m.in.: - *Po 22 latach działalności w PSL z trudem podejmuję tę decyzję, ale myślę, że wszyscy to zrozumieją. Nie zamierzam dalej stać w jednym szeregu z taką osobą, jaką jest prezes powiatowy Deniszczuk.*

Na zarządzie gminnym zwołanym na 24 stycznia został zgłoszony i jednogłośnie wybrany przez zarząd na nowego szefa struktur gminnych dotychczasowy wiceprezes - **Marcin Łopacki**.

M. Łopacki to radny powiatu chełmskiego poprzedniej kadencji, kandydat na

wójta gminy Chełm w 2019 r. Co prawda nie wygrał, ale trochę postraszył „odwiecznego” wójta - **Wiesława Kociubę**, zdobywając ok 35% głosów. Obecnie jest dyrektorem Zarządu Dróg Powiatowych we Włodawie i zarządza siecią 400 km dróg tego powiatu.

Obecny zarząd PSL działa w składzie: **Adam Sikorski, Wiesław Prokopiuk, Adam Rychliczek, Łukasz Kliszc, Marek Kliszc, Dariusz Kiełek, Zdzisław Wronka, Sławomir Niepogoda**. Ponadto, na wniosek jednego z członków, zarząd został uzupełniony o **Radosława Daszuka** i **Grzegorza Golczewskiego**. **(pk)**

## Mąż zginął, żona uratowana z pożaru



Fot. OSP KSRG Wojsławice

**Tragedia w Wojsławicach. Rankiem dom starszego małżeństwa stanął w płomieniach. Kobiętę udało się ewakuować przez okno, jej mąż został uwięziony w ognistej pułapce.**

Po godzinie 9, w sobotę (28 stycznia), mieszkańcy Wojsławic zobaczyli, że dom ich sąsiadów pali się. Natychmiast pobiegli i pomogli wydostać się przez okno 82-letniej kobiecie. Nie dali jednak rady ewakuować jej męża. Płomienie liżyły już cały budynek, w którym mieszkało starsze małżeństwo.

Zaraz po zgłoszeniu pod 112 przy ul. Chełmskiej pojawili się strażacy-ochotnicy z Wojsławic, którzy rozwinęli dwie linie gaśnicze i przystąpili do nierównej walki z żywiołem. Kilkanaście minut później na miejsce dotarły kolejne zastępy straży.

Trzeba było działać szybko, bo w środku był uwięziony starszy człowiek. Tymczasem ogień trawił cały budynek. Dopiero po dłuższym czasie udało się opanować sytuację i ugasić pożar na tyle, by wejść do środka i rozpocząć poszukiwania. Niestety, starszy pan był już martwy. W zgłoszeniach strażacy ujawnili jego ciało.

- Prowadzący akcję gaśniczą strażacy w jednym z pomieszczeń znaleźli częściowo zwęglone zwłoki 83-letniego męża

kobiety. Starsza pani nie odniosła obrażeń w tym zdarzeniu - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - Decyzją nadzorującego czynności prokuratora ciało zostało zabezpieczone do dalszych badań - dodaje komisarz Czyż.

W niedzielę prowadzony był oględziny z udziałem biegłego z zakresu pożarnictwa, które pozwolą na ustalenie przyczyn tego tragicznego w skutkach zdarzenia. **(pc)**



Fot. Policja

## Chciał się zabić nożem na cmentarzu

Ta historia przyprawia o dreszcze. 35-latek, który w sobotę rano (28 stycznia) przyjechał na cmentarz parafialny przy ul. Lwowskiej, by wykonać litery na nagrobku, nie przypuszczał, że stanie się świadkiem makabrycznych zdarzeń. W trakcie pracy mężczyzna dostrzegł idącego przez cmentarną aleję starszego pana. Senior miał zakrwawione dłonie, a w jednej z nich dzierżył nóż kuchenny. Zszokowany kamieniarz

zadzwoił pod numer alarmowy, a na teren nekropolii przyjechała karetka pogotowia i policja.

Okazało się, że 73-letni chełmianin usiłował popełnić samobójstwo. Choć ciężko w to uwierzyć, starszy człowiek sam zadał sobie kilka mocnych ciosów nożem w brzuch, klatkę piersiową, szyję i okolice pachy. Na szczęście w porę trafił pod opiekę lekarzy. **(pc)**

## CHEŁM. Śmieciarki na metan

## Wyjmą odpady spod ziemi



**Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie wzbogaciło się o dwa specjalistyczne samochody do odbioru odpadów. Są nowoczesne, zasilane alternatywnym paliwem i przystosowane do opróżniania podziemnych pojemników. Koszt ich zakupu to prawie 2,5 mln zł.**

Dwa nowe auta marki Scania trafiły do MPGK-u pod koniec ubiegłego roku. To śmieciarki wyposażone w myjkę wysokociśnieniową oraz system HDS umożliwiający obsługę i opróżnianie pojemników podziemnych i półpodziemnych. Zaletą pojazdów jest duża skrzynia ładunkowa o pojemności ponad 17 m sześć. Nowe auta są zasilane gazem CNG. Jak wyjaśnia **Jakub Oleszczuk**, prezes MPGK-u, decyzja o zakupie aut napędzanych gazem ziemnym to jeden z elementów realizacji przyjętej przez spółkę strategii zrównoważonego rozwoju przedsiębiorstw.

- Eksploatacja pojazdów powinna przyczynić się do redukcji emisji szkodliwych substancji do atmosfery w porównaniu do pojazdów o napędzie konwencjonalnym. Poprawione też zostanie środowisko akustyczne dzięki obniżeniu poziomowi hałasu pracy silnika pojazdów, co szczególnie przełoży się na komfort mieszkańców, których lokale znajdują się w pobliżu pojemników

odbioru odpadów. Nie bez znaczenia na podjęcie decyzji o zakupie taboru napędzanego gazem ziemnym były działania Miasta Chełm w zakresie budowy pojemników podziemnych i półpodziemnych do gromadzenia odpadów komunalnych. Nabyte pojazdy dostosowane zostały w szczególności do ich obsługi. Do tego celu służą dobrane do specyfiki pracy urządzenia HDS oraz odpowiednie systemy zaczepowe. Samochody spełniają również założenia ustawy o elektromobilności i paliwach alternatywnych, która wymusza na podmiotach zapewniających wywóz odpadów wdrażanie taboru o charakterze niskoemisyjnym - tłumaczy J. Oleszczuk.

W ramach tej inwestycji miejska spółka przewidziała także budowę infrastruktury niezbędnej do tankowania nowych pojazdów. Trwają prace związane z budową stacji tankowania gazem CNG. Będzie ona zlokalizowana na terenie Zakładu Oczyszczania Miasta przy ul. Bielawin. Ma być gotowa w czerwcu tego roku.

Nowe Scanie zostały kupione za środki z pożyczki w wysokości 2 481 360 zł, którą MPGK otrzymała od Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

To nie koniec zakupów miejskiej spółki. W planach na rok 2023 jest jeszcze zakup jednego samochodu specjalistycznego zasilanego gazem CNG do odbioru odpadów z śmietniczek ulicznych.

**(w, fot. MPGK)**

# Noworoczny Koncert Wiedeński 2

**PIERWSZA NA ŚWIECIE ORKIESTRA KSIĘŻNICZEK**

**NAJWIĘKSZE PRZEBOJE JOHANN A STRAUSSA**

**17.02 2023**

**CHEŁMSKI DOM KULTURY**

**Noworoczny Koncert Wiedeński 2 – NOWY PROGRAM pierwszej na Świecie Orkiestry Księżniczek już 17 lutego w Chełmskim Domu Kultury! Gwiazdorska obsada, pierwsza na Świecie Orkiestra Księżniczek, soliści, międzynarodowy balet, przepiękne głosy oraz projekcje multimedialne!**

Noworoczny Koncert Wiedeński 2 – NOWY PROGRAM – Orkiestra Księżniczek to także zapierające dech w piersiach, bajkowe kostiumy, które przeniosą widzów do magicznego, wiedeńskiego świata Króla Walca - Johanna Straussa. Nie zabraknie muzycznych żartów, niespodzianek i skeczów.

Udowodnimy tym samym, że muzyka łączy pokolenia i nie zna granic! Niekwestionowana, najbardziej rozpoznawalna, pierwsza na Świecie Orkiestra Księżniczek Tomczyk Art wykonująca wyłącznie muzykę Króla Walca - Johanna Straussa nieprzerwanie od niemal dekady!

Na scenie pojawią się laureaci międzynarodowych konkursów muzycznych, wirtuozi skrzypiec, fortepianu, wspaniali soliści międzynarodowej estrady, artyści występujący w największych polskich i światowych salach koncertowych. Wzruszają i bawią publikę od wielu lat, za każdym razem przyjmowani owacjami na stojąco! Tradycją stały się już coroczne Noworoczne Koncerty Wiedeńskie w wykonaniu tej niezwykle grupy wspaniałych artystów. To połączenie klasycznej wiedeńskiej formy i kunsztu z młodością, wdziękiem, werwą i niespotykaną muzykalnością artystów wykonujących to jedyne w swoim rodzaju widowisko. Zabrzmia największe, ponadczasowe i wieczne bliskie sercom melomanów przeboje króla walca - Johanna Straussa, nie zabraknie także popisowych arii z najsłynniejszych operetek „Zemsta nietoperza”, „Baron cygański”, „Wesoła wdówka”, „Księżniczka czardasza” oraz „Kraina uśmiechu”.

Publiczność usłyszy m.in.: Walc „Nad pięknym modrym Dunajem”, Arię Barinkaya „Wielka sława to żart”, Duet wszech czasów „Usta milczą dusza śpiewa”, polkę „Tritsch- Tratsch” oraz słynny „Marsz Radeckiego”. W klimat magicznych bali wiedeńskich wprowadzą Państwa olśniewające kreacje artystów, przepiękne suknie balowe solistek oraz Orkiestry Księżniczek Tomczyk Art wykonującej to niezwykle widowisko. Przenieśliśmy Państwa do bajkowego świata. Tutaj każdy może bujać się w rytm muzyki oraz śpiewać wraz z solistami najpiękniejsze melodie jak choćby „Wielka sława to żart”, czy „Usta milczą dusza śpiewa”. Noworoczny Koncert Wiedeński to przede wszystkim doskonała zabawa. Chcemy śpiewać i bawić się na scenie razem z Państwem!

**BILETY:** Chełmski Dom Kultury Chełm, plac Tysiąclecia 1, tel. 82 563 00 81

**BILETY ONLINE:** [www.tomczykart.pl](http://www.tomczykart.pl)

**Grupy powyżej 10 os. – [grupynakoncert@gmail.com](mailto:grupynakoncert@gmail.com)**

**CHEŁMSKIE.** Żniwa fotoradarów

# Uśmiech, proszę! Mandat przyjdzie pocztą

**Prawie pięć tysięcy zdjęć zrobili w minionym roku fotoradary ustawione na terenie powiatu chełmskiego. W porównaniu do danych sprzed dwóch lat, to o kilkaset... mniej. Czyżbyśmy nauczyli się jeździć wolniej?**

Najczęstszą przyczyną wypadków jest niezmiennie nadmierna prędkość. Dlatego fotoradary są skutecznym batem na piratów drogowych. Widząc znak informujący o kontroli prędkości, kierowcy zdejmują nogę z gazu i zwalniają. Tych, którzy nie stosują się do zasad, brawura słono kosztuje.

Na terenie powiatu chełmskiego od lat

działają dwa fotoradary. Oba ustawione są na drodze krajowej nr 12. W 2022 roku urządzenie w Stołpiu zarejestrowało 1754 naruszenia dozwolonej prędkości. Wydawać by się mogło, że do fotoradaru, który jest ustawiony w pobliżu miejscowej szkoły podstawowej, wielu kierowców zdążyło przywyknąć. Tymczasem okazuje się, że liczba wykonanych przez niego zdjęć rokrocznie wzrasta (w 2020 roku urządzenie zarejestrowało 1600 fotek). Z kolei liczba zdjęć zrobionych przez drugi fotoradar, w Anusinie, maleje. Jednak w dalszym ciągu to on od lat jest najsukuteczniejszy i rejestruje najwięcej przewinień (3189 w 2022, gdzie w 2020 było ich aż 3700). Właśnie

w Anusinie urządzenie wychwyciło 29 stycznia ub. r. największe przekroczenie dozwolonej prędkości. Niechlubnym rekordzistą okazał się kierujący volkswagenem, który przy ograniczeniu do 60 km/h jechał 138 km/h.

Jak wynika z danych Głównego Inspektoratu Transportu Drogowego, fotoradary w całym województwie lubelskim zarejestrowały w minionym roku ponad 42 tysiące wykroczeń. Najwięcej, bo aż 3755 w miejscowości Łucka-Kolonia (powiat lubartowski). Na drugim miejscu w rankingu znalazło się urządzenie w Łopienniku Górnym (powiat krasnostawski) - 3702, a na trzecim fotoradar w Anusinie. (pc)

**DOROHUSK**

„Oszukana Wieś” zapowiada protest

# Rolnicy znów zablokują krajową „dwunastkę”

**Środowiska rolnicze szykują się do kolejnego protestu na krajowej „dwunastce”. Tym razem sprzeciwią niekontrolowanemu napływowi zbóż z Ukrainy zamianując już nie w Chełmie, a w Okopach, na drodze prowadzącej do przejścia granicznego w Dorohusku. Strajk rolników ma się rozpocząć w czwartek (2 lutego) i potrwać do piątku (3 lutego) do północy.**

O planowanym proteście w minionym tygodniu poinformowała Miejska Komenda Policji w Chełmie, do której wpłynęło zgłoszenie od organizatorów protestu, uczulając kierowców, by przygotowali się na utrudnienia w ruchu.

W przyszłym tygodniu w czwartek, 2 lutego o godzinie 10.30, w miejscowości Okopy w gminie Dorohusk rozpocznie się protest środowisk rolniczych. Zgromadzenie zostało zgłoszone przez organizatorów. Planowane jest do dnia 3 lutego 2023 r., do

północy. Na czas protestu całkowicie wstrzymany zostanie przejazd samochodów ciężarowych na skrzyżowaniu drogi krajowej numer 12 (prowadzącej do przejścia granicznego w Dorohusku) z drogą wojewódzką numer 816. (Hrubieszów - Włodawa) – przekazała kom. Ewa Czyż, oficer prasowy KMP w Chełmie.

Policja apeluje do kierowców ciężarówek, planujących w tym czasie wyjazd na Ukrainę bądź też powrót z Ukrainy, o kierowanie się na inne przejścia graniczne.

Jak informuje Urząd Gminy Dorohusk, organizator protestu, którym jest Zamojskie Towarzystwo Rolnicze Staw „Oszukana Wieś”, dopełni wszelkich formalności. Protestujący zapewnili, że nie będą zbyt utrudniać życia mieszkańcom: auta osobowe mają być przepuszczane, podobnie jak te wiozące pomoc humanitarną na Ukrainę. Nie przejadą za to TiR-y załadowane ukraińskimi zbożem. Organizatorzy zakładają, że na drodze w Okopach pojawi się ok. 250 ciągników i 500-1000 protestujących. (w)

# ZUS: od 1 lutego wnioski na 500 plus

**Chcesz wciąż dostawać 500 plus? Pamiętaj, by złożyć wniosek do ZUS na nowy okres rozliczeniowy.**

Od 1 lutego ZUS zacznie przyjmować wnioski o świadczenie wychowawcze 500 plus na nowy okres świadczeniowy, który trwa od 1 czerwca 2023 do 31 maja 2024 roku.

Świadczenie wychowawcze przysługuje na każde dziecko do ukończenia przez nie 18 lat, niezależnie od

osiąganych dochodów. Żeby otrzymać świadczenie wychowawcze na nowy okres świadczeniowy, trzeba złożyć do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych odpowiedni wniosek drogą elektroniczną - przypomina **Maciej Raszewski**, p.o. regionalnego rzecznika prasowego ZUS.

Wnioski można składać przez bankowość elektroniczną, portal Emp@tia, PUE ZUS lub aplikację mobilną mZUS. Tym, którzy złożą wniosek do końca kwietnia, ZUS wypłaci świadczenie do 30 czerwca. Jeśli wniosek wpłynie

w maju, świadczenie zostanie wypłacone do końca lipca wraz z wyrównaniem za czerwiec. I tak dalej.

500 plus przysługuje nie tylko polskim rodzicom, ale i obcokrajowcom. M.in. obywatelom Ukrainy, którzy przybyli tu po 23 lutego ub. r. w związku z działaniami wojennymi i uzyskali legalny pobyt w Polsce na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa. (opr. pc)

# PROKURATOR: Odurzyli i zgwałcili 14-latkę SĄD: Doszło do sprzeczności interesów

**Śledczy oskarżyli ich o gwałt, ale zdaniem sądu I instancji to 14-latka była „inicjatorką kontaktów seksualnych”, bo wyglądała na starszą. Sprawę miał rozstrzygnąć sąd apelacyjny. Zamiast tego jednak wydał zaskakującą decyzję.**

Wracamy do sprawy, która zbulwersowała opinię publiczną. Jak wynika z ustaleń śledczych, 20 stycznia 2021 roku, 14-latka spotkała się z koleżanką i poznanymi kilka miesięcy wcześniej przez Facebooka braćmi: 27-letnim wówczas **Łukaszem** i 30-letnim **Sylwestrem B.** We czwórkę pojechali do Siedliszcza pożyczonym przez jednego z braci renault. Przystanęli na poboczu drogi i wypili piwa, które wcześniej kupił Sylwester, po czym udali się do wsi, w której mieszka znajomy braci (41-letni wówczas) **Radosław S.** Stamtąd już w piątkę pojechali do Chełma po pizzę. Wcześniej jednak zrobili kolejny postój, w trakcie którego Łukasz B. wciągnął do nosa amfetaminę i poczęstował narkotykiem 14-latkę. Następnie, zaopatrzeni w pizzę, papierosy i wódkę, ruszyli na imprezę do domu

Radosława S. Sylwester zaczął całować odurzoną już małoletnią, a brat odwiózł w tym czasie jej koleżankę do domu. Gdy Łukasz wrócił, Sylwester uprawiał seks z 14-latką. Początek więc, aż starszy brat skończy i zajął jego miejsce. Potem znów na stół wjechały narkotyki. Radosław S., który mógłby być ojcem dziewczyny, miał ją wykorzystać po tym, jak małoletnia wciągnęła kolejną „kreskę”. Po wszystkich opuścił towarzystwo, a do rana z odurzoną nastolatką robili to kolejno Łukasz, Sylwester i znów Łukasz.

Ponieważ 14-latka nie wróciła na noc, rodzice zgłosili jej zaginięcie. Policjanci o świcie zapukali do domu braci B. Mężczyźni nie otworzyli drzwi, a po odjeździe policji odwieźli dziewczynę do mieszkania jej chłopaka. Tam 14-latka rozplakała się i powiedziała, że całą noc była gwałcona przez trzech mężczyzn.

Podejrzani trafili do aresztu. Prokuratura oskarżyła ich o wielokrotny gwałt na nieletniej i udzielenie jej narkotyków. Sprawa trafiła do Sądu Okręgowego w Lublinie.

Najstarszy z oskarżonych, Radosław S., twierdził, że nie wykorzystał 14-latki i nie widział, jak robili to pozostali, bo

w tym czasie wyszedł na dwór, by nakarmić króliki. Bracia B. zapierali się z kolei, że nie wiedzieli, ile dziewczyna ma lat. Śledczy obstawali jednak przy tym, że oskarżeni znali pokrzywdzoną od wielu miesięcy i zdawali sobie sprawę z tego, że ma mniej niż 15 lat. Działali więc świadomie i podstępnie. Mimo to sąd I instancji uznał, że do gwałtu nie doszło - to był dobrowolny stosunek 14-latki z trzema dorosłymi mężczyznami. Wydając wyrok w maju ub.r., lubelski sędzia zaznaczył, że to nastolatka dążyła do kontaktów seksualnych. Zdaniem sądu, oskarżeni nie wiedzieli, ile tak naprawdę dziewczyna ma lat, bo miała rozwinięte cechy płciowe, makijaż, poфарbowane włosy i pomalowane paznokcie. Jej „sposób ubioru” miał również świadczyć o tym, że nastolatka ma więcej niż 15 lat.

Sąd I instancji uniewinnił oskarżonych od zarzutu gwałtu, uznając ich jedynie winnymi udzielenia małoletniej narkotyków (w przypadku Radosława S. sąd uznał, że oskarżony miał tego dokonać w celu osiągnięcia korzyści majątkowej w postaci możliwości odbycia stosunku płciowego z nastolatką).

Prokuratura złożyła zażalenie, a sprawa trafiła do sądu odwoławczego. Kilka dni temu miało się odbyć posiedzenie apelacyjne. Wszyscy oczekiwali, co będzie miał do powiedzenia sąd apelacyjny - czy jego zdaniem doszło do zbiorowego gwałtu na odurzonej podstępem małoletniej czy jednak nie, bo dziewczyna ubiorem i makijażem sprawiała wrażenie starszej. Ku zaskoczeniu ogółu Sąd Apelacyjny w Lublinie postanowił odroczyć rozprawę bez wskazania terminu.

- Sąd stwierdził sprzeczność interesów oskarżonych, co wyklucza możliwość reprezentowania ich przez jednego obrońcę, przez którego byli dotychczas reprezentowani. Jednocześnie sąd zakreślił wyżej wskazanym oskarżonym 30-dniowy termin celem ustanowienia innych obrońców. Ogłoszone postanowienie jest nieprawomocne, co oznacza, że może zostać zaskarżone. Po uprawnieniu się postanowienia i wskazaniu nowych obrońców przez oskarżonych, ewentualnie po upływie zakreślonego terminu, przewodniczący wydziału wyznaczy nowy termin rozprawy - tłumaczy **Dorota Janicka**, rzecznik prasowy Sądu Apelacyjnego w Lublinie. **(pc)**

## Oszukany na sukienkę

**(25 stycznia) Do dyżurnego chełmskiej komendy policji zgłosił się 39-letni mieszkaniec miasta. Mężczyzna padł ofiarą oszustwa internetowego.**

- Z jego relacji wynikało, że wystawił na portalu ogłoszeniowym do sprzedaży używaną sukienkę za 30 złotych. Zaraz po tym skontaktowała się z nim osoba chcąc ją kupić. W tym celu przysłała link do rzekomych płatności, z którego pokrzywdzony skorzystał, logując się do bankowości mobilnej - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Zamiast wpłaty, nastąpiła wypłata. Dzięki spreparowanemu linkowi, w który poszkodowany bez namysłu kliknął i podał swoje dane, oszuści zyskali dostęp do jego rachunku. W ten sposób z konta chełmianina skradli 3 tysiące złotych. - Okoliczności tej sprawy są wyjaśniane. Apelujemy o zachowanie ostrożności przy internetowych transakcjach. Przede wszystkim nigdy nie korzystajmy z przysyłanych nam linków do płatności. Logując się na rachunki bankowe, korzystajmy tylko z autoryzowanych stron. Sprzedając, oczekujemy jedynie na wpłatę bez konieczności zatwierdzania płatności czy też podania danych karty bankomatowej - zaznacza komisarz Czyż. **(pc)**

**GMINA ŻMUDŹ.** Pił i jeździł. Odebranie prawa jazdy nic go nie nauczyło.

## Pijany kierowca zabrał autostopowicza. Niewinny człowiek zginął w wypadku

**Policjanci zatrzymali w wyniku pościgu pijanego kierowcę „recydywistę”. Po wykonaniu czynności zwolnili go do domu, a on kilka dni później znów wsiadł do auta po alkoholu. Doprowadził do wypadku, w którym zginął zabrany przez niego chwilę wcześniej autostopowicz.**

14 sierpnia ub. r., mieszkaniec powiatu hrubieszowskiego wracał z Chełma do domu. Razem z nim BMW podróżowali: jego 12-letni brat, ojciec i matka. Przejeżdżając przez Wołkowiany w gminie Żmudź, ojciec poprosił syna, by zatrzymali się na poboczu. Auto stanęło na światłach awaryjnych, a mężczyzna udał się za potrzebą. W pewnym momencie siedzący za kierownicą syn zobaczył zbliżający się pojazd. Chwilę później rozpędzony Volkswagen Passat, w trakcie omijania, uderzył w bok ich auta. BMW przemieściło się na kilka metrów, a VW odbił się, dachował, po czym zjechał na pole.

Rodzinie z BMW nie stało się nic poważnego. Kierowca wyszedł z auta, by zobaczyć, w jakim stanie znajdują się podróżujący VW. Znalazł jedynie leżącego na ziemi człowieka, który wypadł przez szybę rozbitego samochodu. Jak się później okazało, był to 35-latek, którego kierujący VW zabrał „na stopa”. Po wypadku kierujący uciekł, zostawiając rannego autostopowicza. Poszkodowany z ciężkimi obrażeniami jamy brzusznej i miednicy został zabrany karetką do szpitala. Niestety, nie przeżył.

Rankiem następnego dnia policjanci zatrzymali właściciela volkswagena, 34-

letniego **Pawła T.** z gminy Żmudź. Mężczyzna całą noc ukrywał się na polach. W momencie zatrzymania miał prawie 2 promile alkoholu we krwi. Nie przyznał się do prowadzenia auta i spowodowania wypadku. Twierdził, że kierowcą kolega zmarłego, który czekał na nich za Borkiem. Po zderzeniu nieznajomy rzekomo uciekł, a on sam również oddalił się, bo tak kazał mu pokrzywdzony. Poza tym widział, jak kierujący BMW bierze telefon, by wezwać pogotowie. Jednak śledczy nie uwierzyli, że w aucie poza Pawłem T. i zmarłym autostopowiczem



był ktoś jeszcze. Wykluczyły to też wyniki badań genetycznych, które jednoznacznie wskazały T. jako kierowcę i sprawcę wypadku. Biegli orzekli, że 34-latek w momencie zderzenia miał 3,3 promila alkoholu w organizmie.

Paweł T. trafił do aresztu (w minio-ny piątek miało się odbyć posiedzenie w sprawie jego przedłużenia), zaś kilka dni temu prokuratura skierowała do sądu



akt oskarżenia przeciwko niemu. Do akt sprawy dołączone zostały materiały z prowadzonego przeciwko 34-latkowi dochodzenia. Okazało się bowiem, że 9 sierpnia ub. r., czyli zaledwie kilka dni przed tym, jak pijany T. zabrał autostopowicza i doprowadził do wypadku, w wyniku którego człowiek zmarł - policjanci zatrzymali go za jazdę po alkoholu.

Tamtego wieczoru patrol zwrócił uwagę, jak kierowca volkswagena wyprzedza sznur pojazdów. Mundurowi dali sygnał do zatrzymania się, ale ten zaczął uciekać. Pościg trwał kilkaset metrów, aż w końcu zbieg stracił panowanie nad pojazdem,

zjechał z drogi i ugrzązł w polu. Paweł T. miał wtedy ponad 1,3 promila. Przyznał się też, że nie posiada prawa jazdy. Stracił je już dawno za jazdę po alkoholu. Mimo prawomocnego wyroku na koncie, dalej jeździł swoim volkswagensem.

Po wykonaniu z „recydywistą” czynności w sprawie kierowania po alkoholu, bez uprawnień i niezatrzymania się do kontroli, T. został zwolniony do domu. Dalej więc pił i jeździł autem, które też do niego szybko wróciło. Trafił do aresztu dopiero po tym, gdy przez niego zginął niewinny człowiek. Teraz Pawłowi T. grozi do 12 lat więzienia. **(pc)**

### Nowe przepisy zakładają konfiskatę samochodu w trzech przypadkach:

1. kierowca będzie prowadził samochód, mając co najmniej 1,5 promila alkoholu we krwi, niezależnie od tego, czy spowodował wypadek drogowy,
2. kierowca spowoduje wypadek, mając co najmniej 0,5 promila alkoholu we krwi,
3. kierowca jest recydywistą i po raz kolejny zostanie zatrzymany, mając co najmniej 0,5 promila alkoholu we krwi.

Jeżeli pojazd w czasie popełnienia przestępstwa nie stanowił własności lub stanowił współwłasność sprawcy, orzeka się przepadek jego równowartości.

## Furia 14-latki. Chciała zabić śrubokrętem

Chwile grozy przeżyli w miniony wtorek (24 stycznia) bliscy 14-latki z Chełma. Pijana i agresywna dziewczyna najpierw chciała zabić śrubokrętem chłopaka swojej koleżanki, a następnie (po powrocie do domu po nocnej ucieczce przez okno) chciała pozbawić życia własną matkę. Rodzina wezwała pomoc. Na szczęście pobudzoną nastolatkę w porę udało się uspokoić na tyle, by odebrać jej niebezpieczne narzędzie. Ponieważ dziewczyna była pod silnym wpływem alkoholu, dziecięcy szpital psychiatryczny w Lublinie odmówił jej przyjęcia. Karetka przetransportowała nastolatkę do chełmskiej lecznicy, by tu wytrzeźwiała. **(pc)**

## Miał zostać ojcem. Odebrał sobie życie

W środę wieczorem (25 stycznia) dyżurny chełmskiej komendy odebrał zgłoszenie o zaginięciu 32-latka. Mężczyzna wyszedł tego dnia z domu i przepadł. Nie wrócił, nie odebrał telefonu ani sam nie zadzwonił do zamartwiających się bliskich.

Mundurowi odnaleźli poszukiwanego następnego dnia rano. Mężczyzna powiesił się w pustostanie na Śródmieściu. Nie wiadomo dlaczego to zrobił. Na wieść o tym, że targnął się na życie, jego ciężarna partnerka omdlała - konieczna była interwencja pogotowia. Decyzją prokuratora, ciało denata zostało zabezpieczone do oględzin zewnętrznych. **(p)**

**Krasnystaw**

pozna  
kraję smaków

MLEKO W PROSZKU  
400 g  
**12 zł/szt.**

**mleko**  
w proszku pełne  
26 %  
tłuszczu

Promocja  
od 1 lutego 2023 r.

SEREK WIEJSKI  
**2,50 zł/szt.**

JOGURT NATURALNY  
GĘSTY 400 g  
**3,50 zł/szt.**

Zapraszamy do Sklepu Firmowego **Krasnystaw, ul. Borowa 4**

# Vishing - przestępstwo XXI wieku

Po telefonie od konsultanta banku chełmianin zaciągnął kredyt, a następnie całą gotówkę wpłacił do wpłatowatu. Był przekonany, że znajduje się w samym środku akcji wymierzonej przeciw oszustom. - Strzeżmy się phishingu i vishingu - apelują policjanci.

W minionym tygodniu do dyżurnego miejskiej komendy policji zgłosił się oszukany chełmianin. Jak wynikało z jego relacji, w środę (25 stycznia) zadzwonił do niego mężczyzna podający się za konsultanta bankowego i zaapytał, czy jakaś kobieta (tu padło nazwisko) próbowała z jego konta zaciągnąć kredyt. Chełmianin odparł, że nic o tym nie wie, po czym zalogował się do bankowości mobilnej. Nie dostrzegł żadnego złożonego wniosku czy podejrzanego operacji, ale konsultant, który cały czas był na linii, twierdził, że wgląd do wniosku kredytowego ma jedynie konsultant przydzielony do sprawy. Dodał, że najpewniej doszło do próby oszustwa i aby zablokować zaciągnięcie kredytu, mężczyzna musi udać się do banku i wziąć pożyczkę na własne dane.

Po skończonej rozmowie chełmianin sprawdził numer, z którego dzwonił rzekomy konsultant. Okazało się, że faktycznie jest to numer infolinii Pekao. Mężczyzna udał się zatem do placówki bankowej i zaciągnął kredyt, pobierając 48 tys. zł w gotówkę. W międzyczasie zadzwonił do niego kolejny nieznajomy, tym razem podając się za funkcjonariusza komendy głównej policji. Oświadczył chełmianinowi, że policjanci rozpracowują szalę oszustów, a on znalazł się w centrum tajnej operacji. Kazał mężczyźnie udać się do wpłatowatu na terenie Chełma i wpłacić pobrane pieniądze na wskazany przez niego numer konta, a potem czekać na telefon rzekomego konsultanta bankowego. Chełmianin wykonał polecenie. Nikt się już z nim nie skontaktował, a pieniądze przepadły.

- Sprawa jest wyjaśniana - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Prawdziwi policjanci apelują o ostrożność przy tego typu telefonach od domniemanych pracowników banku czy funkcjonariuszy KGP oraz zwracając uwagę na dwie metody działania współczesnych oszustów: phishing

i vishing. Phishing („łowienie hasła”) polega na pozyskiwaniu informacji osobistych za pośrednictwem Internetu. Może on przyjmować różne formy, ale najczęściej wykorzystywaną jest ta, gdy przestępcy rozsyłają np. wśród klientów banku, mailową prośbę o weryfikację danych. Vishing (tzw. głosowy phishing) działa podobnie, ale tu przestępcy podszywają się pod osoby godne zaufania, najczęściej pracownika banku. Możliwe jest to dzięki technice, którą nazwano: spoofing. Oszuści wykorzystują słabe strony sieci GSM, które pozwalają im podszywać się pod dowolny numer telefonu, w tym właśnie infolinię bankową.

- Pamiętajmy, że pracownicy odpowiedzialni za bezpieczeństwo w banku nigdy nie kontaktują się bezpośrednio z klientami, a prawdziwi funkcjonariusze policji nigdy nie informują o prowadzonych przez siebie sprawach telefonicznie! Nigdy nie żądają przekazania pieniędzy. W momencie, gdy mamy podejrzenia, że rozmawiamy z oszustem, powinniśmy zakończyć taką rozmowę telefoniczną i zadzwonić pod numer 112 - apelując prawdziwych policjanci. (pc)

# Megaprzemyt

**Przemyt szedł z Rosji i Włoch. Mowa o 10 milionach paczek papierosów i stratach Skarbu Państwa szacowanych na 155 milionów złotych. Członkowie grupy przestępczej wpadli na chełmskim parkingu.**

Lubelski wydział Prokuratury Krajowej skierował do sądu akt oskarżenia przeciwko **Serhijowi K.** Według ustaleń, jako członek międzynarodowej grupy przestępczej, brał on udział w przemytach z Rosji i Włoch. Śledztwo w tej sprawie prowadzone było wspólnie z funkcjonariuszami chełmskiego wydziału Centralnego Biura Śledczego Policji.

- W grudniu 2011 roku funkcjonariusz celny dokonał sprawdzenia numerów rejestracyjnych ciężarówki oczekującej na parkingu w Chełmie i ustalił, że ciężarówka o tych samych numerach oczekuje w kolejce do przejścia granicznego w Dorohusku. Dokonano kontroli ciężarówki oczekującej w kolejce i wówczas funkcjonariusze spostreegli, jak trzech mężczyzn zmienia numery rejestracyjne tej ciężarówki. W samochodzie ujawniono pa-

pierosy, które zgodnie z dokumentacją miały opuścić terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Zgodnie z listem przewozowym papierosy miały być przewiezione z Kaliningradu przez Polskę do portu w Odessie, a następnie transportem morskim do Panamy. Jednocześnie ujawniono przy tych mężczyznach dokumenty przewozowe, z których wynikało, iż samochody, które przewoziły papierosy, przewoziły płyty wiórowe - informuje biuro prasowe Prokuratury Krajowej.

W toku śledztwa udało się ustalić, że w przypadku papierosów rosyjskich, przy wjeździe na teren Polski przemytnicy wykorzystywali procedurę tranzytu. Papierosy z Włoch były zaś do Polski eksportowane (w pojazdach ciężarowych zawracanych po zakończeniu odprawy celnej z przejścia granicznego pod pozorem przewożenia innego ładunku, zadeklarowanego w innym zgłoszeniu celnym eksportów.

**Straty: 155 milionów złotych**

Członkowie grupy zamieniali tablice rejestracyjne wykorzystywanych do przemytu ciężarówek, podrabiali faktury, zgłoszenia

celne, sporządzali podwójne komplety dokumentów przewozowych, przedkładanych polskim i ukraińskim organom celnym. W rzeczywistości po zakończeniu procedury tranzytu bądź eksportu w systemach celnych wyroby tytoniowe nie jechały dalej, a pozostawały w Polsce. Tu były przekazywane kolejnym osobom.

W ten sposób oskarżony K. wraz z innymi członkami gangu uniknął lub usiłował uniknąć opodatkowania ponad 10 milionów paczek papierosów, czym naraził Skarb Państwa na straty w wysokości ponad 155 milionów złotych w zakresie cła, VAT-u i akcyzy.

- Oskarżony był poszukiwany listem gończym i na wniosek prokuratora sąd zastosował wobec niego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania. Dotychczas prokurator Lubelskiego Wydziału Zamiejscowego Departamentu do Spraw Przestępczości Organizowanej i Korupcji Prokuratury Krajowej w Lublinie skierował do Sądu Okręgowego w Lublinie akt oskarżenia przeciwko 12 osobom, które zostały już prawomocnie skazane na kary pozbawienia wolności - podkreśla Prokuratura Krajowa.

Za przemyt i udział w zorganizowanej grupie przestępczej Serhijowi K. grozi do 10 lat pozbawienia wolności. (opr. pc)

## Informacja dla wędkarzy Koła Chełm Miasto

Zarząd Koła PZW Chełm Miasto informuje, że składki za wędkowanie na rok 2023 będą przyjmowane w siedzibie koła przy ul. Gen. Stanisława Maczka 7 (osiedle Zachód), I klatka schodowa od strony wschodniej, w każdą środę w godz. 15<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>. W pozostałe dni należy kontaktować się telefonicznie ze skarbnikiem - tel. nr 600 26 80 11.

# Wypadek wolontariusza, czyli: *Będę nadal jeździł i pomagał*

**O**d początku wojny Przemysław Borusiewicz wozi autem dary na Ukrainę. Wsparcie trafia do najbardziej potrzebujących: dzieci z domów dziecka, pacjentów szpitala, chorych i starszych. Niestety, w trakcie ostatniego transportu auto wolontariusza zjechało z drogi i rozbiło się na barierkach. Teraz to Przemek potrzebuje pomocy innych.



Po wypadku auto do transportu pomocy humanitarnej dla Ukrainy nadaje się już tylko do kasacji. Dlatego ruszyła zbiórka na nowe

Jest zawodowym kierowcą. Gdy na Ukrainie wybuchła wojna, nie potrzebował zachęty i nie oglądał się na innych. **Przemysław Borusiewicz** od razu ruszył z pomocą. Już drugiego dnia udał się na granicę, skąd zabrał polsko-ukraińską rodzinę i przetransportował ich bezpiecznie do Kurowa. Potem zaczął jeździć z darami za wschodnią granicę. To do niego zaczęli się zgłaszać przedstawiciele różnych fundacji z kraju i zagranicy, by za pośrednictwem chełmianina wysłać pomoc humanitarną na Ukrainę (m.in. francuska organizacja PUSSA, którą wspiera fundacja ICAPE PLANETE BLEUE). Wszystko szło sprawnie, aż do 9 grudnia 2022 roku.

- Jechałem z Leonem Mostovem do Bałty w obwodzie odeskim. To młody Ukrainiec, patriota, który razem ze mną dostarcza pomoc humanitarną - opowiada Przemek.

Wracali w nocy. Po opadach marzącej mżawki na drogach było ślisko. Podczas omijania tira, Przemek stracił panowanie nad pojazdem. Auto zjechało na bok i z impetem uderzyło w barierki. - Na szczęście żyjemy, ale samochód nie nadaje się już do niczego - mówi chełmianin.

Po wypadku, gdy doszedł do siebie, znajomi z Polski znaleźli Przemkowi schronienie do czasu, aż będzie można zorganizować transport jego auta na lawecie do Chełma. Wolontariusz cztery dni spędził pod Łuckiem, u ukraińskiego żołnierza obrony terytorialnej.

## Małe Wielkie Serca



W znalezieniu bezpiecznego lokum po wypadku na Ukrainie pomogły mężczyźni nieznani z chełmskiej fundacji Małe Wielkie Serca, którą w czerwcu ub. r. powołały **Anna Broniecka** i **Marzena Pawełczak**. To one zaraz po wybuchu wojny zorganizowały w Janowie pod Chełmem punkt pomocy dla uchodźców z Ukrainy, który jednorazowo mógł przyjąć ponad 150 osób.

- Obecnie zdecydowanie bardziej pomocy materialnej - żywności długoterminowej, środków higienicznych, leków - a także wsparcia psychologicznego potrzebują ci, którzy zostali za wschodnią granicą, żeby bronić swojej tożsamości - mówi Anna Broniecka, prezes zarządu fundacji.

Dlatego, przy wsparciu przyjaciół, chełmskich parafii i szkół, fundacja nieustannie organizuje zbiórki darów na Ukrainę, które następnie przewożą w miejsca docelowe wolontariusze tacy jak Przemek Borusiewicz. Pod opieką fundacji pozostają też ukraińskie rodziny, które przyjechały do Chełma na początku wojny (m.in. 4-osobowa z Zaporozża czy rodzina z 3 dziećmi z Kijowa). - Zachęcamy do współpracy i wsparcia naszej inicjatywy. Naszym marzeniem, a zarazem głównym celem, jest otwarcie kliniki, gdzie dzieci i młodzież z Polski oraz uchodźcy wojenni będą mogli uzyskać kompleksową pomoc psychologiczną, psychospołeczną



Dary trafiają do najbardziej potrzebujących i chorych



i psychiatryczną - podkreślają założycielki fundacji.

Każdy, kto chciałby wesprzeć Małe Wielkie Serca w ich działaniach, może to zrobić poprzez wpłatę na konto fundacji: BNP Paribas 43 1600 1462 1747 8413 3000 0001, a także przekazując dary w formie rzeczowej (kontakt pod nr tel. 510 300 067).

## Zbiórka na nowe auto

Przemek przewiózł tony żywności i niezbędnych rzeczy dla Ukraińców, którzy żyją w domach pozbawionych ciepła i prądu. W tej chwili pomoc kieruje głównie do domów dziecka. - Serce się kraje, wchodząc do domu, gdzie jest matka z piątką dzieci, klepisko pod nogami, bez ogrzewania, a po wodę trzeba iść do jakiegoś strumyka - opowiada wolontariusz. - Jak dotąd najdalsze regiony to był Żytomierz czy Bałta. Wiadomo, że rakietą może spaść wszędzie, dlatego mam zainstalowaną w telefonie aplikację, która ostrzega o nalotach. Gdy jestem na Ukrainie i dostaję powiadomienie o alarmie bombowym, nie wjeżdżam do miasta tylko staram się przecześć gdzieś do końca alarmu - tłumaczy.

Miał też przewieźć drony pod Bachmut. Teraz jednak sytuacja skomplikowała się o tyle, że wolontariusz pozostał bez auta. Dlatego fundacja Małe Wielkie Serca ruszyła ze zbiórką na nowy pojazd do transportu pomocy humanitarnej na Ukrainę (wpłaty na konto fundacji z dopiskiem „na zakup auta dla wolontariusza”). - Zwracamy się z prośbą do wszystkich o wsparcie zbiórki, bo pomoc Ukrainie jest w dalszym ciągu potrzebna i będzie jeszcze długo. Dopóki wojna się nie skończy, a pewnie i potem, by pomóc w odbudowie, będę jeździł za granicę -

zapowiada chełmianin. - Chciałbym też serdecznie podziękować Agacie Moczarskiej, Edycie Kochaniec-Glatman i Siemionowi Glatman, Renacie Markiewicz, Beacie Gremblewskiej, Elżbiecie Rybak, Marcinowi Obałkowi, Basi Kołodziejek, Gosi Młyńskiej, Manueli Warzybok, Beacie Krawczak, Magdalenie Kowalskiej, Magdalenie Mazurek, Monice Makarewicz, Grzegorzowi Flejszerowi, Piotrowi Żelisko i Grzegorzowi Langiewiczowi. To

właśnie dzięki wam ktoś nie chodzi głodny, ktoś ma leki, a ktoś inny odpowiednie buty do obrony ojczyzny. Podziękowania za dotychczasową pomoc kieruję także do Przedszkola Miejskiego nr 13 w Chełmie, ZHP Hufiec Chełm, GEFCO Polska, OBST S.A. Chełm i Fundacji Małe Wielkie Serca, a także Małgorzacie Bien i Daniełowi Bien, Thierry'emu Belenghein oraz ludziom z Le Vaudoué, La Chapelle La Reine, Noisy sur Ecole z Francji. (pc)



Dzieci z domu dziecka, do których trafiła pomoc



Przemek (z prawej) i Leon w drodze z pomocą humanitarną na Ukrainę



Emeryt po nowotworze płuc, którego nie było stać na inhalator, nie spodziewał się, że sprzęt otrzyma od wolontariusza z Chełma



Francuzi, którzy za pośrednictwem Przemka przekazują dary potrzebującym



# Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Chełmie realizuje projekt: „Borelioza w lubelskim i podlaskim – profilaktyka, badanie i leczenie”

współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego,  
w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, Działanie: 5.1 Programy profilaktyczne

## JEŻELI SPEŁNIASZ OBA PONIŻSZE WARUNKI:

- jesteś osobą w wieku aktywności zawodowej (osobą pracującą albo pozostającą bez zatrudnienia, ale poszukującą pracy),
- jesteś osobą w wieku 15 i więcej lat z terenu woj. lubelskiego lub podlaskiego

## SKORZYSTAJ Z BEZPŁATNYCH BADAŃ!

Celem projektu jest zmniejszenie zapadalności i poprawa wykrywalności boreliozy z Lyme

Pamiętaj, że BORELIOZA jest chorobą wyleczalną (szacunkowo do ok. 90% przypadków) jeśli została wcześniej rozpoznana i prawidłowo zdiagnozowana

Borelioza to wieloukładowa choroba zakaźna, będąca skutkiem pokłucia przez kleszcza i zarażenia bakteriami z grupy krętków *Borrelia burgdorferi*. Zakażone kleszcze występują na terenach zielonych, również w ogrodach, na skwerach czy w parkach. Młodociana forma kleszcza ma wielkość ziarenka maku (lub główki od szpilki), stąd wiele osób chorych nie kojarzy faktu ukłucia.

Najczęstsze miejsca wkuć kleszcza to: zgięcia stawów, wewnętrzna strona

ud lub ramion, pachy, pachwiny, linia włosów i okolice za uszami (zwłaszcza u dzieci!) Po pobycie na terenach zielonych sprawdź dokładnie całe ciało (np. pod przysnecem). Dzieci mają największe w populacji narażenie na choroby odkleszczowe. Sprawdzaj regularnie również zwierzęta domowe – mogą wnieść kleszcze na Twoje łóżko!

Wkutego kleszcza należy jak najszybciej mechanicznie usunąć ze skóry. Nie smaruj, nie drażnij, nie ściskaj fasołkowatego odwłoka kleszcza, aby nie zwracał treści pokarmowej do rany. Uchwyc kleszcza za aparat gębowy jak najbliżej powierzchni skóry (najlepiej przeznaczonym do tego narzędziem – pęsetą, kleszczopapką, kleszcz-kartą) i delikatnie usuń ze skóry.

U części chorych pierwszym objawem zakażenia krętkami *Borrelia* może być rumień wędrujący – owalna, różowawa zmiana skórna występująca po

kilku dniach od ukłucia. Rumień wędrujący, jeśli wystąpi, jest stuprocentową oznaką boreliozy i wskazaniem do bezwzględnego leczenia, bez wykonywania dodatkowych badań!

U części chorych zmiana skórna może zostać przeoczona, może nie być typowa, może też być mylona z ukąszeniami owadów lub objawami innych chorób. Nierozpoznana wystarczająco wcześnie borelioza może zająć dalsze układy ciała, między innymi staw, serce i układ nerwowy. Im wcześniej wykryta borelioza, tym łatwiejsze leczenie i tym większa szansa powrotu do pełnej sprawności.

Unikaj narażenia na pokłucie przez kleszcze. Spaceruj środkiem ścieżki, unikaj zarośli i przerośniętych traw. Stosuj odzież zakrywającą ciało – spodnie wpuszczone w buty, koszula wpuszczona w spodnie – w ten sposób zauważysz kleszcza zanim wepłynie pod ubranie. Stosuj środki odstraszające kleszcze. Po każdym pobycie na

łonie natury sprawdź dokładnie całe ciało (np. pod przysnecem). Sprawdź w ten sposób ryzyko przeniesienia dzieci! Jeśli znajdziesz wkutego kleszcza – jak najszybciej usuń go skóry odpowiednim narzędziem – zmniejszysz w ten sposób ryzyko przeniesienia groźnych patogenów.

Termin trwania projektu – do 31.03.2023 r.

## Lista Realizatorów projektu „Borelioza w lubelskim i podlaskim – profilaktyka, badanie i leczenie”:

1. Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Chełmie Placówka POZ, ul. Szpitalna 53 B, 22-100 Chełm, tel. 82 562 32 11
2. Centrum Medyczne Orzeszkowej 28, Poradnia Lekarza POZ ul. Elizy Orzeszkowej 28, 22-400 Zamość, tel. 516 535 27
3. Centrum Medycyny Rodzinnej Meva Med ul. Rzemieślnicza 40 lok. 13, 15-773 Białystok, tel. 85 30 777 40
4. NZOZ EURO-MED Robert Majcher, Artur Majcher, Zofia Majcher Spółka Jawna, ul. Chełmska 1, 22-150 Wierzbica-Osiedle, tel. 82 569-32-90
5. NZOZ Przychodnia Medycyny Rodzinnej VITA Sp. z o.o. ul. 1000-lecia P. P. 13, 22-200 Włodawa, tel. 82 57 22 300
6. ŁUKSJA-MED Spółka z o.o. ul. Staropijarska 3, 21-400 Łuków, tel. 25 798- 30-21
7. Centrum Medyczne w Telatynie, Poradnia Lekarza POZ ul. Chopina 3/5, 22-652 Telatyn, tel. 84 661 31 09
8. Samodzielny Publiczny Zakład Podstawowej Opieki Zdrowotnej ul. Kościelna 136 21-200 Parczew, tel. 83 355 22 02
9. Samodzielny Publiczny Zakład Podstawowej Opieki Zdrowotnej ul. Wyzwolenia 3, 21-230 Sosnowica, tel. 83 355 22 02
10. Samodzielny Publiczny Zakład Podstawowej Opieki Zdrowotnej, 21-210 Rudno 106, tel. 83 355 22 02
11. Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej ul. Dr Z. Klukowskiego 3, 22-460 Szczepieszyn, tel. 84 682 35 84

<https://stop-borelioze.pl>



Fundusze Europejskie  
Wiedza Edukacja Rozwój



Rzeczpospolita Polska

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



## Posel Grabczuk w sejmie. W obronie przedsiębiorców i rolników



Coraz więcej osób zamyka działalność gospodarczą, bo ta staje się mało opłacalna. Zdaniem posła Koalicji Obywatelskiej Krzysztofa Grabczuka powodem tego są bardzo wysokie ceny energii elektrycznej, gazu i paliw. Parlamentarzysta w sejmie po raz kolejny stanął murem za przedsiębiorcami, ale również rolnikami. - Nawozy kosztują kilkakrotnie więcej, niż rok temu, a ceny płodów rolnych praktycznie się nie zmieniają - twierdzi.

Krzysztof Grabczuk, poseł KO, podkreślał w sejmie, że obowiązkiem rządu jest wspieranie przedsiębiorców, a także stanowienie takich przepisów prawa, które będą trwałe, jasne i czytelne. - Te przepisy powinny być w sposób szczególnie tworzone dla mikro i małych przedsiębiorców - argumentował poseł z sejmowej mównicy.

Jego zdaniem, przepisy są, niestety, bardzo skomplikowane. - W dodatku ciągle się zmieniają, odstraszają ludzi od prowadzenia działalności gospodarczej, zachęcają ich do wchodzenia w szarą strefę, a co równie ważne, odpychają za-

granicznych inwestorów. Takiej sytuacji nie powinno być - przekonuje Grabczuk.

Jak stwierdził parlamentarzysta, analitycy TMF Group zaliczyli Polskę do dziesięciu państw na świecie, gdzie są najbardziej skomplikowane przepisy, jeśli chodzi o prowadzenie działalności gospodarczej.

Posel Koalicji Obywatelskiej stanął również murem za rolnikami, którzy - jak się okazuje - dostaną mniej pieniędzy z Unii Europejskiej. W swoim sejmowym wystąpieniu podkreślił, że polscy rolnicy zasługują na większe wsparcie. - Rolnicy przeżywają teraz dość trudny okres, bo z jednej strony mamy bardzo wysokie ceny nawozów, energii elektrycznej, oleju napędowego, a z drugiej stawki za płody rolne nie zmieniają się, a w wielu wypadkach są niższe aniżeli rok temu - podkreśla K. Grabczuk. - To powoduje, że produkcja rolna staje się coraz mniej opłacalna. Niestety, poprzez fatalne negocjacje rządu PiS polska wieś, polscy rolnicy mogą otrzymać około 1,5 mld zł środków mniej, aniżeli w poprzedniej perspektywie finansowej, kiedy za fundusze europejskie odpowiadała Koalicja Obywatelska wspólnie z Pol-

skim Stronnictwem Ludowym.

W opinii posła Grabczuka jest to tym bardziej dziwne, że komisarzem do spraw

rolnictwa jest Janusz Wojciechowski, europoseł z PiS. - Jeśli weźmiemy pod uwagę, jak wysoka jest inflacja, to na

dobrą sprawę wartość tych pieniędzy dla Polski jest dużo mniejsza, niż jeszcze rok temu - dodaje K. Grabczuk. (mar)

POSEŁ KRZYSZTOF GRABCZUK ZAPRASZA!

#3KONKRETY



Ustalmy, jak ma być

GALERIA ATELIER  
CHEŁM UL. LWOWSKA 24  
Wtorek 31.01.2023  
GODZINA 17:00

Okła - Drewnowicz

Leszczyna

Gasiuk-Pihowicz



CHEŁMSKIE. Najpierw wielki śnieg, teraz wielka woda

# Ziemia rozstąpiła się, a droga zapadła

To był prawdziwy żywioł. Asfaltowa nawierzchnia pękła, a nasączona wodą ziemia rozstąpiła się i osunęła, tworząc głębokie zapadisko pośrodku drogi. Tak było w Roztoce, ale z powodu roztopów w różnych miejscowościach powiatu chełmskiego tworzą się wielohektarowe rozlewiska, a woda zalewa łąki, pola, piwnice i drogi. Podnosi się poziom wody w Bugu, a rzeki Uherka, Udal i inne też są wezbrane. - Tak trudnej sytuacji już dawno nie było - przyznają w Nadzorze Wodnym w Chełmie i potwierdzają to wójtowie gmin borykających się z podtopieniami.

Krótkotrwałe, ale potężne śnieżyce w grudniu przyniosły ogromną ilość śniegu, której od lat w regionie nie widzieliśmy. Potem były obfite deszcze i dodatnie temperatury, które powodowały gwałtowne roztopy i wzbieranie rzek. Poziom wód gruntowych znacznie się podniósł. Woda roztopowa i deszczowa zbierała się, zwłaszcza w obniżeniach terenu. Teraz w wielu miejscach powiatu chełmskiego występują podtopienia. Przesączona wodą gleba rozmiękła i zmieniła się w błoto, przez co przejazd drogami gruntowymi bywa poważnie utrudniony. Wezbrana jest m.in. rzeka Udal w gminie Żmudź. Znajdujące się w pobliżu jej koryta łąki czy pola przed wiosną często są zalane wodą. W tym roku aura jest jednak taka, że te podtopienia nastąpiły dużo wcześniej. Strażacy musieli interweniować i wypompowywać wodę zalegającą w gospodarstwach m.in. w Ksawerowie oraz w Roztoce (gmina Żmudź). W tej drugiej miejscowości problem szczególnie się nasilił i doszło tam do niecodziennej sytuacji. W miejscu, gdzie gleba była już bardzo przesączona wodą, w pobliżu wielkiego rozlewiska, powstałego właśnie w wyniku roztopów zapadła się droga. To był prawdziwy żywioł - asfaltowa nawierzchnia pękła, rozkruszyła się, a ziemia rozstąpiła się i osunęła, tworząc głębokie zapadisko pośrodku drogi. Przez nie przelewała się woda niczym z rwącego potoku. Trzeba było ją wypompowywać. Trochę to trwało, bo wody był ogrom. Dopóki jednak jej poziom nie został obniżony nie można było rozpocząć naprawy drogi. W końcu, na miejsce mógł wjechać sprzęt, w tym koparka. Konieczne są nowe przepusty. W ubiegłym tygodniu trwały prace, które doprowadzić mają to miejsce do porządku. Urzędnicy gminy Żmudź zlecieli je firmie, a roboty pochłoną kilkadziesiąt tysięcy złotych. Siłą rzeczy - droga była nieprzejezdna, a mieszkańcy, którzy z niej na co dzień korzystają musieli jeździć inną, przez Radziejów. Na razie, na nowe przepusty ułożone będą płyty betonowe, ale docelowo ma tam być wylany asfalt.

- W związku z tą sytuacją prawdopodobnie wystąpimy do wojewody lubelskiego o środki z puli tych przeznaczonych na usuwanie skutków klęsk żywiołowych - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Stan wód gruntowych jest wysoki i nie wiadomo, jaka będzie sytuacja w kolejnych miesiącach. Niestety, potrzeba więcej dbałości o to, aby rowy melioracyjne były drożne i chodzi tu także o grunty prywatne.

Bliskość innej, dużo większej rzeki - Bugu - w szczególności sposób odczuwają obecnie mieszkańcy gminy Dorohusk. Tu również wiele hektarów gruntów jest pod

wodą. Zalanych jest mnóstwo łąk i pól w pobliżu rzeki granicznej. Strażacy również wypompowywali tu wodę z piwnic. Okoliczni mieszkańcy mówią, że są miejsca przypominające teraz „jedno, wielkie morze”. Niektóre drogi też są zalane albo istnieje zagrożenie, że wkrótce będą. Kiepsko pod tym względem jest m.in. w Wólce Okopskiej, gdzie zebrana woda „podeszła” też w okolice boiska.

- Dawno nie było pod tym względem tak źle, chyba dziesięć lat temu mieliśmy do czynienia z takimi podtopieniami - mówi **Wojciech Sawa**, wójt gminy Dorohusk. - Borykamy się z tymi problemami, a sytuacja jest dynamiczna. Jeśli zajdzie taka konieczność, także będziemy występować o środki na usuwanie skutków klęski żywiołowej.

Sytuacja hydrologiczna rzeczywiście zmienia się błyskawicznie. W czwartkowy poranek (26 stycznia), gdy nasza dziennikarka rozmawiała z wójtem Sawą, poziom wody w Bugu w Dorohusku wynosił 379 cm. Podniósł się w ciągu doby o 1 cm. Tymczasem stan ostrzegawczy wynosi tam 290 cm, a alarmowy 430 cm. W tej sytuacji służby szczególnie muszą trzymać rękę na pulsie.

- Na bieżąco monitorujemy sytuację - mówi **Bogusław Kudyba**, kierownik Nadzoru Wodnego w Chełmie. - Stan wód

gruntowych jest wysoki, a w niektórych miejscach przekroczony. Rzeczywiście już dawno nie było tak trudnej sytuacji. Udal jest pełny, podobnie jak Uherka i inne mniejsze rzeki. Woda nie spływa do Bugu, bo on już tej wody nie przyjmuje. Właśnie jadę na objazd w okolice Bugu. Już jesienią było na tej rzece wiele zatopów: z drzew, pni. Będziemy je usuwać. W ubiegłym roku wydaliśmy na to prawie pięćset tysięcy złotych. To ogromne pieniądze. Trzeba zaznaczyć, że duże szkody wyrządzają tu też bobry.

Do wypompowania wody zalegającej w gospodarstwach wyjeżdżali też kilkukrotnie w ostatnim czasie druhowie z OSP KSRG Wierzbica, o czym na bieżąco informują na swoim fejsbukowym profilu: „Styczniowe opady śniegu połączone z dodatkimi temperaturami przyniosły strażakom wyjazdy do wypompowywania zalegającej wody w gospodarstwach na terenie gminy. We wszystkich przypadkach używano przede wszystkim motopompy pływającej, a także pomp szlamowych połączonych z odciągami węzowymi oraz zredukowanych zbieraczem do jednej linii. Ostatnie wyjazdy: 19.01.23r. godz. 15:36 - Syczyn, 21.01.23r. godz. 13:03 - Kamienna Góra, 23.01.23r. godz. 11:35 - Wierzbica”. (mo)



## GMINA CHEŁM

Rocznica powstańczego zrywu

# Lata upływają, pamięć trwa



**W 160. rocznicę wybuchu powstania styczniowego delegacja samorządu Gminy Chełm – wójt Wiesław Kociuba, zastępca wójta Lucjan Piotrowski oraz radni Andrzej Lewiński i Zbigniew Smolira – złożyła wieńce pod pomnikami upamiętniającymi bohaterów powstania z 1863 roku w Srebrzyszczu (ul. Powstańców Styczniowych) i Nowych Deputyczach (przy kościele).**



Pamięć o wydarzeniach z tego okresu na terenie gminy Chełm jest bardzo żywa. Według historyków na ziemi chełmskiej w czasie powstania stoczono ponad 20 bitew i potyczek. Do jednej z najważniejszych należała bitwa pod Deputyczami. Jak opisują historycy, walki trwały od godziny 10.30 do 16.00. Liczące ok. 1200 ludzi oddziały powstańcze wyparły siły rosyjskie w kierunku Wierchowin. Ta jedna z nielicznych wygranych przez powstańców potyczek w naszym regionie okupiona została jedenastoma zabitymi powstańcami. W 2018 roku gmina Chełm zorganizowała rekonstrukcję tej znaczącej bitwy z udziałem grup rekonstrukcyjnych z całej Polski, m.in.: Stowarzyszenia Historycznego im. Piłatego Oddziału Wojsk Narodowych Wojevodztwa Lubelskiego zwanych Ćwieki ze Starościna, Małogoskiego Oddziału Powstańczego 1863 z Małogoszczy,

Stowarzyszenia Chorągiew Husarska Ziemi Lubelskiej z Jabłonnej, Konnej Grupy Rekonstrukcji Historycznych „Kresy” z Białogostoku.

Pamięć o heroizmie powstańców i znaczeniu tego zrywu niepodległościowego na terenie gminy widoczna jest nie tylko w postaci nazewnictwa ulic czy szkół (np. Szkoła Podstawowa im. Romualda Traugutta), ale przede wszystkim w zaangażowaniu mieszkańców i samorządu w dbałość o miejsca pamięci. Można je odnaleźć w miejscowościach: Srebrzyszcze (kopiec ziemny, na którego szczycie znajduje się głaz i tablica pamiątkowa), Jagodne (krzyż na mogile powstańczej obok drogi prowadzącej do Czułczyc), Rudka (kurhan powstańczy koło dawnego folwarku), Deputycze (pomnik koło kościoła parafialnego) oraz Staw (na górze pod lasem znajduje się mogiła z krzyżem). (-)

## KAMIEŃ. Lifting sali posiedzeń

**Sala posiedzeń Urzędu Gminy Kamień znajduje się w podpiwniczeniu i od dawna wymagała remontu, nie tylko z powodów estetycznych, ale m.in. dlatego, że czuć tam było stęchlizną. Roboty właśnie ruszyły.**

Urząd Gminy Kamień zbudowano na początku lat 90. XX w. W jego podpiwniczeniach znajduje się sala posiedzeń, w której odbywają się sesje Rady Gminy Kamień. Sala ta nie przechodziła większego remontu odkąd urząd powstał. Czuć w niej było stęchlizną, a z rogu sali podczas sesji radnych dobiegał czasem odgłos spuszczonej w łazience piętro wyżej wody. Krzesła i stoły w sali konferencyjnej też były stare i wysłużone. W piątek, 13 stycznia radni po raz ostatni obradowali w takiej sali. Nie zasiedli już przy stolikach, bo je wynie-

siono, ale na samych krzesłach, trzymając służbowe tablety na kolanach. W następnych dniach w sali posiedzeń rozpoczął się gruntowny remont. Odgrzybiane są tam ściany, zrywana stara wykładzina i płytki PCV. Na podłodze wykonana zostanie „wylewka”, a na niej ułożona nowa wykładzina. Ściany zostaną odmalowane. W sali ustawione będą nowe stoły, które wykonano na zamówienie. Stoły zostaną ustawione „w podkowę”, a przewodniczący Rady Gminy Kamień i jego zastępca zasiądą wkrótce przy stole „prezydialnym”. Stare krzesła zastąpione będą nowymi. Remont sali posiedzeń będzie sfinansowany z gminnego budżetu. Oprócz tego jest plan, aby w wakacje, gdy mniej jest interesantów, a wielu urzędników „urlopuje” pomalować też ściany na korytarzu i klatce schodowej Urzędu Gminy Kamień. (mo)

# Erasmus+ w Wojśławicach



Projekt Erasmus+ „Small Steps – BIG CHANGES” był realizowany przez Zespół Szkolno-Przedszkolny im. Tadeusza Kościuszki w Wojśławicach-Kolonii od września 2020r. z partnerami z Turcji, Hiszpanii, Węgier i Grecji. Projekt miał na celu zwiększenie świadomości zdrowotnej jego uczestników, zapobieganie chorobom wśród dzieci i młodzieży, zmotywowanie ich do większej aktywności fizycznej oraz pogłębienie wiedzy na temat zdrowego odżywiania. W ramach projektu 16 uczniów i 6 nauczycieli placówki w Wojśławicach-Kolonii wzięło udział w wyjazdach do szkół partnerskich oraz w licznych działaniach na terenie szkoły. Pod koniec listopada ubiegłego roku szkoła gościła partnerów u siebie. Pierwsze spotkanie odbyło się w dniach 12-16 lipca 2021 r. w szkole Asim'in Nesli Imam Hatip Ortaokulu w Stambule. Pierwszego dnia uczestnicy mieli okazję spróbować śniadania przygotowanego przez rodziców z wykorzystaniem świeżych, lokalnych produktów. Tego samego dnia odbyło się również spotkanie z dietetyczką, która

przedstawiła zasady zdrowego odżywiania, a następnie uczniowie mogli spróbować swoich sił w okazałym parku linowym z aż siedmioma stopniami trudności. W kolejnych dniach odbyły się prozdrowotne zajęcia edukacyjne, krótki rajd rowerowy oraz warsztaty robienia domowego jogurtu, który w Turcji jest bardzo popularny. Nie zabrakło również czasu na poznanie najciekawszych zakątków tego wielomilionowego miasta, takich jak meczet Hagia Sophia, Cysternę Bazyliki, Pałac Topkapi czy oddzielającą Europę od Azji cieśninę Bosfor, którą uczestnicy mogli podziwiać w czasie wieczornego rejsu statkiem. Drugim miejscem spotkania była szkoła Kobanyai Harmat Általános Iskola w Budapeszcie. Działania projektowe odbyły się tam w dniach 29 listopada – 4 grudnia 2021. Partnerzy realizowali zadania związane z tematyką projektu: uczestniczyli w różnych zajęciach sportowych i warsztatach kulinarnych, korzystali z aplikacji służących zdrowiu oraz poznawali kulturę i tradycję Węgier. Ze względu na trudną sytuację epidemiczną, uczniowie szkoły w Wojśławicach nie wzięli udziału w tym spotkaniu.

Kolejny wyjazd odbył się w dniach 28 marca – 1 kwietnia 2022 r. Uczestnicy spotkali się w szkole INS Enric Borrís w Badalonie, prowincji Barcelony w Hiszpanii. Pobyt był pełen inspirujących aktywności sportowych i edukacyjnych. Uczniowie wzięli udział w zajęciach prowadzonych przez drużynę amerykańskiego futbolu – Badalona Dracs, ćwiczeniach jogi, warsztatach ogrodniczych z wykorzystaniem naturalnych metod upraw. W miasteczku olimpijskim odbył się wykład na temat sportu w kontekście różnych niepełnosprawności, po czym uczestnicy mogli spróbować gry w siatkówkę na siedząco. Gospodarze spotkania zorganizowali również rejs u wybrzeży Barcelony, warsztaty gry na tradycyjnych bębnach „Batucada”, wizytę w domu mistrza Gaudiego - Casa Battlo, a także degustację tradycyjnych katalońskich potraw, w tym popularne churros. Czwarte spotkanie projektowe odbyło się w dniach 30 maja – 3 czerwca 2022 r. w Szkole Podstawowej nr 2 w Pyrgos w Grecji. Atrakcje przygotowane przez organizatorów, takie jak warsztaty kulinarne według diety śródziemnomorskiej, trekking na wzgórze Katakolo, gry i zabawy na plaży czy zajęcia z łucnictwa w Akademii Olimpijskiej, bardzo przypadły uczestnikom do gustu. Ponadto mogli się oni cieszyć piękną pogodą i urokliwym wybrzeżem Morza Jońskiego. Ostatnia, piąta mobilność miała miejsce w Zespole Szkolno-Przedszkolnym im. Tadeusza Kościuszki w Wojśławicach – Kolonii w dniach 28 listopada – 2 grudnia 2022 r. Goście ze szkół partnerskich zwiedzili Wojśławice, Zamost i Lublin oraz Warszawę. Wzięli udział w spotkaniu z dietetyczką, tworzyli plakaty promujące zdrowy styl życia, uczestniczyli w warsztatach kulinarnych. Nie zabrakło również zajęć



sportowych – uczestnicy rywalizowali ze sobą w czasie zorganizowanych przez SKS Acumen zawodów strzeleckich, grali w Bubble Football, próbowali swoich sił w parku trampolin oraz spędzili aktywne popołudnie w Chełmskim Parku Wodnym. Razem z rodzinami goszczącymi poznawali tradycję i kulturę naszego kraju, chociażby przez wykonane wspólnie dekoracje świąteczne. W czasie trwania projektu wiele działań prowadzonych było lokalnie. Uczniowie brali udział w akcji „Milion wiosennych kroków”, w czasie której motywowani byli do aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu. Uczestniczyli również w V Biegu Erasmusa oraz innych inicjatywach o tematyce sportowej i prozdrowotnej, takich jak Międzynarodowy Dzień Sportu, „Healthy Holidays” czy wymiana życzeń noworocznych. Rezultatem pracy uczestników projektu jest „Księga Zdrowia”, w której zawarto opracowane przez partnerów zdrowe porady, diety, przepisy oraz lokalne zioła i naturalne sposoby leczenia. Wszyscy uczniowie szkoły w Wojśławicach otrzymają książeczkę podczas spotkania podsumowującego.

Udział w projekcie przyniósł wiele korzyści jego uczestnikom. Oprócz wzbogacenia swojej wiedzy w zakresie zdrowia i zwiększenia świadomości odnośnie znaczenia sportu i prawidłowego żywienia, mieli oni okazję poznać kulturę i tradycję innych europejskich krajów, doskonalić umiejętności językowe, a przede wszystkim nawiązać kontakty ze swoimi rówieśnikami. Poza realizacją zaplanowanych działań, wyjazdy pozwoliły również na zwiedzenie wielu pięknych zakątków Europy. Zdołane doświadczenia z pewnością przyczynią się do rozwoju różnorodnych kompetencji uczestników oraz podniesienia jakości pracy szkoły. Wyjazdy oraz wszystkie materiały i usługi potrzebne do jego realizacji zostały w całości sfinansowane z programu Unii Europejskiej Erasmus+. Koordynatorem projektu jest Magdalena Zarek, nauczycielka języka angielskiego i geografii w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wojśławicach – Kolonii. Relacje z podróży oraz innych działań projektowych można znaleźć na stronie projektu: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100064226195983>



Współfinansowany  
w ramach programu  
Unii Europejskiej Erasmus+

## GMINA LEŚNIEWICE. Wkrótce realizacja Są dotacje, będą inwestycje

**W gminie Leśniewice trwają przygotowania do kilku dużych inwestycji drogowych oraz remontów gminnych budynków. Na wszystkie przedsięwzięcia pozyskano dofinansowania.**

Pierwszy z przetargów, który ma być wkrótce ogłoszony, zakłada przebudowę dróg w Leśniewicach, Teresinie i Sielcu.

Szacunkowy koszt tej inwestycji to 2 717 056,64 zł, z czego 2 581 203,81 zł to dotacja z Rządowego Funduszu „Polski Ład”. W tym roku kolejne prace drogowe zaplanowano też w Poniatówce, Sarniku, Wygnańcach, Kumowie Plebańskim i Majdanie Leśniewskim. Ich wartość oszacowano na 5 263 000 zł. Na II etap modernizacji tych dróg również pozyskano 4 999 850 zł z „Polskiego Ładu”.

Gmina Leśniewice przygotowuje też przetarg na budowę świetlicy w Dębinie oraz termomodernizację świetlic wiejskich w Sielcu i Majdanie Leśniewskim, a także budynku komunalnego w Kumowie Majorackim oraz części budynku Urzędu Gminy w Leśniewicach. Wartość tego zadania to 3 770 384,22 zł, z czego 3 393 345,80 zł to znowu dotacja z „Polskiego Ładu”. (opr. mo)

## GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Radni jednomyślnie Gmina powalczy o pieniądze dla parafii

**Gmina Rejowiec Fabryczny będzie starać się o dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. Jeśli uda się je pozyskać, gmina przekaże pieniądze parafiom na remonty wpisanych do rejestru zabytków kościołów w Pawłowie i Kaniem.**

Informacja o zasadach finansowania ochrony zabytków w ramach rządowego programu „Polski Ład” była jednym z punktów ubiegłotygodniowej (27 stycznia) sesji Rady Gminy Rejowiec Fabryczny. Jak tłumaczył wójt **Zdzisław Krupa**, gmina nie zamierza starać się o środki z tego programu na renowację nieruchomości stanowiących mienie komunalne, tym bardziej, że w przyszłości przewidziane są jeszcze kolejne nabory, ale chęć sięgnięcia po rządową dotację wyrazili proboszczowie parafii w Kaniem i Pawłowie. Ponieważ Program Odbudowy Zabytków

skierowany jest do samorządów, obie parafie zwróciły się do gminy z prośbą o pomoc w pozyskaniu pieniędzy na prace remontowe w kościele pw. św. Jana Chrzciciela w Pawłowie oraz kościele pw. św. Apostołów Piotra i Pawła w Kaniem. Wójt informował, że jeśli radni wyrażą zgodę, gmina wystąpi z wnioskiem o dofinansowanie, a jeśli je uzyska w formie dotacji, przekaże je parafiom. Rządowy Program Odbudowy Zabytków realizowany jest poprzez promesy inwestycyjne udzielane przez Bank Gospodarstwa Krajowego. Dofinansowanie z programu może wynieść maksymalnie 98 proc. wartości inwestycji, a minimalny wkład samorządów to 2 proc. Wnioskodawcy mogą starać się o wsparcie w jednej z trzech kategorii: do 150 tys. zł; do 500 tys. zł oraz do 3,5 mln zł. Wkład własny, jak tłumaczył wójt oraz koszty związane z przygotowaniem dokumentacji przetargowej poniosą parafie.

Do zadań gminy będzie należał zaś nadzór nad prawidłowym wydatkowaniem dotacji, a następnie ich rozliczenie. Radni nie mieli wątpliwości, że obie parafie należy wspomóc i upoważnili wójtą do złożenia stosownego wniosku. Podczas sesji radni, również jednomyślnie, wyrazili zgodę na opracowanie „Ponadlokalnej Strategii Rozwoju Gminy Rejowiec, Gminy Rejowiec Fabryczny, Miasta Rejowiec Fabryczny oraz Gminy Siedliszcze na lata 2022-2027 z perspektywą do roku 2030”. Jak wyjaśnia wójt, dokument ten będzie przepustką do ubiegania się o dotatkowe środki na rozwój infrastruktury. Samorząd upatruje w tym szansę na wsparcie finansowe na działania w zakresie poprawy efektywności energetycznej obiektów komunalnych, kolejnych inwestycji w odnawialne źródła energii oraz działania związane z rozbudową sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. (w)

## GMINA CHEŁM Ruszył montaż instalacji OZE Droga zielona energia

**Ruszył montaż instalacji odnawialnych źródeł energii na terenie gminy Chełm. Wśród mieszkańców widać jednak lekkie rozczarowanie, bo okazuje się, że - aby w przyszłości zaoszczędzić - teraz będą musieli zapłacić więcej.**

Kiedy w 2019 roku gmina Chełm składała wniosek o dofinansowanie, inwestycję wyceniano na ponad 11 392 141,09 złotych. Na realizację projektu udało się pozyskać z unii 7 966 417,88 zł dotacji. Zadanie przewiduje montaż 97 kotłów na pellet (wykonane), 202 zestawów solarnych, 434 zestawów paneli fotowoltaicznych i 32 pomp ciepła. Docelowo fotowoltaika pozwoli zaoszczędzić mieszkańcom. Oprócz względów czysto ekonomicznych, inwestowanie w zieloną energię to działanie ekologiczne, a w dzisiejszych czasach - konieczność. Mimo wszystko wśród ludzi widać lekkie rozczarowanie. To dlatego, że za OZE będą musieli zapłacić więcej niż było mówione na wstępie. Według wstępnych szacunków urzędu koszt zakupu i montażu paneli na jedno gospodarstwo miał wynieść od 4,5 do 10 tys. zł w zależności od mocy instalacji.

Pierwsze montaż już ruszyły, a mieszkańcy gminy dowiadują się, że ostateczny koszt będzie znacznie wyższy. - Zamiast czterech, będę musiał dopłacić osiem tysięcy złotych, czyli dwa razy tyle. Mam nadzieję, że za tę cenę otrzymamy gwarancję jakości produktu - mówi z rozczarowaniem jeden z mieszkańców gm. Chełm. - Z drugiej strony przynajmniej tyle dobrego, że będziemy rozliczać się na starych zasadach, bo nie wiem czy byłoby to opłacalne po nowelizacji ustawy o odnawialnych źródłach energii - dodaje. Po ogłoszonym w ub. r. przetargu okazało się, że najniższa zaproponowana oferta znacznie przewyższała szacowaną przed trzema laty wartość inwestycji. Do montażu paneli fotowoltaicznych za 15 102 175,53 zł wybrano firmę FlexiPower Group z siedzibą w Kurdowicach. Dla mieszkańców oznacza to, że ostateczny koszt zakupu i montażu instalacji wzrośnie średnio od około 7 500 zł do 15 tys. zł. Resztę kosztów pokryją fundusze pozyskane z dofinansowania. - Na wniosek mieszkańca płatność może być w systemie ratalnym - zaznacza urzędnicy. Termin realizacji całego zadania to koniec maja br. (pc)



# Moc uśmiechów dla dziadków



Serdeczne życzenia i pozdrowienia od Damiana i Adrianka dla kochanych: Babci Zosi, Babci Ewy, Babci Kryszy oraz Dziadka Leszka, Dziadka Romualda i Dziadka Edwarda.



Uśmiech od Amelki dla Babci Alicji i Dziadka Józefa Kiełbasa oraz Prababci Marii Kiełbasa i dla Dziadków Gosi i Rysia Będzińskich



Uśmiech od Zosi dla Babci Alicji i Dziadka Józefa Kiełbasa oraz Prababci Marii Kiełbasa i dla dziadków Gosi i Rysia Będzińskich



Dawid i Kuba przesyłają uśmiechy Babci Marysi, Babci Tereni, Dziadkowi Andrzejowi i Dziadkowi Bogdanowi

## REJOWIEC FABRYCZNY Jasełka w Starej Kotłowni



Dzieci z Przedszkola Miejskiego w Rejowcu Fabrycznym zaprezentowały przedstawienie jasełkowe pt. „Cud Betlejemskiej Nocy”. Widowisko w wykonaniu przedszkolaków oglądali ich rodzice i zaproszeni mieszkańcy Rejowca Fabrycznego. Mali

artyści z dużym przejęciem i zaangażowaniem odtworzyli swoje role, śpiewali i recytowali wiersze. Przedszkolaki do występu przygotowały nauczycielki: **Małgorzata Seweryniak, Wioletta Kalita i Danuta Wójcik.** (opr. mo)

## STOŁPIE Uroczystość jak z baśni



Babcie i dziadkowie dzieci z oddziałów przedszkolnych w Szkole Podstawowej w Stołpie (gmina Chełm) z radością obejrzyli swoje wnuczka w widowisku z okazji Dnia Babci i Dziadka. Przedszkolaków do występów przygotowały nauczycielki **Ewa Kozina**

i **Paulina Hołysz.** Spektakl pt. „Kopciuszek” bardzo spodobał się gościom, którzy długo oklaskiwali małych artystów. Były też warsztaty, zabawy przy muzyce oraz poczęstunek, a wszystko to w karnawałowej atmosferze i baśniowym klimacie. (opr. mo)

## KAMIEŃ. Życzliwości nigdy za wiele

Mieszkańcy i samorządowcy z gminy Kamień składali sobie życzenia podczas uroczystości „opłatkowo-noworocznych” zorganizowanych w Szkole Podstawowej w Kamieniu, a także w świetlicach wiejskich w Pławanicach, Ignatowie-Ko-

lonii, Haliczanach, Wolawcach, Mołodutynie i Strachosławiu. Uczestnicy spotkań oglądali jasełka bożonarodzeniowe w wykonaniu uczniów podstawówki z Kamienia, wysłuchali kołęd i pastorałek prezentowanych przez zespoły „Rosa” i

„Koral”. W trakcie uroczystości **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień, dziękował mieszkańcom i strażakom z OSP w Kamieniu, Pławanicach i Strachosławiu za pomoc okazaną podczas pobytu rodzin ukraińskich w gminie Kamień w 2022 roku. (mo)



Zawsze warto okazać serce

## Dziewczęta ratują zwierzęta

Zastanawiałeś się kiedyś, dlaczego liczba podopiecznych schronisk dla zwierząt wciąż wzrasta? Jest to spowodowane nieodpowiedzialnym zachowaniem człowieka, który traktuje je przedmiotowo. Często wymóg właściwej pielęgnacji, żywienia i opieki staje się zbyt absorbującym obowiązkiem i właściciel woli zwierzę porzucić lub oddać.

W schroniskach pracownicy oraz wolontariusze starają się zapewnić swoim podopiecznym jak najlepsze warunki, jednak nigdy nie zastąpią im domu, na który te zasługują. Każde z tych zwierząt przeszło przez wiele krzywd, które wyrządził im człowiek. Jednak nadal mają w sobie nadzieję, że znajdzie się dla nich odpowiedni właściciel, który zapewni im bezpieczny dom.

Projekt „Dziewczęta ratują zwierzęta” został stworzony w celu pomocy podopiecznym schroniska w Lublinie. Głównym priorytetem

jest poprawienie warunków życia czworonogów, skrzywdzonych przez los oraz edukowanie ludzi, jak powinni dbać o swoje zwierzęta. „Dziewczęta ratują zwierzęta” to inicjatywa sześciu uczennic, które traktują zwierzęta jak przyjaciół, dlatego też nie mogą zostawić ich w potrzebie.

- W tym roku część pieniędzy przekazemy fundacji Epicrates, która współpracuje ze schroniskiem w Lublinie, gdzie powstało pierwsze w Polsce egzotarium. Drugą część przeznaczymy na zakup artykułów dla psów i kotów ze schroniska - mówią organizatorki akcji i informują, iż więcej informacji można znaleźć na Instagramie i Facebooku projektu.

A zatem, Drodzy Czytelnicy, do dzieła, bo zwierzęta mają nadzieję, że wydarzy się coś bardzo dobrego! Link do zbiórki Allegro lokalnie: <https://allegrolokalnie.pl/zbiorka/dziewczeta-ratuja-zwierzeta>

(wik)



# Studeniówek czar

**Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie**

28 stycznia 2023 r., fot. Karol Garbacz



## CHEŁM. Kolejny niezapomniany wieczór w DźwiękoSferze

Już po raz piąty w chełmskiej DźwiękoSferze zabrzmiały głosy młodych artystów. Podczas noworocznego koncertu zbierano pieniądze na WOŚP.

W repertuarze noworocznego koncertu uczniów DźwiękoSfery znalazły się m.in. takie utwory, jak: „Uciekali” Metra oraz znany i uwielbiany „Snowman”. Na scenie pojawili się: **Angelika Majdańska, Angelika Szałaj-Bugiel, Anna Bochniak, Emilia Wałęcka, Ewelina Paulina, Kinga Plata, Maja Sidorczak, Martyna Chamelczuk, Michał Majdański, Sylwia Plata, Tajra Domino, Weronika Boś** oraz **Łukasz Garbacz**.

- Wydarzenie zostało zorganizowane we współpracy z fundacją Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy - mówi **Katarzyna Borkowska**, właścicielka DźwiękoSfery.

- Bez zastanowienia zgodziłam się na dołączenie do Orkiestry. To taki odruch, pomagam gdy mogę.

Widać, że DźwiękoSfera się rozkręca. To już piąty koncert jej podopiecznych, a na wiosnę planowany jest szósty. Gdzie leży klucz do sukcesu?

- Myślę, że to dzięki niestandardowemu podejściu do nauki. Oprócz wiedzy i umiejętności na zajęciach wspólnie pracujemy nad tym, żeby każdy stał się wokalistą pewnym siebie i swoich możliwości. Z własnego doświadczenia wiem, jak ciężko mierzyć się ze stresem, lękiem, treścią, jak trudno uczyć się pod presją. Moi uczniowie pokonują swoje bariery, z lekcji na lekcję czują się pewniej. Wzmacnianie poczucia własnej wartości to klucz do sukcesu - mówi Katarzyna Borkowska, która jest w trakcie szkolenia z psychoterapii i niebawem otwiera swój własny gabinet - PsychoSferę.

(kg)



# KRASNYSTAW. Bal charytatywny na wyposażenie kaplicy ZOL rodzi się w bólach

**Zakład Opiekuńczo-Leczniczy w Krasnymstawie zostanie otwarty najwcześniej 1 kwietnia br. To kolejne przesunięcie terminu oddania do użytku tak potrzebnej placówki. Wszystko przez przeciągające się zakupy wyposażenia i procedury związane z uzyskaniem kontraktu z NFZ. Wcześniej jednak odbędzie się bal charytatywny, a zbierane na nim fundusze mają być przeznaczone na zakup wyposażenia do kaplicy w ZOL.**

Wszystko wskazuje na to, że

szybciej zostanie wyposażona kaplica Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Krasnymstawie, niż sama placówka. A to za sprawą parafii pw. Trójcy Przenajświętszej, która wspólnie z dyrektorem SP ZOZ i kapłanem lecznicy oraz Kołem Gospodyń Wiejskich w Ostrzycy organizuje w Tarnogórze Walentynkowy Bal Charytatywny pod nazwą „Bal Serc”. Zabawa ma odbyć się 18 lutego, a wszystkie zebrane fundusze mają być przeznaczone właśnie na wyposażenie kaplicy ZOL.

Pomysł organizacji balu nie wszystkim się spodobał. Nie brakuje głosów, że najpierw należałoby skupić się na wyposażeniu sal w ZOL, a nie kaplicy. Właśnie

z powodu przedłużających się zakupów wyposażenia oraz procedur dotyczących zawarcia kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia, otwarcie Zakładu znów zostało przesunięte. Tym razem z połowy lutego na 1 kwietnia br. Tak przynajmniej twierdzi starosta krasnostawski **Andrzej Leńczuk**. Co do balu charytatywnego w Tarnogórze, starosta podkreśla, że kaplica ZOL będzie służyć pacjentom szpitala i pracownikom. - Posługę sprawować będą księża, w tym ksiądz kapłan, który jest organizatorem balu charytatywnego, z którego dochód ma być przeznaczony na zakup części wyposażenia kaplicy - dodaje A. Leńczuk. **(s)**

## ŁOPIENNIK GÓRNY. Będą budować, aż miło Połowa budżetu na inwestycje

**Ponad 13 mln zł, czyli połowę budżetu, chce wydać w tym roku na inwestycje gmina Łopiennik Górny. Zdecydowana większość wydatków pokryta będzie z pozyskanych dotacji.**

- Bardzo dobra informacja dotarła do nas na koniec 2022 r. Nasza gmina zakwalifikowana została do wsparcia w ramach programu „Gospodarka wodno-ściekowa”. W ramach wnioskowanej kwoty 4,4 mln zł planujemy budowę oczyszczalni ścieków - mówi **Artur Sawa**, wójt gminy Łopiennik Górny. Kilka dni później rada gminy

przyjęła budżet na 2023 r. Zakłada on dochody na poziomie 26,4 mln zł, przy wydatkach rzędu 27,3 mln zł. Dość niewielki, w porównaniu do innych gmin powiatu krasnostawskiego deficyt, wynoszący 901 tys. zł, ma zostać pokryty z tzw. wolnych środków budżetowych. Obok wspomnianej już przez wójta Sawę budowy oczyszczalni ścieków w Łopienniku Górnym w planach na ten rok znalazły się m.in.: rozbudowa kanalizacji sanitarnej (etap I, który obejmie miejscowości Łopiennik Nadrzeczny, Łopiennik Górny i Olszanka - 200 tys. zł), budowa kolejnego odcinka wodociągu w miejscowości Ło-

piennik Nadrzeczny (110 tys. zł), termomodernizacja budynków użyteczności publicznej: apteki, agronomówki i świetlicy wiejskiej w Woli Żulińskiej (1 mln zł, w tym 900 tys. zł z „Polskiego Ładu”), budowa świetlicy wiejskiej w Łopienniku Dolnym (1,5 mln zł z „Polskiego Ładu” plus 270 tys. zł wkład własny), rozbudowa drogi gminnej w miejscowości Borowica wraz z budową mostu na rzece Rejka (1,9 mln zł z „Polskiego Ładu”), termomodernizacja szkoły w Łopienniku Nadrzeczny (3,6 mln zł z „Polskiego Ładu”) oraz budowa garażu dla jednostki OSP w Woli Żulińskiej (188 tys. zł). **(kg)**

## GMINA KRASNYSTAW

Inwestują przy SP w Siennicy Nadolnej

## Kompleks sportowy będzie jak nowy

Gmina Krasnostaw ogłosiła przetarg na modernizację kompleksu sportowego przy Szkole Podstawowej w Siennicy Nadolnej. Rozpadające się boiska i bieżnie odzyskują dawny blask.

Firmy, które chcą zrealizować inwestycję, mogą składać oferty do 6 lutego. Termin zakończenia prac wyznaczono na koniec wakacji. Kompleks sportowy przy SP w Siennicy Nadolnej powstał kilkanaście lat temu. Od tamtej pory nie był remontowany.

- Obecnie stan kompleksu pozostawia wiele do życzenia, dlatego wszystko chcemy poprawić



i unowocześnić - informuje **Edyta Gajowiak-Powroźnik**, wójt gminy Krasnostaw. - Prace będą prowadzone na bieżni, skocznich w dal i wżwyz, korcie tenisowym, boisku do siatkówki, boisku wielofunkcyjnym do koszykówki i piłki ręcznej oraz trawiastym boisku

do piłki nożnej - dodaje.

W ramach inwestycji planowana jest też wymiana koszy na śmieci, bram wejściowych i ogrodzenia kompleksu. Część środków na te zadania gmina pozyskała z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej. **(kg)**

## ŁOPIENNIK GÓRNY. Mercedesem w scanię

Chwile strachu na krajowej siedemnastce w Łopienniku Gór-

nym. Podczas wyprzedzania ko-

mercedesem w tył ciężarówką.

- Jak wstępnie ustalili policjanci pracujący na miejscu zdarzenia, kierowca mercedesa na odcinku drogi dwujezdniowej wyprzedzał pojazdy jadące lewym pasem ruchu - relacjonuje **Jolanta Babicz**, rzecznik krasnostawskiej policji. Gdy po tym manewrze zmieniał pas ruchu, najechał na tył scanii, którą prowadził 62-latek z Krasnegostawu. Na szczęście nikt nie odniósł poważnych obrażeń. Badanie policyjnym alkomatem wykazało, że kierowcy byli trzeźwi - dodaje Babicz. **(kg)**



## KRASNYSTAW. „Prezent” przyćmił jubileusz

## Mercedes strażników w oczy kole

Krasnostawska straż miejska obchodziła 30-lecie powstania. Z tej okazji władze miasta spotkali się z jej obecnymi i byłymi pracownikami. Poświęcono też najnowszy nabytek miejskich strażników - Mercedesa Citanę.



W trakcie spotkania burmistrz **Robert Kościuk** oraz przewodniczący rady miasta **Janusz Rzepka** wręczyli odznaczenia zasłużonym pracownikom straży. Wśród uhonorowanych znaleźli się: Jej wieloletni komendant **Jacek Policha**, starszy inspektor **Romuald Brodzik**, starszy inspektor **Roman Malessa**, młodszy inspektor **Bartłomiej Sobuś** oraz pracownicy administracyjni straży. Podziękowania otrzymali także dawni długoletni funkcjonariusze: **Igor Stasiuk** oraz **Dariusz Kamiński**. Władze podkreślali, że dzisiaj straż miejska to nowoczesna, profesjonalna i skutecznie działająca jednostka, która nie tylko podejmuje liczne działania na rzecz utrzymania porządku w Krasnymstawie i zapewnienia bezpieczeństwa jego mieszkańcom, ale realizuje też szereg zadań z zakresu obrony cywilnej, zarządzania kryzysowego, ochrony środowiska czy opieki nad zwierzętami.

W wydarzeniu wziął udział również ks. **Jarosław Wójcik**, proboszcz parafii pw. Św. Franciszka Ksawerego, który poświęcił nowy radiowóz miejskich strażników.

I to właśnie informacja o Mercedesie Citanie, którym od kilku tygodni jeżdżą strażnicy, a nie sama relacja z jubileuszu zamieszczona na



miejskim portalu, wzbudziła większe zainteresowanie krasnostawian. W internecie pojawiły się pytania, czy tańszego samochodu nie było. W tej sprawie mieszkańcy dzwonili również do naszej redakcji.

### Znaczek klucze w oczy

Mercedes zastąpił prawie 15-letniego Peugeot'a Partnera, który przejechał 350 tys. km. Jak ustaliliśmy, Urząd Miasta za nowe auto zapłacił 114 tys. zł, a zamówił je jeszcze w marcu 2022 roku. Biorąc pod uwagę wzrost cen salonowych aut w ostatnim czasie, cena bynajmniej nie poraża, ale samochód mniej prestiżowej marki można na pewno kupić taniej.

**Krzysztof Sugalski**, zastępca burmistrza Krasnegostawu, zapewnia, że urzędnicy celowali w tańsze marki, takie jak Opel, Renault, Fiat, Citroen czy Dacia, ale dealer żadnej z nich nie był za-

interesowany złożeniem oferty na dostarczenie auta do końca 2022 roku, prawdopodobnie ze względu na występujące od czasu pandemii Covid-19 problemy z dostępnością nowych samochodów spowodowaną brakiem podzespołów.

- W trakcie prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego tylko dealer Mercedes'a ze Szczecina złożył ofertę i zagwarantował termin dostawy samochodu w 2022 roku - mówi Sugalski. - Ten Mercedes to żadna limuzyna, bo chyba za zbędny luksus nie można uznać aluminiowych felg i dwustrefowej klimatyzacji, które były zapisane w specyfikacji przetargowej. Citan jest wytwarzany przez Renault i jest to bliźniaczy model Renault Kangoo. Nie odbiega cenowo od najtańszych tego typu samochodów użytkowych na rynku - zapewnia wiceburmistrz. **(rd)**

## KRASNYSTAW. Dzięki tym pieniądzązom ulżą wielu rodzinom Dobra wiadomość dla niepełnosprawnych

**Urząd Miasta Krasnostaw otrzymał ponad 2,2 mln zł na realizację projektu „Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej”. Krasnostawski MOPS czeka na zgłoszenia uczestników. Udział w projekcie jest bezpłatny.**

Pieniądże pochodzą z tzw. Funduszu Solidarnościowego i pokryją 100 procent wartości zadania. Dzięki temu uczestni-

cy projektu lub ich rodzice albo opiekunowie nie poniosą za oferowane usługi żadnych opłat.

- Głównym celem programu jest wprowadzenie usług asystenta osobistego osoby niepełnosprawnej jako formy wsparcia dla uczestników programu - informuje **Mariusz Antoniak**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krasnymstawie.

MOPS przyjmuje zgłoszenia osób, które wymagają zapew-

nienia takiego wsparcia: dzieci do 16. roku życia z orzeczeniem o niepełnosprawności łącznie ze wskazaniami konieczności stałej lub długotrwałej opieki, a także osób niepełnosprawnych posiadających orzeczenie o znacznym albo umiarkowanym stopniu niepełnosprawności. Szczegółowe informacje pod numerem 82 576 23 24 wew. 107, a wniośki o przystąpienie do projektu są dostępne na stronie www.mopskrasnostaw.pl. **(kg)**

## KRASNYSTAW. Ciężko tu żyć

## Mają dość dziur i błota

**Mieszkańcy odnog ulicy Borowej w Krasnymstawie apelują o ich jak najszybszą budowę. - Dziś mamy tu błoto, dziury i brak możliwości przyłączenia się do sieci wodociągowej - wskazują swoje problemy.**

Do Urzędu Miasta Krasnostaw trafiła petycja mieszkańców dróg przylegających do ul. Borowej, od strony ul. Krasickiego.

- Jedną z naszych ulic przebiega szlak rowerowy Green Velo. Ten odcinek jest dziurawy, pełen kolein i rozległych kałuż - piszą. Autorzy listy podkreślają, że przejazd autem tym odcinkiem drogi wymaga nadzwyczajnej ostrożności, by nie wjechać w jakiegoś cyklistę. - Najgorzej jest jednak

po opadach deszczu i zimą, bo wtedy do naszych posesji w ogóle trudno dojechać.

Kolejny problem to brak możliwości przyłączenia się do miejskiego wodociągu. - Wszystko przez małą średnicę położonych rur, które - warto podkreślić -

mieszkańcy sami musieli dociągnąć do części posesji - czytamy w petycji.

Na koniec mieszkańcy zauważają, że w ich okolicy wciąż przybywa nowych domów. - Problem zaspokojenia podstawowych usług dla mieszkańców będzie się więc nasilał - podkreślają.

Do tematu wrócimy. **(kg)**



## Krasnystaw pamięta Oddali hołd powstańcom



22 stycznia, w 160. rocznicę wybuchu powstania styczniowego, burmistrz Krasnegostawu Robert Kościuk, przewodniczący Rady Miasta Krasnystaw Janusz Rzepka oraz sekretarz miasta Renata Stangryciuk złożyli wieniec pod pomnikiem upamiętniającym miejsce stracenia Mikołaja Nieczaję, dowódcy powstańczego oddziału działającego w okolicy Krasnegostawu.

Powstanie styczniowe było największym i najdłuższym trwającym zrywem narodowościowym, na które złożyło się ponad 1200 bitew i potyczek z wojskami rosyjskiego zaborcy. Wzięło w nich

udział ponad 200 tys. Polaków. Aby upamiętnić wydarzenia z lat 1863-1864 wódcę Krasnegostawu 22 stycznia, w 160. rocznicę wybuchu powstania, złożyli kwiaty pod pomnikiem Mikołaja Nieczaję, dowódcy jednego z oddziałów powstańczych walczących w okolicach Krasnegostawu i rozstrzelanego przez wojsko carskie 19 marca 1863 roku w Krasnymstawie.

Kolejne wydarzenie w ramach obchodów rocznicy powstania odbędzie się w Krasnymstawie 17 marca, kiedy to zaplanowano konferencję „160-lecie Powstania Styczniowego”. Ich zwieńczeniem będzie rekonstrukcja bitwy z okresu powstania, która odtworzona zostanie 28 maja na błoniach przy ul. Sikorskiego. (g)

## Swoimi sukcesami promują Krasnystaw Miasto doceniło licealistki



Robert Kościuk, burmistrz Krasnegostawu, zaprosił do ratusza uczennice I LO, by osobiście pogratulować im sukcesów w konkursach z przedsiębiorczości.

W ubiegłym tygodniu krasnostawski magistrat odwiedziły Milena Lis, Aleksandra Skubisz i Maja Wieleba z I LO, które pod opieką nauczycielki przedsiębiorczości, Sylwii Wójcik-Wilkołazkiej, w 2022 r. osiągnęły wiele międzynarodowych i ogólnopolskich sukcesów w konkursach i olimpiadach z przedsiębiorczości. Robert Kościuk, burmistrz Krasnegostawu, osobiście pogratulował licealistkom i podziękował im za wkład w promowanie miasta. W spotkaniu uczestniczyli

też przewodniczący rady miasta Janusz Rzepka i wiceprzewodniczący Andrzej Jakubiec i Marcin Wilkołazki.

Wyróżnione uczennice są m.in. zwyciężczyniami prestiżowego, międzynarodowego konkursu Social Innovation Relay, laureatkami międzynarodowego konkursu #AppldeaChallenge oraz półfinalistkami globalnego programu Solve for Tomorrow, w ramach którego opracowują projekt obejmujący wsparcie oraz integrację osób starszych m.in. poprzez usprawnienie komunikacji i włączenie cyfrowe. Ponadto reprezentowały Krasnystaw podczas największych targów przedsiębiorczości w Europie „Gen-E 2022” w Tallinnie w Estonii oraz na międzynarodowej konferencji „Women and Girls in STEM Forum” w Brukseli. (kg)

## KRAŚNICZYN. Pomysł dobry, ale gminnych wyprawek niewiele Tylko maluchów mało

Oprócz 500+ i tysięcy złotych tzw. becikowego, które przysługują na każde nowo narodzone dziecko, w gminie Kraśniczyn dodatkowo czeka jeszcze warta 500 zł wyprawka. I choć wójt i radni chcieliby ich rozdawać jak najwięcej, to nowych obywateli i obywaterek w gminie ze świecą szukać. W ubiegłym roku było ich tylko 14.

Na pomysł przyznawania rodzicom noworodków z terenu gminy Kraśniczyn wyprawek wartych 500 zł wpadła wójt Monika Grzesiuk, a 30 września 2021 roku usankcjonowała go rada gminy, podejmując stosowną uchwałę.

- Dzieci są naszym skarbem i dlatego niezmiennie się cieszymy i chcemy na miarę swoich możliwości uhonorować rodziców, którzy decydują się na potomstwo i przyszłość

swoich pociech wiążą właśnie z gminą Kraśniczyn - mówi wójt Grzesiuk. - Wyrazem tego jest właśnie projekt „Wyprawka dla malucha z gminy Kraśniczyn”, który formalnie rozpoczął się 1 stycznia 2022 r.

Przed tygodniem podsumowano pierwszy rok funkcjonowania projektu. Okazuje się, że w tym czasie wyprawki trafiły do rodziców sześciu dziewczyn i ośmiu chłopców. Trochę mało, ale na to gmina już nic nie poradzi i wszyscy mają nadzieję, że w kolejnych latach będzie coraz lepiej.

- Nasz pomysł spotkał się z pozytywnym odbiorem. Serdecznie gratuluję i dziękuję wszystkim, którzy z niego skorzystali i zapraszam rodziców nowo narodzonych dzieci do odbioru wyprawki w 2023 r. - zachęca pani wójt, przypominając, że wsparcie wypłacane jest na wniosek rodzica, który zamieszkuje na terenie gminy Kraśniczyn oraz płaci w gminie podatki. (kg)

## GMINA KRASNYSTAW. Siostry Mazurkiewicz dumą rodziców i szkoły Stypendystki z Jaślikowa



Martyna i Michalina Mazurkiewicz, uczennice SP im. Batalionów Chłopskich w Jaślikowie, znalazły się w gronie pięciu najlepszych stypendystów programu „Lubelskie wspiera uzdolnionych”. Przez kolejne dziesięć miesięcy będą dostawać po 350 zł.

Program „Lubelskie wspiera uzdolnionych” jest skierowany do uczniów szczególnie uzdolnionych w zakresie przedmiotów przyrodniczych, informatycznych, nowożytnych języków obcych, matematyki lub przedsiębiorczości, którzy w roku szkolnym

2022/2023 są uczniami klas siódmych i ósmych szkół podstawowych albo liceów ogólnokształcących. Stypendia będą wypłacane co miesiąc do końca obecnego roku szkolnego, a mogą być wykorzystane na dodatkowe kursy i zajęcia, zakup sprzętu komputerowego, czy wyjazdy edukacyjne. W ramach przedsięwzięcia na rok szkolny 2022/2023 samorząd województwa lubelskiego przyznał prawie 580 stypendiów o łącznej wartości ponad 2 mln zł. Wśród laureatów, i to w pierwszej piątce, znalazły się dwie uczennice SP w Jaślikowie - siostry Martyna Mazurkiewicz i Michalina Mazurkiewicz. (g)

## IZBICA. Jak trzeba, to i wydoi, bo...

## Burmistrz żadnej pracy się nie boi

Jerzy Lewczuk, burmistrz Izbicy, pochwalił się zdjęciem, na którym odśnieża teren wokół urzędu miasta i gminy. I jak to w internecie, zrazu pojawiły się skrajne komentarze. Od pochwał, po krytykę, że zrobił to „na pokaz”.



W czwartek, 19 stycznia, nad Izbicą przeszła śnieżna burza. W kilkanaście minut biały puch pokrył chodniki, ulice, a także plac przy urzędzie miasta i gminy. Burmistrz Jerzy Lewczuk nie czekając na gminne służby sam wsiadł za kierownicę potężnego ciągnika z doczepionym pługiem

i zabrał się za odśnieżanie. Kilka sprawnych manewrów po placu i po śniegu nie było śladu. Swoim czynem społecznym burmistrz pochwalił się w mediach społecznościowych, za co zebrał równie wiele pochwał, co krytyki.

- Burmistrz lubi coś zrobić na

pokaz, pochwalił się, jaki to jest aktywny. Jak już zabrał się za odśnieżanie, mógł to zrobić po cichu - stwierdził jeden z naszych izbickich Czytelników. Inny dodał, że burmistrz jest od spraw poważnych, a nie od kierowania pługiem. - Niech burmistrz zajmie się zmniejszeniem długu naszego miasta i gminy, a odśnieżanie zostawi ludziom, którym się za to płaci z naszych podatków - rzekł nasz rozmówca.

Burmistrz w zamieszczeniu w internecie filmiku z odśnieżania nie widzi nic nieodpowiedniego. - Ci, którzy mnie bliżej znają, doskonale wiedzą, że nic nie robię pod tzw. publiczność i żadnej

pracy się nie boję - odpowiada na słowa krytyki Jerzy Lewczuk. - Mam uprawnienia między innymi na ciągnik, sam uprawiam ponad 2 hektary ziemi, a od tego roku będą gospodarować na siedmiu hektarach. Umiejętnie kosić kosą, powozić koniem, wydoić krowę, a jeśli trzeba, ręcznie wyrzucam obornik, bo uważam, że żadna uczciwa praca nie hańbi. Co prawda z wykształcenia jestem prawnikiem, ale w szkole średniej uczyłem się techniki budowy maszyn i nie jest mi obca obsługa frezarki i cała budowlanka, łącznie z wykańczaniem wnętrz.

Jak się okazuje, po ostatnich opadach śniegu burmistrz odśnieżył nie tylko plac przed urzędem, ale za kierownicą ciągnika z pługiem można go było zobaczyć przez dwa popołudnia w Izbicy, Tarnogórze, Targombrze czy Wierkowiecach.

- Oczywiście nie zaniedbywałem przez to swoich zwykłych obowiązków - zapewnia Lewczuk. - Jeśli znowu spadnie śnieg, znowu siadę na ciągnik, bo oderwanie się od biurka i praca fizyczna mnie relaksuje - podkreśla. (kg)

## KRASNYSTAW. Etap szkolny za nimi Walczą o indeksy AGH



Pięcioro uczniów I LO w Krasnymstawie zakwalifikowało się do etapu okręgowego 15. ogólnopolskiej olimpiady matematycznej „O Diamentowy Indeks AGH”.

O promocję do etapu centralnego i przepustkę na studia w Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie powalczą: Przemysław Błaszczak, Monika Chodorowska, Antonina Oleszczuk, Weronika Pawlas i Bartłomiej Żurek. Całą piątką jest uczniami klasy IVA i podopiecznymi Marii Pliszczyńskiej. (b)

## Ferie z SOKiS w Izbicy

Kilkudziesięcioro dzieci z gminy Izbica wzięło udział w zimowych feriach przygotowanych przez Samorządowy Ośrodek Kultury i Sportu. Podczas ferii z SOKiS w Izbicy m.in. spotkały się np. z jednym z druhów z tutejszego OSP KSRG i zapoznały z zasadami bezpieczeństwa przeciwpożarowego oraz sposobami gaszenia pożarów. Sporym powodzeniem cieszyły się też przygotowania do balu karnawałowego, na których uczestnicy przygotowywali np. karnawałowe maski wywodzące się z XVI-wiecznego teatru i pantomimy ulicznej. (g)



GMINA ŻMUDŹ. Inicjatywa godna naśladowania

# Wspólne chwile przy stole

Panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Maziarni przystąpiły do ogólnopolskiej akcji Fundacji Biedronka, urządzając spotkania z obiadami dla seniorów z gminy Żmudź. - Cieszymy się, że mamy okazję pomóc i integrować naszych seniorów - mówi Barbara Dzikowska, przewodnicząca KGW Maziarnia, zapowiadając, że w planach są kolejne „obiady przy wspólnym stole”.

Niejednokrotnie pisaliśmy, że panie z gminy Żmudź należą do wyjątkowo aktywnych, a samorząd ten jest jednym z najbardziej sfeminizowanych w powiecie chełmskim. Edyta Niezgoda jest tu wójt trzecią kadencję i przez dłuższy czas była jedyną w naszym powiecie kobietą na tym stanowisku. Lista par, z którymi na co dzień współpracuje jest tak długa, że nie sposób ich wymienić w tym artykule. Mnóstwo pożytecznych inicjatyw i przedsięwzięć w gminie Żmudź jest

dziłem jej mieszkankę (nie bez przyczyny organizowano tu wydarzenia pod hasłem „Jarmark Aktywności Kobiet” czy „Gmina Żmudź Kobietami stoi”). Teraz panie wyszły z kolejną inicjatywą, łączącą „przyjemne z pożytecznym” i - co także ważne - na którą zdobyły „finansowanie z zewnątrz”. Chodzi o akcję pod hasłem „Danie Wspólnych Chwil” prowadzoną przez Fundację „Biedronka”, do której kilka miesięcy temu dołączyło prężnie działające Koło Gospodyń Wiejskich w Maziarni. W ramach tej akcji panie z KGW w Maziarni organizowały spotkania dla seniorów z gminy Żmudź, na których serwowały ugotowane przez siebie pyszne obiady. Fundacja Biedronki finansuje koszty produktów potrzebnych do przygotowania posiłków, przekazując Kołom Gospodyń Wiejskich (akcja jest ogólnopolska) e-Kody na zakupy do wykorzystania w sklepach sieci Biedronka. Celem programu „Danie Wspólnych Chwil” jest przeciwdziałanie samotności osób starszych poprzez zaproszenie ich do „wspólnego stołu”. Takich obiadów urządzonych dla 26 seniorów z gminy Żmudź w świetlicy wiejskiej w Maziarni było już cztery. W jednym z nich uczestniczyła m.in. wójt Niezgoda, która jest pod ogromnym wrażeniem zarówno atmosfery na spotkaniu, jak i jego inicjator - Jestem dumna, że mamy w naszej gminie osoby, które chcą integrować innych, wywoływać na ich twarzach uśmiech, robić coś pożytecznego - mówi wójt Niezgoda, informując jednocześnie, że samorząd złożył wniosek na dotację z PROW, która - jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem - zostanie przeznaczona na remont głównej sali



w świetlicy w Maziarni.

Barbara Dzikowska, radna gminy Żmudź, sołtys Maziarni i przewodnicząca miejscowego KGW, która wraz z koleżankami realizuje projekt, cieszy się, że mogła wziąć w nim udział.

- Z chęcią przystąpiłyśmy do tego programu, bo dzięki temu mamy okazję pomóc seniorom, zintegrować ich - mówi B. Dzikowska. - Na wsi seniorzy bardziej odczuwają odległość, które ich dzielą, a wielu uczestników „Dania wspólnych chwil” miało okazję zobaczyć się po raz pierwszy od dłuższego czasu, porozma-

wiać ze sobą, wyjść z domu, spędzić miło czas. Takie wspólne spotkania i integracja jest im bardzo potrzebna. W ramach pierwszej edycji odbyły się w naszej świetlicy cztery spotkania, ale razem z moimi koleżankami z KGW chcemy przystąpić do kolejnej edycji programu. Gdy znane już będą terminy następnych „wspólnych obiadów”, wywiesimy informację w tej sprawie na tablicy ogłoszeń - tak, jak robiliśmy to do tej pory. Cieszę się też, że dzięki tym spotkaniom nasi seniorzy mieli okazję porozmawiać z panią wójt i jej zastępcą. (mo)



**DIAGNOSTYKA**  
laboratoria medyczne  
...więcej niż wynik

[www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce  
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrania:  
**Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**  
poniedziałek - piątek 7.30-11.00  
sobota 8.00-11.00

**NOWA LOKALIZACJA PUNKTU POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHELMIE**  
**ul. Szymanowskiego 3**  
Nowe, niższe ceny badań laboratoryjnych i specjalne promocje na wybrane badanie - szczegóły w punkcie.

**PON. - PT. 7:30 - 11:30**  
**tel.: 506 682 410**

**ALAB**  
laboratoria  
oznacza wiarygodność

**Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej**  
**lek. Rafał Domagała**  
**SPECJALISTA CHIRURG**

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica  
Czynny w środy 15.30 - 19.30  
Rejestracja tel.: 691 984 545  
[www.chirurg-chelm.pl](http://www.chirurg-chelm.pl)

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania  
**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**

**Lek. med. Piotr Skubis**  
Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta

**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
**tel. 606 255 456**  
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**Przychodnia Centrum**

**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11  
[www.przychodniacentrum.com](http://www.przychodniacentrum.com)

Indywidualna Specjalistyczna  
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Parwot Maciejczak**  
**specjalista ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a  
poniedziałek-środa-piątek  
tel. 082 / 563 02 71

**PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE** CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**  
**NAPRAWY - WYKONAWSTWO**

Chełm, Lutosławskiego 4/16  
Demos / obok antyków  
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl  
**500 338 200**

**LEK. TOMASZ WOJEWODA**  
**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK**

KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA  
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
**Chełm, ul. Wołyńska 32**  
**REJESTRACJA**  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

**Zarezerwuj termin**  
swojego **badania laboratoryjnego**

**Zapisz się:**

**ONLINE**  
lub  
 **TELEFONICZNIE**

**Chełm**  
• ul. Plac Kupiecki 12  
• tel. 82 540 80 51

**Krasnystaw**  
• ul. Czysa 3  
• tel. 82 540 80 41

**KANA Katarzyna Kołodyńska**  
**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

**tel. 607 572 909**

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII**

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00  
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236  
**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
- Przychodnia Centrum -

**PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY**  
**Ada Wróblewska**

PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE  
**UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886**

**NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE**

Leczenie dzieci i dorosłych  
Aparaty zdejmowane i stałe

**SPECJALISTA** lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek  
**ORTODONTA** rejestracja: **502 508 888**

**SPEC. RADIOLOG ANNA HRYSZKO**

**Cyfrowy Aparat RTG USG, Doppler**

**ODBIÓR WYNIKÓW ONLINE**

CZYNNE PN-PT 8.00-18.00  
SOBOTY 9.00-12.00  
**Chełm, ul. Kolejowa 94**  
tel. 82 565 40 68  
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

CHEŁM

# Wnuczęta sprawiły frajdę



W Integracyjnym Żłobku Miejskim „Chełmskie Niedźwiadki” zorganizowano uroczystość z okazji Dnia Babci i Dziadka. Dzieci z grupy „starszaków” miały okazję zaprezentować swoje umiejętności artystyczne. Recytowały wierszyki, śpiewały piosenki, tańczyły, a ich występy zrobiły wielkie wrażenie na widowni. Zasiadający w niej babcie i dziadkowie nie kryli też wzruszenia. Uroczystość tradycyjnie zwieńczył słodkim poczęstunkiem. (opr. mo)

## Galeria Dziecięca

POKUSA  
PRESTIGE

Największy wybór  
markowych zabawek



i wiele innych

ul. Okszowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15



## Jak co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK 2 w 1.

W losowaniu pod koniec stycznia 2023 r. wezmą udział wszystkie kupony od II półrocza 2022 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy do udziału w losowaniu!

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

# Moje Boże Narodzenie. GŁOSUJ!

Za nami pierwszy etap kolejnej edycji Zimowego konkursu „Moje Boże Narodzenie”, który tradycyjnie organizujemy z Fundacją „Młode Talenty”. Spośród wszystkich nadesłanych prac wybraliśmy - naszym zdaniem - najciekawsze w trzech kategoriach wiekowych. W poprzednim wydaniu prezentowaliśmy je wszystkie. W

tym numerze publikujemy zdjęcia prac z III grupy wiekowej (klasy V-VIII), natomiast zdjęcia wszystkich prac zamieszczone są na stronie [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl).

Do końca stycznia możecie głosować na kuponach na swoich faworytów. Autor, który zbierze najwięcej głosów, otrzyma nagrodę o wartości 150 zł.

Ponadto w każdej kategorii wiekowej trzy najlepsze prace wybierze jury konkursowe, których autorzy również otrzymają nagrody, odpowiednio:

**W kat. od 4-6 lat:**

1. miejsce - nagroda 200 zł,
2. miejsce - nagroda 150 zł,
3. miejsce - nagroda 100 zł.

**W kat. klasy I-IV szkół podstawowych:**

1. miejsce - nagroda 300 zł,
2. miejsce - nagroda 200 zł,
3. miejsce - nagroda 150 zł.

**W kat. klasy V-VIII szkół podstawowych:**

1. miejsce - nagroda 300 zł,

2. miejsce - nagroda 200 zł,
3. miejsce - nagroda 150 zł.

Dodatkowo nagrodę w wysokości 100 zł otrzyma jedna osoba, wylosowana spośród nadawców konkursowych kuponów.

Zapraszamy do zabawy!

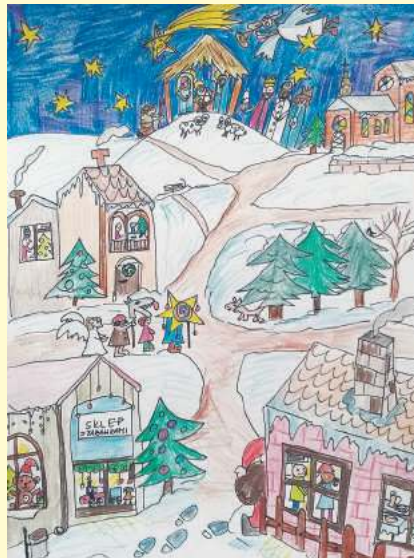
## III kategoria wiekowa klasy V-VIII



21. Damian Konicki, 13 lat, SP w Uhrze



22. Julia Pedo, 12 lat, ZSP Dorohusk



23. Wiktor Słomczyński, 12 lat, SP Rejowiec



24. Omelia Dobrovolska, 11 lat, SP Urszulin



25. Oliwier Redzik, 11 lat, SP Urszulin



26. Nikola Łopacka, 14 lat, SP w Strupinie Dużym



27. Antonina Kondratiuk, 11 lat, CK Siennica Różana



28. Maja Suseł, 12 lat, CK Siennica Różana

## KONKURS!

Głosuj i wspieraj  
młode talenty!

## Moje Boże Narodzenie



## KUPON KONKURSOWY

Głosuję na pracę nr .....

w kategorii .....

Moje dane:

imię i nazwisko .....

nr tel. ....



29. Gabriela Kruk, 13 lat, SP w Strupinie Dużym



30. Tomasz Kołyga, 11 lat, SP w Strachosławiu

# Citroen C5 Aircross

## Hybrid 1,6 225 KM

Choć SUV od Citroena przeszedł niedawno facelifting, to modernizacja wcale nie zmieniła charakteru auta. C5 Aircross nadal jest propozycją dla ludzi ceniących komfort i wygodę. Hybryda zużywa też mniej paliwa i może jeździć wyłącznie w trybie elektrycznym. Do miasta jak znalazł.



### Nadwozie i wnętrze

W przeciwieństwie do pokrewnego Peugeota 3008 nadwozie Citroena C5 Aircross jest spokojne, stonowane, wręcz pozbawione emocji. Auto niedawno przeszło facelifting, który z zewnątrz objawia się zmienionym pasem przednim z innymi reflektorami. Spokojem, a nawet nudą wieje również z tyłu. Nieco ożywienia wprowadzają wybrzuszone tu i ówdzie szerokie listwy osłaniające dół całej karoserii. Chromowane obwódki szyb i granatowy lakier oraz ładne felgi w połączeniu z łagodnymi liniami nadwozia czynią z tego SUV-a limuzynę z podwyższonym prześwitem. Może słowo „limuzyna” zostało użyte zbyt pochopnie, jeśli chodzi o jakość materiałów i prestiż, który w koncernie PSA jest zarezerwowany dla marki DS, ale na pewno nie w kontekście wygody i komfortu podróżowania. Kabina tego auta jest do bólu prosta w formie. Minimalistyczne fotele i deska rozdzielcza bez zbędnych udrzinek sprawiają, że kabina wydaje nam się jeszcze większa niż jest w rzeczywistości. O niepowtarzalny styl i szyk dbają ogromne polacie skóry, którą obszyte są nie tylko siedze-

nia i kierownica, ale też boczki drzwi i podłokietnik. Jak na nowoczesne auto przystało, centrum dowodzenia w Citroenie pełni słusznych rozmiarów wyświetlacz, który po modernizacji powędrował nieco w górę. Pod nim nawiewy oraz półeczka z dotykowymi klawiszami skrótów menu, a jeszcze niżej panel klimatyzacji. Zamiast klasycznego drążka skrzyni biegów mamy niewielki dżojstik do zmiany kierunku jazdy, a obok niego przycisk wyboru trybu jazdy. Miejsca na pokładzie jest dużo, także z tyłu, gdzie zamiast tradycyjnej kanapy znajdziemy trzy oddzielne siedziska. Bagażnik jest mniejszy niż w wersji spalinowej i ma pojemność 460 litrów.

### Silnik i skrzynia biegów

Pod maską Aircrossa znalazły się dwa silniki. Benzynowy o pojemności 1,6 litra i mocy 181 KM oraz elektryk. Razem dysponują mocą 225 KM, która jest przenoszona tylko na przednią oś za pomocą 8-stopniowej przekładni automatycznej. Hybrydą Citroena można oczywiście poruszać się tylko w trybie bezemisyjnym. Zasięg auta wynosi wtedy ok. 45 km, a ładowanie baterii ze zwykłego gniaz-



ka 230 V za pomocą szybkiej ładowarki trwa ok. 2 godzin. Grubo ponad 200 koni mocy pozwala przypuszczać, że samochód do zawalidróg raczej należał nie będzie. I rzeczywiście tak jest, choć z drugiej strony spodziewaliśmy się lepszych osiągnięć, bo sprintem do setki trwającym 8,7 sekundy raczej chwalić się nie należy. Jednakże takie parametry doskonale współgrają z charakterystyką tego auta, które nie zachęca do mocnego deptania w gaz, a do statecznego poruszania się. Spalanie w trybie mieszanym nie jest duże. Wynosi ok. 7 litrów benzyny.

### Zawieszenie i komfort jazdy

To jedna z najmocniejszych stron tego SUV-a. Miękkie, komfortowe, wręcz bujające zawieszenie przypadnie do gustu wszystkim tym, którzy ponad sportowe osiągi cenią wygodę. Gdy dodamy do tego niezłe wyciszenie kabiny i całkiem przyzwoite materiały, którymi wykończono wnętrze, otrzymujemy bardzo przyjemne i wygodne auto, w którym nawet długa podróż nie spowoduje zmęczenia.

### Wposażenie i cena

Hybrydowe C5 Aircross o mocy 225 KM kosztuje minimum 203 150 zł. Egzemplarz testowy wyceniono nieco drożej, czyli na ok. 215 tys. zł. To przez fakt, że auto było bogato skonfigurowane. Na jego pokładzie znalazło się wiele elektronicznych udogodnień, w tym aktywny tempomat czy systemy bezpieczeństwa, podgrzewane fotele, klimatyzacja, nawigacja, okno dachowe, skórzana tapicerka, różne tryby jazdy i wiele innych.



## Hyundai dba o unikatowy las

W 2023 roku Hyundai Motor Poland będzie kontynuować współpracę z Białowieskim Parkiem Narodowym jako partner motoryzacyjny. Pracownicy administracji parku będą poruszać się flagowymi SUV-ami: zeroemisyjną Koną Electric oraz niskoemisyjnym Tucsonem Plug-in Hybrid. Wszystko po to, by zachować unikatowy w skali światowej ekosystem leśny.

Białowiecki Park Narodowy znajduje się na terenie Puszczy Białowieskiej i chroni jej najlepiej zachowany fragment - ostatni na niżu Europy las naturalny, o cechach lasu pierwotnego, jaki przed

wiekami rozciągał się w strefie lasów liściastych i mieszanych. BPN sprawuje także opiekę nad całą populacją żubra zamieszkującą polską część Puszczy Białowieskiej, która jest najliczniejszą wolno

żyjącą populacją tego gatunku na świecie. Żubr jest również oficjalnym symbolem Białowieskiego Parku Narodowego.

Do dyspozycji administracji Białowieskiego Parku Narodowego firma



Hyundai Motor Poland ponownie przekazała bezemisyjny, niepowodujący hałasu, w pełni elektryczny model Hyundai KONA Electric z akumulatorem 64 kWh i silnikiem o mocy 204 KM oraz zasięgiem 484 km (WLTP) oraz model Hyundai TUCSON Plug-in Hybrid o ograniczonej emisji dwutlenku węgla 31 g/km, z mocnym 265-konnym układem napędowym i napędem HTRAC na wszystkie koła, który sprawdzi się w trudnych terenowych warunkach i podczas dale-

kich wypraw. Zarówno KONA Electric, jak i TUCSON Plug-in Hybrid są wygodne w użytkowaniu, ponieważ na co dzień będą ładowane z zamontowanej na terenie BPN ładowarki WallBox, natomiast mogą być również ładowane na szybkich stacjach ładowania lub z domowego gniazdka. Dodatkowo technologia plug-in pozwala na krótszych dystansach korzystać z trybu wyłącznie elektrycznego, a w czasie dalszych tras z trybu hybrydowego.

**OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
Dembowskiego 1/2

**DOSTAWCY PRĄDU**  
**AKUMULATORY**  
Doradzamy Montujemy Ładujemy  
**centrum akumulatorów i klimatyzacji**  
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14  
www.akumulatorypolska.pl

Chełmski słownik biograficzny (339)

- Zbigniew Lubaszewski -

IGNACY BIELSKI

Wśród wielu znaczących rodów ziemi chełmskiej ważne miejsce zajmuje rodzina Bielskich, w różnych okresach związana między innymi z takimi miejscowościami, jak: Olchowiec, Czerniejów, Pławanice, Uher, Deputytce Ruskie (obecnie Stare) i Werenowice. W przypadku Chełma Bielscy najczęściej kojarzą się z odnowioną w ostatnich latach kaplicą na cmentarzu przy ulicy Lwowskiej. Obiekt pochodzi z 1. połowy XIX wieku. Jednym z jego (prawdopodobnych) fundatorów był Ignacy Bielski, między innymi poseł na Sejm Królestwa Polskiego w 1830 roku.

Ignacy Jan Tomasz Bielski urodził się w Jarosławcu nieopodal Uchań w 1781 roku (data wynika z aktu urodzenia syna Erazma Wincenta Wojciecha, który przyszedł na świat w 1817 roku, kiedy jego ojciec miał 36 lat). Pochodził z rodu wywodzącego swe korzenie od legendarnego uczestnika bitwy pod Płowcami, znanego jako Florian Szary (w zlatynizowanej wersji Saryusz), „odpowiedzialnego” między innymi za uzyskanie od króla Władysława Łokietka herbu Jelita i najczęściej kojarzonego jako protoplasta Zamoyskich. Wśród

potomków Floriana pojawia się żyjący w XVI wieku Michał, który posługiwał się już nazwiskiem Bielski, ukutym od miejscowości Biała w powiecie piotrkowskim. Bielscy byli również właścicielami leżącej nieopodal Białej Woli Bielskiej (obecnie Biłska Wola) oraz Olbrachcic w obecnym powiecie radomszczańskim (na południe od Piotrkowa Trybunalskiego). Michał z Olbrachcic Saryusz-Bielski (taki zapis zawiera drzewo genealogiczne rodziny Bielskich znajdujące się w zbiorach Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza) przeniósł się na Lubelszczyznę, gdzie posiadał między innymi Trawniki, Pelczyn i Siostrzytów (niegdyś Siestrzewitów). Od jego syna Jana, rotmistrza chorągwi królewskiej, wywodziły się trzy linie Bielskich, wśród których genealog Seweryn Uruski (autor dzieła *Rodzina. Herbarz Szlachty Polskiej*) wymienia linię olchowiecko-fajslawskouherską (w wydany w 1932 roku XVI tomie zawierającym uzupełnienia i sprostowania, której założycielem był cześnik chełmski Gabriel Bielski. Jego prawnukiem był Paweł Bielski, właściciel między innymi Olchowca, Fajslawic, Uhra i Deputytacz Ruskich. Ze związku Pawła Bielskiego z Anną Żaboklicką (córką

Ignacego Żaboklickiego) jako jedyny syn urodził się Ignacy Bielski oraz córka Tekla, żona Wojciecha Kunickiego.

O pierwszych latach życia Ignacego Bielskiego nie zachowały się szczegółowe informacje. Prawdopodobnie pomagał ojcu w zarządzaniu majątkiem. Początkowo mieszkał w Pławanicach. W 1808 roku odziedziczył (wraz z siostrą Teklą) dobra po swoim ojcu (Paweł Bielski w 1807 roku przejął majątek zmarłego bezpotomnie brata Wojciecha, właściciela między innymi Fajslawic). W czasach Księstwa Warszawskiego przebywał w Kraśniku (od 1810 do 1815 roku). W 1812 roku wykupił część swojej siostry za kwotę 10 tysięcy złotych. Po powstaniu Królestwa Polskiego (w 1815 roku) zamieszkał w Lublinie (do 1818 roku). Od 1819 roku jego główną siedzibą był Uher. Ostatecznie zgromadził olbrzymie dobra, złożone z miejscowości: Uher, Fajslawice, Wola Idzikowska, Olszanka, Zagrobla, Werenowice, Deputytce Ruskie, Krzywe, Nowa Wieś, Majdan Krzywski, Czysta Dębina, Baranowice, Wygnanowice i Czerniejów. W trakcie swojego życia pełnił szereg ważnych godności publicznych. W czasach Księstwa Warszawskiego był między innymi podprefektem powiatu kraśnickiego i radcą prefektury lubelskiej. Po powstaniu Królestwa Polskiego był radcą Rady Wojewódzkiej Województwa Lubelskiego z powiatu chełmskiego (od 1817 roku), członkiem Rady Wojewódzkiej Województwa Lubelskiego (od 1820 roku) oraz radcą Rady Obywatelskiej Województwa Lubelskiego (od 1822 roku). Ponadto pełnił funkcje: tymczasowego wójta gminy Uher (od 1818 roku), radcy i wiceprezesa Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, sędziego pokoju w Chełmie (od 1830 roku) oraz posła powiatu krasnostawskiego na Sejm Królestwa Polskiego w 1830 roku. Jego aktywność wyraźnie osłabła po powstaniu listopadowym (w działaniach wojennych uczestniczyli jego dwaj synowie) i skupił się na zarządzaniu majątkiem (wspierany w znaczącym stopniu przez żonę). Ufundował również w Uhrze kaplicę na terenie parku dworskiego. W 1834 roku w wyniku publicznej licytacji, Uher wraz z przyległościami przeszedł z rąk Ignacego Bielskiego do generała Andrzeja Ruttié (uczestnika powstania kościuszkowskiego, wojen napoleońskich i powstania listopadowego, który prawdopodobnie od 1823 roku posiadał również zakupiony od Bielskich Czerniejów). Po opuszczeniu Uhra Ignacy Bielski z żoną zamieszkał w Fajslawicach, a następnie w Wygnanowicach (w obecnej gminie Rybczewice w powiecie świdnickim). Pod koniec życia mieszkał w Lublinie.

Ignacy Bielski z małżeństwa (zawartego około 1808 roku) z Zofią Elżbietą Moniką Suchodolską (zmarłą w 1856 roku), córką hrabiego Wojciecha Waleriana Suchodolskiego, chorążego chełmskiego i kasztelana radomskiego oraz posła na Sejm Czteroletni, miał sześciu synów: Pawła (urodzony w Pławanicach, uczestnik powstania listopadowego i Wiosny Ludów), Władysława (urodzony w Pławanicach, uczestnik powstania listopadowego i właściciel Giebułtowa, Tuchołowa, Maciejowa i Czerniejowa), Wincentego Ferdynanda (urodzony w Pławanicach, właściciel Uhra, Werenowic i Deputytacz Ruskich, które odkupił prawdopodobnie w 1847 roku od gen. Antoniego Ruttié), Henryka (urodzony w Fajslawicach, właściciel Krzywego i Olszanki), Antoniego Onufrego Modesta (urodzony w Lublinie, właściciel Fajslawic i Woli Idzikowskiej) i Erazma Wincenta Wojciecha (urodzony w Lublinie, zmarł jako dziecko) oraz trzy córki: Teresę (żonę właściciela Białopola Tomasza Antoniego Kicińskiego, również uczestnika powstania styczniowego, prezentowanego już w „Chełmskim Słowniku Biograficznym”), Ignację Kunegundę Anielę (urodzoną w Lublinie, żonę Erazma Mańkowskiego) i Jadwigę (zakonnice Felicjanę w Krakowie). Ignacy Bielski zmarł 6 lipca 1854 roku w Uhrze (w trakcie odwiedzin u syna) w wieku 72 lat i po nabożeństwie w kościele Reformatów został pochowany w Kaplicy Bielskich na cmentarzu parafialnym w Chełmie.

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 30.01.–5.02.2023

30 STYCZNIA PONIEDZIAŁEK

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.50 Klan (4092) - telenowela, Polska<br>05.15 Przysięga (795) - telenowela, Tur.<br>06.05 Wspaniałe stulecie (189) - serial<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Studio Raban - magazyn, Polska<br>08.00 Wiad., Kwadrans polityczny<br>08.25 Informacje kulturalne, Pogoda<br>08.40 Ranczo 10 (126) - serial, Polska<br>09.40 Komisarz Alex II (134) - serial<br>10.35 Ojciec Mateusz 3 (33) - serial<br>11.30 Leśniczówka (648) - telen., Polska<br>12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br>12.55 Chiny: starodawne królestwo przyrody - film dokumentalny<br>14.00 Wspaniałe stulecie (190) - serial<br>15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!<br>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Przysięga (796) - telenowela, Tur.<br>17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?<br>17.55 Klan (4093) - telenowela, Polska<br>18.20 Leśniczówka (649) - telen., Polska<br>18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (13)<br>21.05 Teatr Telewizji: Intrzyga i miłość - sztuka Friedricha Schillera, Pol. 2004<br>22.35 Powołany - film obycz., Polska 2022<br>00.15 Trzy dni Kondora - dramat, USA 1975<br>02.20 Młode wielkie greckie wesele 2 - komedia romant., USA/Kanada 2016<br>04.00 Magazyn kryminalny 997<br>04.50 Notacje - cykl dok., Polska |

| TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.30 M jak miłość (1538) - serial, Pol.<br>06.20 Klasztorne smaki według Remigiusza Rączki - mag. kulinarny<br>06.55 Rodzinka.pl (258) - serial, Polska<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn<br>11.50 Barwy szczęścia (2745) - serial<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Akcyjowa 38 (15/200) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (353) - serial, Polska<br>15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (137)<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.15 Zakazany owoc (145) - telen., Tur.<br>18.00 Panorama - program informacyjny<br>18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.45 Akcyjowa 38 (16/200) - telen.<br>19.35 Barwy szczęścia (2745) - serial<br>20.10 Barwy szczęścia (2746) - serial<br>20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”<br>20.50 „You can dance - Nowa generacja! 2” - kulisy (5) - felieton, Polska<br>20.55 M jak miłość (1704) - serial obyczajowy, Polska<br>21.55 Na sygnale (417) - serial, Polska<br>22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (37)<br>23.35 Szron - dramat wojenny, Ukraina/Litwa/Francja/Polska/Szwajcaria/Monako 2017, reż. Sharunas Bartas<br>01.45 O mnie się nie martw 10 (11/13)<br>02.45 Contratiempo. Niewidzialny gość - dramat kryminalny, Hiszpania 2016<br>04.35 Zakończenie programu |

| POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień - program inf.<br>08.40 Malanowski i partnerzy (479): Kłopotliwa studentka - serial, Pol.<br>09.10 Malanowski i partnerzy (480): Desperatka - serial fab.-dok., Pol.<br>09.40 Sekrety rodziny (47) - serial, Pol.<br>10.40 Dłaczego ja? (1059): Młoda kobieta zakochuje się w niebezpiecznym psychopacie - serial<br>11.40 Gliniarze (411): Rewanż - serial<br>12.50 Wydarzenia - program inf.<br>13.20 Interwencja - mag. reporterów<br>13.40 Trudne sprawy (978) - serial, Pol.<br>14.40 Dłaczego ja? (1029) - serial, Pol.<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.10 Pogoda - program informacyjny<br>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (467) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (629) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (3548) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.45 Sport, Pogoda<br>20.00 Farma - reality show, Polska 2022<br>21.05 Alita: Battle Angel - film SF, USA 2019, reż. Robert Rodriguez<br>23.45 Kolekcjoner kości - thriller, Kanada/USA 1999, reż. Phillip Noyce<br>02.25 Z podniesionym czołem 3: W imię sprawiedliwości - film sensacyjny, USA 2007, reż. Tripp Reed |

| TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.05 Ukryta prawda (1391) - serial, Pol.<br>07.00 Doradca smaku: Pieczone udka z kurczaka z porzeczkami i jabłkami - mag. kulinarny, Polska 2022<br>07.05 Kuchenne rewolucje: Łódź, restauracja Do Syta - rozr., Pol. 2013<br>08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Kuchenne rewolucje: Porto di mare, Trzebinia - rozr., Polska 2018<br>12.35 Ukryta prawda (1161) - serial, Pol.<br>13.40 Tajemnice miłości (27/68)<br>14.40 Ukryta prawda (1392) - serial, Pol.<br>15.45 Ukryta prawda (1182) - serial, Pol.<br>16.50 Kuchenne rewolucje: Nowy Dwór Gdański, karczma Sielska Zagroda - program rozr., Pol. 2013<br>17.55 Ukryta prawda (1162) - serial, Pol.<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (3565) - serial, Pol.<br>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022<br>21.35 Niezłomny - dramat wojenny, USA 2014, reż. Angelina Jolie, wyk. Jack O'Connell, Domhnall Gleeson<br>00.25 Zabójcy - film sensacyjny, USA/Francja 1995, reż. Richard Donner<br>03.05 Co za tydzień - mag. kulturalny<br>03.50 Bates Motel (8/10) - serial, USA<br>04.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.05 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.<br>05.30 Recepta na stary dom 3 - rozr. |

| TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Strażnik Teksasu (162) - serial<br>07.00 Strażnik Teksasu (163) - serial<br>08.00 Nasz nowy dom - reality show<br>09.00 Pierwsza miłość (3547) - serial<br>09.50 Kochane pieniądze (70): Wokalista<br>10.50 Hardkorowy lombard (99)<br>11.20 Hardkorowy lombard (100)<br>11.55 Hardkorowy lombard (101)<br>12.25 Hardkorowy lombard (102)<br>12.55 Strażnik Teksasu (170) - serial<br>13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>16.00 Policjantki i Policjanci (960)<br>17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (961)<br>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (634) - serial krym., Polska<br>21.00 Krwawe igrzyska - film kryminalny, Hongkong 2016, reż. Chris Nahon, wyk. Amy Johnston, Muriel Hofmann, Jenny Wu, Kathy Wu<br>23.05 Szkoła wyrzutków - dramat sensacyjny, USA 1991, reż. Daniel Petrie Jr, wyk. Sean Astin, Wil Wheaton<br>01.30 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską (7): Cel: minister - serial<br>02.30 Interwencja - mag. reporterów<br>02.50 SuperLudzie (17) - serial dok., Pol.<br>03.20 SuperLudzie (18) - serial dok., Pol.<br>03.50 Trans World Sport - magazyn<br>04.55 SuperLudzie (19) - serial dok., Pol.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn |

| TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.50 Szkoła (552) - serial paradok., Pol.<br>05.50 Szkoła (537) - serial paradok., Pol.<br>06.45 Papiery na szczęście (208)<br>07.15 Papiery na szczęście (209)<br>07.45 Ukryta prawda (789) - serial, Pol.<br>08.45 Ukryta prawda (980) - serial, Pol.<br>09.50 Ukryta prawda (981) - serial, Pol.<br>10.50 Tajemnice miłości (51/68) - serial<br>11.50 Rozwód. Walka o wszystko (29/40) - serial paradokumentalny, Polska<br>12.50 Szpital (974) - serial paradok., Pol.<br>13.55 Sąd rodzinny (73) - serial, Polska<br>14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (564) - serial fab.-dok., Polska<br>15.55 Jestem z Polski (5/9) - serial, Pol.<br>16.55 Ten moment (7/20) - serial, Pol.<br>17.30 Perfect Picture - rozr., Polska 2022<br>18.30 Papiery na szczęście (210)<br>19.00 Ukryta prawda (1251) - serial, Pol.<br>20.00 Skazana (3/8) - serial krym., Pol.<br>21.00 Skazana (4/8) - serial krym., Pol.<br>22.05 Klucz do koszmru - horror, USA/Niemcy 2005, reż. Iain Softley, wyk. Kate Hudson, Gena Rowlands, John Hurt, Peter Sarsgaard, Joy Bryant<br>00.15 Kosmiczni kowboje - film SF, USA 2000, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Tommy Lee Jones, Donald Sutherland, James Garner<br>03.00 Zbrodnia w sąsiedztwie 6 (5/10)<br>04.05 Druga strona medalu 3: Krzysztof Krauze - talk-show, Polska 2010<br>04.45 Zakończenie programu |

| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Kobra - oddział specjalny (9,12)<br>08.00 Lombard. Życie pod zastaw II (577)<br>09.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (422)<br>10.00 Prawdziwe motywy 2 (67)<br>11.00 Rodzinny interes 4 (180)<br>12.00 Rodzinny interes 5 (181)<br>13.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (423)<br>14.00 Rodzinny interes 5 (182)<br>15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (425)<br>16.00 Prawdziwe motywy 2 (70, 71)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw II (579, 580)<br>20.00 Śmiertelna rozgrywka - film sensac., Rum. 2016<br>21.55 Krwawy sport - film sensac., USA 1988<br>23.55 Najlepsi z najlepszych - film sensac., USA 1989<br>02.00 Zobacz to!: Taki jest świat 8<br>03.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (423) |

| PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód loko-motywy! 25 (16, 17)<br>11.20 Summer i Todd - Na słonecznej farmie (41, 42)<br>11.35 Przytul mnie 2 (28, 29)<br>12.00 Scooby-Doo (5, 6)<br>13.00 Blaze i megamaszyny 2 (1, 2)<br>14.00 Denver - ostatni dinozaur (21, 22)<br>14.35 Alvin!!! I wiewiórki 5 (21, 22)<br>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (13, 14)<br>16.00 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (21)<br>16.35 Pingwiny z Madagaskaru 2 (22, 23, 25, 26)<br>18.20 Śmierfy (8, 9)<br>19.00 Psi Patrol 5 (18, 19)<br>20.00 Dzielnica strachu 3 (102, 103)<br>22.00 Wstydlive choroby: XXL (4)<br>23.00 Wstydlive choroby: XXL (4)<br>00.00 Dzielnica strachu 3 (101) |

| STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Scena śmiechu<br>07.00 Plebania (491, 492)<br>08.05 Co ludzie powiedzą? (1, 2): Wypadek tatusia; Nowy proboszcz<br>09.10 Allo, Allo (23, 24, 25)<br>11.00 Bibliotekarze 3 (9)<br>11.55 Diabli nadali (13, 14)<br>12.55 Katastrofy w przestworzach (66, 106)<br>15.10 Artyczna Apokalipsa - film katastrof., USA 2019<br>17.00 To nie ze mną (9, 10)<br>18.00 Wojny magazynowe: Kanada 2<br>19.10 Łowcy okazji 2 (13, 14)<br>20.00 Opór - dramat, USA 2008<br>22.45 Nieuchwytny - thriller, USA 2008<br>00.50 Ambassada - komedia, Pol. 2013<br>03.00 Wściekły - film krym., Polska 1979<br>05.05 Nowa Scena Śmiechu 5<br>05.55 Zakończenie programu |

| TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.55 Szpital (906, 907)<br>09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (10)<br>10.55 Ukryta prawda (690, 691)<br>12.55 SOS. Kipy w akcji (53)<br>13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (103, 95)<br>14.00 Policjantki i Policjanci (486)<br>15.00 Pamiętniki z wakacji (33)<br>16.00 Medicopter 117 (34)<br>17.05 Miodowe lata (100, 115, 94)<br>20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (174, 175)<br>23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (248)<br>00.00 Hawaje 5-0 (22)<br>01.00 STOP Drogówka<br>02.00 Pamiętniki z wakacji (10)<br>03.00 Benny Hill<br>03.40 Disco Polo Life<br>04.40 Disco Polo Life<br>05.45 Telezakupy TV Okazje |

| TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Detektywi w akcji (115)<br>07.00 Słoneczny patrol 6 (1, 2, 3)<br>10.00 Kobra - oddział specjalny (16): Zdradzony i sprzedany<br>11.05 Galileo<br>12.05 Miodowe lata (103, 95)<br>14.00 Policjantki i Policjanci (486)<br>15.00 Pamiętniki z wakacji (33)<br>16.00 Medicopter 117 (34)<br>17.05 Miodowe lata (100, 115, 94)<br>20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (174, 175)<br>23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (248)<br>00.00 Hawaje 5-0 (22)<br>01.00 STOP Drogówka<br>02.00 Pamiętniki z wakacji (10)<br>03.00 Benny Hill<br>03.40 Disco Polo Life<br>04.40 Disco Polo Life<br>05.45 Telezakupy TV Okazje |

| POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>08.30 Boks: Babilon Boxing Show w Żyrardowie - walka: Ewelina Pekalska - EGINE Kayange 25.02.2022<br>11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>13.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cuprum Lubin - Slepsk Malow Suwałki<br>20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cerrad Enea Czarni Radom - Projekt Warszawa 23.02.2022<br>01.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>01.00 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 6 w Będzinie - walka: Marcin Siwy - Rydell Boker 26.03.2022 |

TVP 1

05.15 Przysięga (796) - telenowela, Tur.  
06.05 Wspaniałe stulecie (190) - serial  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.30 Kościół z bliska - magazyn  
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny  
08.25 Informacje kulturalne, Pogoda  
08.40 Ranczo 10 (127) - serial, Polska  
09.40 Komisarz Alex 11 (135) - serial  
10.35 Ojciec Mateusz 3 (34) - serial  
11.30 Leśniczówka (649) - telen. Polska  
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda  
12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn  
12.50 Tajemnice skóry (2/3) - film do-  
kumentalny, Wielka Brytania 2019  
14.00 Wspaniałe stulecie (191) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Przysięga (797) - telenowela, Tur.  
17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4094) - telenowela, Polska  
18.20 Leśniczówka (650) - telen. Polska  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!  
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (14)  
21.05 Portrety wojenne. Kobiety (1)  
21.40 Magazyn Ekspresu Reporterów  
22.45 Ocaleni - reality show  
23.50 Magazyn śledczy Anity Gargas  
00.30 Syberiańska polska - dramat histo-  
ryczny, Polska 2013  
02.50 Słodka zemsta - kom., USA 2009  
04.20 Notacje - cykl dok., Polska  
04.35 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (10, 13)  
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (578)  
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (423)  
10.00 Prawdziwe motywy 2 (68) 11.00  
Rodziny interes 5 (181, 182) 13.00 Lom-  
bard. Życie pod zastaw 9 (424) 14.00 Ro-  
dziny interes 5 (183) 15.00 Lombard.  
Życie pod zastaw 9 (426) 16.00 Prawd-  
ziwe motywy 2 (71, 72) 18.00 Lombard. Ży-  
cie pod zastaw 11 (580, 581) 20.00 Poza  
zasiegiem - dramat, USA/Polska 2004  
21.50 Mechanik: Czas zemsty - dramat,  
USA/Niemcy 2005 23.50 Belfer 2 - film  
sensacyjny, USA 1998 01.30 Zobacz to!:  
Lombard. Życie pod zastaw 9 (424)

TVP 2

05.05 Na sygnale (284) - serial, Polska  
05.35 M jak miłość (1539) - serial, Pol.  
06.25 Powrót do korzeni nauczania -  
film dokumentalny, Polska 2022  
06.55 Rodzinka.pl (259) - serial, Polska  
07.20 Pytanie na śniadanie  
11.05 „You can dance - Nowa genera-  
cja! 2” - kulisy (5) - felieton, Polska  
11.15 Przyrodnik na tropie (42) - serial  
11.50 Barwy szczęścia (2746) - serial  
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
13.15 Akacja 38 (16/200) - telen.  
14.05 Va banque - teleturniej, Polska  
14.35 Na sygnale (354) - serial, Polska  
15.05 Koło Fortuny - extra - teleturniej  
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (138)  
16.00 Koło fortuny; Familiada  
17.15 Zakazany owoc (146) - telen., Tur  
18.00 Panorama - program informacyjny  
18.20 Va banque - teleturniej, Polska  
18.45 Akacja 38 (17/200) - telen.  
19.35 Barwy szczęścia (2746) - serial  
20.05 „You can dance - Nowa genera-  
cja! 2” - kulisy (5) - felieton, Polska  
20.10 Barwy szczęścia (2747) - serial  
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”  
20.55 M jak miłość (1705) - serial, Pol.  
21.55 Na sygnale (418) - serial, Polska  
22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (38)  
23.35 Ach, śpij, kochanie - film krymi-  
nalny, Polska 2017  
01.25 Strażnik dzikiej przyrody (1/4)  
03.10 Zagadki sejsmologii - film dok.

PULS 2

10.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód loko-  
motywy! 25 (17, 18) 11.20 Summer i Todd -  
Na słonecznej farmie (43, 44) 11.35 Przy-  
tul mnie 2 (30, 31) 11.50 Scooby-Doo (6,  
7) 13.00 Blaze i megamaszyny 2 (2, 3)  
14.00 Denver - ostatni dinozaur (22, 23)  
14.35 Alvin!!! I wiewiórki 5 (22, 23)  
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot  
(14, 15) 16.00 Jeźdźcy smoków: Na końcu  
świata (22) 16.35 Pingwiny z Madagaska-  
ru 2 (25-28) 18.20 Smerfy (9, 10) 19.00  
Psi Patrol 5 (19, 20) 20.00 Dzielnica strachu  
3 (103, 104) 22.00 Wstydlive choroby:  
Nastolatki (2) 23.00 Wstydlive choroby:  
XXL (5) 00.00 Dzielnica strachu 3 (102)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
08.40 Malanowski i partnerzy (481):  
Śmierć za kółkiem - serial, Polska  
09.10 Malanowski i partnerzy (483):  
Tajemnicza nieznajoma - serial  
09.40 Sekrety rodziny (48) - serial, Pol.  
10.40 Dlaczego ja? (1060) - serial, Pol.  
11.40 Gliniarze (412) - serial, Polska  
12.50 Wydarzenia - program inf.  
13.20 Interwencja - mag. reporterów  
13.40 Trudne sprawy (979) - serial, Pol.  
14.40 Dlaczego ja? (1030) - serial, Pol.  
15.50 Wydarzenia - program inf.  
16.10 Pogoda - program informacyjny  
16.15 Interwencja - mag. reporterów  
16.30 Na ratunek 112 (468) - serial, Pol.  
17.00 Gliniarze (630) - serial, Polska  
18.00 Pierwsza miłość (3549) - serial  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.  
19.45 Sport, Pogoda  
20.00 Farma - reality show, Polska 2022  
21.05 Piraci z Karaibów: Kłątwa „Czar-  
nej Perły” - film przyg., USA 2003  
00.10 Jak zostałem gangsterem. His-  
toria prawdziwa - film kryminal-  
ny, Polska 2019, reż. Maciej Kawulski  
03.10 Shopping Queens. Królowe Za-  
kupów - program rozr, Polska 2022  
04.05 Suknie marzeń Izabeli Jana-  
chowskiej - rozr, Polska 2022

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu 07.00 Plebania  
(493, 494) 08.05 Co ludzie powiedzą? (3,  
4) 09.10 Allo, Allo (26, 27, 28) 11.00 Bi-  
bliotekarze 3 (10) 11.55 Diabli nadali (15,  
16) 12.55 Katastrofy w przestworzach (67,  
107) 15.10 Koszmarny lot - film sensacyj-  
ny, USA 2012 17.00 To nie ze mną (11, 12)  
18.05 Wojny magazynowe: Kanada 2  
19.10 Łowcy okazji 2 (15, 16) 20.00 Last  
Minute - komedia, Polska 2013 21.50 Nie-  
wierna - dramat, USA/Niemcy/Francja 2002  
00.15 Dług - dramat, Polska 1999 02.35  
Król życia - komediodramat, Polska 2015  
04.35 Wilkołak - horror, Polska/Hol./Niem-  
cy 2018 05.57 Zakończenie programu

TVN

05.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
06.05 Ukryta prawda (1392) - serial, Pol.  
07.00 Doradca smaku - magazyn  
07.05 Kuchenne rewolucje: Nowy Dwór  
Gdański, karczma Sielska Zagro-  
da - program rozr, Pol. 2013  
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Kuchenne rewolucje - rozr.  
12.35 Ukryta prawda (1162) - serial, Pol.  
13.40 Tajemnice miłości (28/68) - se-  
rial paradokumentalny, Polska  
14.40 Ukryta prawda (1393) - serial, Pol.  
15.45 Ukryta prawda (1183) - serial, Pol.  
16.50 Kuchenne rewolucje: Chelm, re-  
stauracja Relax - rozr, Polska 2013  
17.55 Ukryta prawda (1163) - serial, Pol.  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.  
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.10 Doradca smaku - magazyn  
20.15 Na Wspólnej (3566) - serial, Pol.  
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022  
21.35 Włamanie - thriller, USA/Japonia  
2018, reż. James McTeigue, wyk. Ga-  
brielle Union, Billy Burke  
23.25 Kuba Wojewódzki: Maria Peszek  
i Jan Peszek - talk-show, Pol. 2022  
00.30 Grzesznica (6/8) - serial, USA  
01.30 MasterChef - rozr, Polska 2022  
03.05 Szpital (918) - serial paradok., Pol.  
04.05 Uwaga! - magazyn reporterów  
04.25 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.  
04.55 Recepta na stary dom 3 - rozr.  
05.20 Okazja na dom - rozr, USA 2020

TTV HD

09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 6 (1)  
10.55 Ukryta prawda (692, 693) 12.55  
SOS. Ekipy w akcji (54) 13.55 Damy i wie-  
śniaczki. Ukraina 8 (16) 14.50 Królowe ży-  
cia 8 (11) 15.40 Doradca smaku 15.45  
Express, Pogoda 16.00 Osadzone. Blok F  
(9) 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem  
9 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport  
smogowy 18.05 Defacto 11 18.35 Złomo-  
wisko PL 9 (4) 19.45 Express, Pogoda  
20.00 Osadzone. Blok F (10) 20.35 Gog-  
glebox. Przed telewizorem 13 21.45  
Express, Pogoda 22.00 Dobra robota (8)  
23.00 Damy i wieśniaczki. PL 5 (5) 00.00  
Ciężarówką przez Stany

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (164) - serial  
07.00 Strażnik Teksasu (165) - serial  
08.00 Nasz nowy dom - reality show  
09.00 Pierwsza miłość (3548) - serial  
09.50 Kochane pieniądze (71): Upadła  
gwiazda - serial paradok., Polska  
10.50 Hardkorowy lombard (103)  
11.20 Hardkorowy lombard (104)  
11.55 Hardkorowy lombard (105)  
12.25 Hardkorowy lombard (106)  
12.55 Strażnik Teksasu (171) - serial  
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
16.00 Policjantki i Policjanci (961)  
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
19.00 Policjantki i Policjanci (962)  
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-  
nalny (635) - serial krym., Polska  
21.05 Modliszka - thriller Australia 2006,  
reż. Ann Turner, wyk. Susan Saran-  
don, Sam Neill, Emily Blunt  
23.10 Shutter - Widmo - horror, Tajlan-  
dia 2004, reż. Banjong Pisanthan-  
akun, Parkpoom Wongpoom, wyk.  
Ananda Everingham  
01.20 Fabryka jedzenia (8) - serial  
01.50 Zbrodnia, które wstrząsnęły  
Polską (8): Śmierć komendanta  
02.50 Trans World Sport - magazyn  
03.55 SuperLudzie (19) - serial dok., Pol.  
04.25 SuperLudzie (20) - serial dok., Pol.  
04.55 SuperLudzie (21) - serial dok., Pol.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (116): Tajemnicza  
piękność! Dziewczyna gangstera 07.00 Sto-  
neczny patrol 6 (4-6) 10.00 Kobra - oddział  
specjalny (17): Cienie przeszłości 11.05 Ga-  
lileo 12.05 Miodowe lata (100, 115): Koh-i-  
noor; KIT Show 14.00 Policjantki i Policjanci  
(487) 15.00 Pamiętniki z wakacji (34) 16.00  
Medicopter 117 (35) 17.05 Miodowe lata (114,  
123, 95) 20.00 Galileo 21.00 Agencji NCIS:  
Los Angeles 12 (7, 8) 23.00 Sprawiedliwi -  
Wydział Kryminalny (249) 00.00 Hawaje 5-  
0 (23) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamięt-  
niki z wakacji (11) 03.00 Benny Hill 03.40  
Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45  
Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM

04.50 Szkoła (553) - serial paradok., Pol.  
05.50 Szkoła (538) - serial paradok., Pol.  
06.45 Szpital (974) - serial paradok., Pol.  
07.45 Ukryta prawda (790) - serial, Pol.  
08.45 Ukryta prawda (982) - serial, Pol.  
09.50 Ukryta prawda (983) - serial, Pol.  
10.50 Tajemnice miłości (52/68)  
11.50 Rozwód. Walka o wszystko (30/40)  
12.50 Szpital (975) - serial paradok., Pol.  
13.55 Sąd rodzinny (74) - serial, Polska  
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
(565) - serial fab.-dok., Polska  
15.55 Jestem z Polski (6/9) - serial, Pol.  
16.55 Ten moment (8/20) - serial, Pol.  
17.30 Perfect Picture - rozr, Pol. 2022  
18.30 Papiery na szczęście (211)  
19.00 Ukryta prawda (1252) - serial, Pol.  
20.00 Szukając sprawiedliwości - film  
sensacyjny, USA 1991, reż. John Flynn,  
wyk. Steven Seagal, William Forsythe,  
Jerry Orbach  
22.05 Ścigani - film sensacyjny, USA/Niem-  
cy 2008, reż. Timur Bekmambetov,  
wyk. James McAvoy  
00.25 Śmiertelna głębia - thriller USA/RPA  
2012, reż. John Stockwell, wyk. Hal-  
le Berry, Olivier Martinez  
02.40 Zbrodnia w sąsiedztwie 6 (6/10)  
03.45 Druga strona medalu 3: Krzysz-  
tof Krauze - talk-show, Polska 2010  
04.20 Druga strona medalu 3: Karol  
Bielecki - talk-show, Polska 2010  
04.45 Zakończenie programu

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga  
08.30 Boks: Gala w Szczytnie - waga su-  
perciężka: Damian Knyba - Knife Didier  
04.03.2022 11.00 Siatkówka mężczyzn:  
PlusLiga 13.30 Siatkówka mężczyzn:  
PlusLiga 15.30 Siatkówka z archiwum -  
mag. siatkarski 17.30 Siatkówka męż-  
czyzn: TAURON Puchar Polski - mecz  
ćwierćfinałowy: CHKS Arka Chelm - Ja-  
strzębski Węgiel 20.30 Siatkówka męż-  
czyzn: TAURON Puchar Polski - mecz  
ćwierćfinałowy: MKS Będzin - Aluron CMC  
Warta Zawiercie 23.00 Piłka nożna: Liga  
włoska - mecz: AC Milan - US Sassuolo Cal-  
cio 01.00 Boks

1 LUTEGO  
ŚRODA

TVP 1

04.45 Klan (4094) - telenowela, Polska  
05.15 Przysięga (797) - telenowela, Tur.  
06.05 Wspaniałe stulecie (191) - serial  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.30 Rodziny ekspres - magazyn, Pol.  
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny  
08.25 Informacje kulturalne, Pogoda  
08.40 Ranczo 10 (128) - serial, Polska  
09.40 Komisarz Alex 11 (136) - serial  
10.35 Ojciec Mateusz 3 (35) - serial  
11.30 Leśniczówka (650) - telen. Polska  
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda  
12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn  
12.50 Tajemnice skóry (3-ost.) - dok.  
14.00 Wspaniałe stulecie (192) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Przysięga (798) - telenowela, Tur.  
17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4095) - telenowela, Polska  
18.20 Leśniczówka (651) - telen. Polska  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!  
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (15)  
21.05 Droga mistrza - dramat, USA 2016  
22.55 Ina Benita. Dwa życia - film doku-  
mentalny, Polska 2021  
00.20 Wyspa cieni - thriller, USA/Kanada  
2020, reż. Leo Scherman  
01.55 Miłość i medycyna (4, 5) - serial  
03.45 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży  
04.15 Notacje - cykl dok., Polska  
04.30 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (11, 14)  
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (579)  
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (424)  
10.00 Prawdziwe motywy 2 (69) 11.00 Ro-  
dziny interes 5 (182, 183) 13.00 Lombard.  
Życie pod zastaw 9 (425) 14.00 Rodziny  
interes 5 (184) 15.00 Lombard. Życie pod  
zastaw 9 (427) 16.00 Prawdziwe motywy  
2 (72, 73) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw  
11 (581, 582) 20.00 Igrzyska śmierci: Koso-  
głos. Część 1 - dramat, USA 2014 22.25 Vi-  
ce: Korporacja zbrodni - film sensac., USA  
2015 00.25 Underworld - horror, USA/  
Niem./Węgry/Wlk. Brytania 2003 02.55 Zo-  
bacz to!: Lombard. Życie pod zastaw 9 (425)

TVP 2

05.00 Na sygnale (285) - serial, Polska  
05.30 M jak miłość (1540) - serial, Pol.  
06.25 Pozyteczni.pl - magazyn  
06.55 Rodzinka.pl (260) - serial, Polska  
07.30 Pytanie na śniadanie - magazyn  
11.15 Zakochaj się w Polsce - mag.  
11.50 Barwy szczęścia (2747) - serial  
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
13.15 Akacja 38 (17/200) - telen.  
14.05 Va banque - teleturniej, Polska  
14.35 Na sygnale (355) - serial, Polska  
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (139)  
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.15 Zakazany owoc (147) - telen., Tur  
18.00 Panorama - program informacyjny  
18.20 Va banque - teleturniej, Polska  
18.45 Akacja 38 (18/200) - telen.  
19.35 Barwy szczęścia (2747) - serial  
20.10 Barwy szczęścia (2748) - serial  
20.45 Kulisy seriali „Na dobre i na złe”  
i „Na sygnale” - cykl felietonów  
20.55 Na dobre i na złe (871) - serial  
21.55 Na sygnale (419) - serial, Polska  
22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (39)  
23.35 Razem czy osobno? - komedia ro-  
mantyczna, USA 2014  
01.20 Świadek oskarżenia (1/3) - film  
krym., Wielka Brytania/USA 2016  
02.20 Chiński dziewczynny do wzięcia  
- film dok., Izrael/USA 2019  
04.00 Za marzenia 2 (4/13) - serial, Pol.  
04.50 Zakończenie programu

PULS 2

10.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód loko-  
motywy! 25 (18, 19) 11.20 Summer i Todd -  
Na słonecznej farmie (45, 46) 11.35 Przy-  
tul mnie 2 (32, 33) 12.00 Scooby-Doo (7, 8)  
13.00 Blaze i megamaszyny 2 (3, 4) 14.00  
Denver - ostatni dinozaur (23, 24) 14.35  
Alvin!!! I wiewiórki 5 (23, 24) 15.00 Mira-  
culum: Biedronka i Czarny Kot (15, 16) 16.00  
Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (23)  
16.35 Pingwiny z Madagaskaru 2 (27, 28,  
29, 30) 18.20 Smerfy (10, 11) 19.00 Psi Pa-  
trol 5 (20, 21) 20.00 Dzielnica strachu 3  
(104, 105) 22.00 Wstydlive choroby: Nasto-  
latki (3) 23.00 Wstydlive choroby: XXL (6)  
00.00 Dzielnica strachu 3 (103)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
08.40 Malanowski i partnerzy (484):  
Niebezpieczny związek - serial  
09.10 Malanowski i partnerzy (485):  
Ofiara szatana - serial, Polska  
09.40 Sekrety rodziny (49) - serial, Pol.  
10.40 Dlaczego ja? (1061): 48-letnia  
kobieta odkrywa, że jej córka  
diluje i ratuje ją z rąk bandytów  
11.40 Gliniarze (413): Posłuszne  
12.50 Wydarzenia - program inf.  
13.20 Interwencja - mag. reporterów  
13.40 Trudne sprawy (980): Dawca  
14.40 Dlaczego ja? (1031): Znachor  
15.50 Wydarzenia - program inf.  
16.10 Pogoda - program informacyjny  
16.15 Interwencja - mag. reporterów  
16.30 Na ratunek 112 (469): Pożyczka  
17.00 Gliniarze (631): Nie do ruszenia  
18.00 Pierwsza miłość (3550) - serial  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.  
19.45 Sport, Pogoda  
20.00 Farma - reality show, Polska 2022  
21.05 Jestem taka piękna! - komedia,  
USA/Chiny 2018, wyk. Amy Schumer  
23.25 Witajcie w dżungli - film przygo-  
dowy, USA 2003, reż. Peter Berg  
01.55 Piraci z Karaibów: Kłątwa „Czar-  
nej Perły” - film przygodowy, USA  
2003, reż. Gore Verbinski

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu 06.50 Plebania  
(495, 496) 07.50 Co ludzie powiedzą? (3,  
4) 09.10 Allo, Allo (23, 24, 25) 11.00 Bibli-  
otekarze 4 (1) 11.55 Diabli nadali (17, 18)  
12.55 Katastrofy w przestworzach (68,  
108) 15.10 Burzowy armageden - film SF  
USA 2015 17.00 Hudson i Rex 2 (11) 18.00  
Wojny magazynowe: Kanada 2 19.10 Ło-  
wcy okazji 2 (17, 18) 20.00 Wycisk - film bio-  
graficzny, USA/Niemcy/Wlk. Brytania 2013  
22.30 Robocop 2 - film SF, USA 1990 00.45  
Gatunek 2 - horror SF, USA 1998 02.40 Po-  
kot - dramat, Polska/Niemcy/Czechy/Szwe-  
cja/Słowacja 2017 05.10 Nowa Scena  
Śmiechu 05.50 Zakończenie programu

TVN

05.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
06.05 Ukryta prawda (1393) - serial, Pol.  
07.00 Doradca smaku: Sałatka z awo-  
kado, tuńczykiem i ciemnoczarna  
07.05 Kuchenne rewolucje: Chelm, re-  
stauracja Relax - rozr, Polska 2013  
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Kuchenne rewolucje - rozr.  
12.35 Ukryta prawda (1163) - serial, Pol.  
13.40 Tajemnice miłości (29/68)  
14.40 Ukryta prawda (1394) - serial, Pol.  
15.45 Ukryta prawda (1184) - serial, Pol.  
16.50 Kuchenne rewolucje: Ciągowice,  
Restauracja Euforia - rozr.  
17.55 Ukryta prawda (1164) - serial, Pol.  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.  
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.10 Doradca smaku: Dzikie ryż z so-  
czewica curry i kalafiorom  
20.15 Na Wspólnej (3567) - serial, Pol.  
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022  
21.35 Kult - thriller, Niemcy/USA/Kanada  
2006, reż. Neil LaBute, wyk. Nicolas  
Cage, Ellen Burstyn, Kate Beahan  
23.40 Londyn w ogniu - film sensacyjny,  
Wielka Brytania/USA/Bułgaria 2016  
01.50 Bates Motel (8/10) - serial, USA  
02.50 Szpital (919) - serial paradok., Pol.  
03.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
04.10 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.  
04.40 Recepta na stary dom 3 - rozr.  
05.10 Okazja na dom - rozr, USA 2020  
05.35 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD

07.55 Szpital (910, 911) 09.55 Damy i wie-  
śniaczki. Ukraina 3 (16) 10.55 Ukryta praw-  
da (694, 714) 12.55 SOS. Ekipy w akcji (55)  
13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 6 (2)  
14.50 Królowe życia 8 (12) 15.40 Dorad-  
ca smaku 15.45 Express, Pogoda 16.00  
Osadzone. Blok F (10) 16.35 Gogglebox.  
Przed telewizorem 9 17.45 Express, Pogo-  
da 18.03 Raport smogowy 18.05 Defac-  
to 11 18.35 Złomowisko PL 9 (5) 19.45  
Express, Pogoda 20.00 Osadzone. Blok F  
(11) 20.35 Gogglebox. Przed telewizorem  
13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do  
ukrycia (9) 23.05 Osadzone. Blok F (9, 10)  
00.10 Gogglebox. Przed telewizorem 15

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (166) - serial  
07.00 Strażnik Teksasu (167) - serial  
08.00 Nasz nowy dom - reality show  
09.00 Pierwsza miłość (3549) - serial  
09.50 Kochane pieniądze (72): Mamy  
złodzieja - serial paradok., Polska  
10.50 Hardkorowy lombard (107)  
11.20 Hardkorowy lombard (108)  
11.55 Hardkorowy lombard (109)  
12.25 Hardkorowy lombard (1) - serial  
12.55 Strażnik Teksasu (172) - serial  
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
16.00 Policjantki i Policjanci (962)  
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
19.00 Policjantki i Policjanci (963)  
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-  
nalny (636) - serial krym., Polska  
21.00 Braven - film sensacyjny, Kanada  
2018, reż. Lin Oeding, wyk. Jason  
Momoa, Garret Dillahunt, Jill Wa-  
gner, Stephen Lang, Sasha Rossf  
23.00 Brudny szmal - film kryminalny,  
USA 2014, reż. Michaël R. Roskam,  
wyk. Tom Hardy, Noomi Rapace, Ja-  
mes Gandolfini  
01.15 Śmierć na 1000 sposobów (11)  
01.45 Śmierć na 1000 sposobów (12)  
02.05 Interwencja - mag. reporterów  
02.25 Disco Polo Life - muz., Polska  
03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (117) 07.00 Sto-  
neczny patrol 6 (7, 8, 9) 09.55 Kobra - od-  
dział specjalny (18): Pożegnanie 11.00  
Galileo 12.00 Miodowe lata (89, 90, 91): Mi-  
ster uprzejmości; Szefowa z kanałów; Co-  
pywriterzy 14.30 Policjantki i Policjanci  
(488) 15.30 Pamiętniki z wakacji (35)  
16.30 Medicopter 117 (36) 17.35 Miodowe  
lata (32, 35, 37) 20.00 Galileo 21.00 Agenci  
NCIS: Los Angeles 12 (9, 10) 23.00 Spra-  
wiedliwi - Wydział Kryminalny (250) 00.00  
Hawaje 5-0 (1) 01.00 STOP Drogówka  
02.00 Pamiętniki z wakacji (12) 03.00  
Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Di-  
sco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM

04.50 Szkoła (554) - serial paradok., Pol.  
05.50 Szkoła (539) - serial paradok., Pol.  
06.45 Szpital (975) - serial paradok., Pol.  
07.45 Ukryta prawda (791) - serial, Pol.  
08.45 Ukryta prawda (984) - serial, Pol.  
09.50 Ukryta prawda (985) - serial, Pol.  
10.50 Tajemnice miłości (53/68)  
11.50 Rozwód. Walka o wszystko (31/40)  
12.50 Szpital (976) - serial paradok., Pol.  
13.55 Sąd rodzinny (75) - serial, Polska  
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
(566) - serial fab.-dok., Polska  
15.55 Jestem z Polski (7/9) - serial, Pol.  
16.55 Ukryta prawda (1

TVP 1

04.45 Klan (4095) - telenowela, Polska  
05.10 Przysięga (798) - telenowela, Tur.  
06.05 Wspaniałe stulecie (192) - serial  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.30 Dobre historie - mag., Polska 2022  
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny  
08.25 Informacje kulturalne, Pogoda  
08.40 Ranczo 10 (129) - serial, Polska  
09.40 Komisarz Alex 11 (137) - serial  
10.35 Ojciec Mateusz 3 (36) - serial  
11.30 Leśniczówka (651) - telen., Polska  
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda  
12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn  
12.55 Zwierzęta wśród wielkich śniegów - film dok., Wielka Brytania 2019  
14.00 Wspaniałe stulecie (193) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Przysięga (799) - telenowela, Tur.  
17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4096) - telenowela, Polska  
18.20 Leśniczówka (652) - telen., Polska  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!  
20.35 Ojciec Mateusz 25 (322) - serial  
21.30 Sprawa dla reportera - magazyn  
22.30 Magazyn śledczy Anity Gargas  
23.10 Magazyn kryminalny 997  
00.00 Magazyn Ekspresu Reporterów  
01.05 Tanie dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show  
01.50 Miłość i medycyna (6) - serial  
02.40 Ocaleni - reality show

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (12, 15)  
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (580)  
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (425)  
10.00 Prawdziwe motywy 2 (70) 11.00 Rodzinny interes 5 (183, 184) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (426) 14.00 Rodzinny interes 5 (185) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (428) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (73, 74) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (582, 583) 20.00 Złap mnie, jeśli potrafisz - komedia, Kanada/USA 2002 22.55 Starsky i Hutch - komedia, USA 2004 01.00 Operacja „Samum” - dramat, Polska 1999 03.00 Zobacz to!: Lombard. Życie pod zastaw 9 (426)

TVP 2

04.55 Na sygnale (286) - serial, Polska  
05.30 M jak miłość (1541) - serial, Polska  
06.20 Smaki świata - po bałkańsku  
06.55 Rodzinka.pl (261) - serial, Polska  
07.30 Pytanie na śniadanie - magazyn  
10.35 Panorama - program informacyjny  
10.40 Pytanie na śniadanie - magazyn  
11.15 Tacy byliśmy - cykl rep., Pol. 2022  
11.50 Barwy szczęścia (2748) - serial  
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
13.15 Akacjaowa 38 (18/200) - telen.  
14.05 Va banque - teleturniej, Polska  
14.35 Na sygnale (356) - serial, Polska  
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (140) - serial kryminalny, Austria  
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.15 Zakazany owoc (148) - telen., Tur.  
18.00 Panorama - program informacyjny  
18.20 Va banque - teleturniej, Polska  
18.45 Akacjaowa 38 (19/200) - telen.  
19.30 Barwy szczęścia (2749) - serial  
20.10 Barwy szczęścia (2749) - serial  
20.50 Druga twarz - film sensacyjny, USA 2011, reż. Michael Brandt  
22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (40)  
23.35 Terrorysta - film kryminalny, Wielka Brytania 2012, reż. Hadi Hajaig  
01.35 Gunman: Odkupienie - film sensacyjny, USA/Hiszpania/Wielka Brytania/Francja 2015, reż. Pierre Morel  
03.40 Gomorra 4 (47) - serial krym., Wł.  
04.35 Zakończenie programu

PULS 2

11.20 Summer i Todd - Na słonecznej farmie (47, 48) 11.35 Przytul mnie 2 (34, 35) 12.00 Scooby-Doo (8, 9) 13.05 Blaze i megamaszyny 2 (5) 13.45 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Kopciuszek - film familijny, Niemcy 2011 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (16, 17) 16.00 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (24) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru 2 (29, 30, 31, 32) 18.20 Smerfy (11, 12) 19.00 Psi Patrol 5 (21, 22) 20.00 Dzielnica strachu 3 (105, 106) 22.00 Wstydlive choroby: seniorzy - film dok., Włk. Brytania 23.00 Wstydlive choroby: Nastolatki (1) 00.00 Dzielnica strachu 3 (104)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
08.40 Malanowski i partnerzy (486): Przerwane wakacje - serial, Pol.  
09.10 Malanowski i partnerzy (487): Porachunki po lekcjach - serial  
09.40 Sekrety rodziny (50) - serial, Pol.  
10.40 Dłaczego ja? (1062) - serial, Pol.  
11.40 Gliniarze (414) - serial, Polska  
12.50 Wydarzenia - program inf.  
13.20 Interwencja - mag. reporterów  
13.40 Trudne sprawy (981) - serial, Pol.  
14.40 Dłaczego ja? (1032) - serial, Pol.  
15.50 Wydarzenia - program inf.  
16.10 Pogoda - program informacyjny  
16.15 Interwencja - mag. reporterów  
16.30 Na ratunek 112 (470) - serial, Pol.  
17.00 Gliniarze (632) - serial, Polska  
18.00 Pierwsza miłość (3551) - serial  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.  
19.45 Sport, Pogoda  
20.00 Farma - reality show, Polska 2022  
21.05 Miłość na zamówienie - komedia romantyczna, USA 2006, reż. Tom Dey, wyk. Matthew McConaughey  
23.15 Wszystko albo nic - komedia romantyczna, Czechy/Słowacja/Polska 2017, reż. Marta Ferencová  
01.50 Gra o wszystko - dramat biograficzny, Chiny/Kanada/USA 2017, reż. Aaron Sorkin, wyk. Jessica Chastain

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu 06.50 Plebania (497, 498) 07.50 Co ludzie powiedzą? (4, 5): Narzeczona tatusia; Jak wzbudzić zazdrość? 09.10 Allo, Allo (26, 27, 28) 11.00 Bibliotekarze 4 (2) 11.55 Diabli nadali (19, 20) 12.55 Katastrofy w przestworzach (69, 195) 15.10 Strefa zimna - film SF, USA 2017 17.00 Hudson i Rex 2 (12) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 2 19.10 Łowcy okazji 2 (19, 20) 20.00 Ława przysięgłych - dramat, USA 2003 22.40 Opór - dramat, USA 2008 01.30 Czas surferów - komedia, Polska 2005 03.10 Mniej zło - film obycz., Polska 2009 05.35 Nowa Scena Śmiechu 05.55 Zakończenie programu

TVN

05.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
06.05 Ukryta prawda (1394) - serial, Pol.  
07.00 Doradca smaku: Dzik ryż z soczewica curry i kalafiozem  
07.05 Kuchenne rewolucje: Ciągowice, Restauracja Euforia - rozr.  
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Kuchenne rewolucje: Zamość, Karczna Ordynat - rozr., Pol. 2018  
12.35 Ukryta prawda (1164) - serial, Pol.  
13.40 Tajemnice miłości (30/68)  
14.40 Ukryta prawda (1395, 1185)  
16.50 Kuchenne rewolucje: Nowy Targ, Restauracja Mauritiana - rozr.  
17.55 Ukryta prawda (1165) - serial, Pol.  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.  
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.10 Doradca smaku: Pieczone udka z kurczaka z porzeczkami i jabłkami - mag. kulinarny, Polska 2022  
20.15 Na Wspólnej (3568) - serial, Pol.  
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022  
21.35 Kuchenne rewolucje: Krzeszyce - Pizzeria Davioli/Bar Wurst  
22.40 Jak to robią single - komedia, USA 2016, reż. Christian Ditter  
00.50 To - horror, USA/Kanada 2017, reż. Andy Muschietti  
03.40 Uwaga! - magazyn reporterów  
04.00 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.  
04.30 Recepta na stary dom 4 - rozr.  
05.00 Okazja na dom - rozr., USA 2020  
05.30 Kto was tak urządził? - magazyn

TTV HD

09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 5 (1) 10.55 Ukryta prawda (695, 715) 12.55 SOS. Ekipy w akcji (56) 13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 6 (3) 15.10 Królowe życia 11 (12) 15.40 Doradca smaku 15.45 Express, Pogoda 16.00 Osadzone. Blok F (11) 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 9 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Defacto 12 18.35 Złomowisko PL 9 (6) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Osadzone. Blok F (12) 20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Osadzone. Blok F (11, 12) 00.15 Dżentelmeni i wieśniacy 3 (5)

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (168) - serial  
07.00 Strażnik Teksasu (169) - serial  
08.00 Nasz nowy dom - reality show  
09.00 Pierwsza miłość (3550) - serial  
09.50 Kochane pieniądze (73): W imię chwały - serial paradok., Polska  
10.50 Hardkorowy lombard (2) - serial  
11.20 Hardkorowy lombard (3) - serial  
11.55 Hardkorowy lombard (4) - serial  
12.25 Hardkorowy lombard (5) - serial  
12.55 Strażnik Teksasu (173) - serial  
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
16.00 Policjantki i Policjanci (963)  
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
19.00 Policjantki i Policjanci (964)  
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (637) - serial krym., Polska  
21.00 Walkiria - dramat wojenny, Niemcy/USA 2008, reż. Bryan Singer, wyk. Tom Cruise, Kenneth Branagh, Bill Nighy, Tom Wilkinson, Carice van Houten  
23.40 Szkoła wyrzutków - dramat sensacyjny, USA 1991, reż. Daniel Petrie Jr., wyk. Sean Astin, Wil Wheaton, Louis Gossett Jr., Keith Coogan, Denholm Elliott  
01.55 Śmierć na 1000 sposobów (13)  
02.25 Disco Polo Life - muz., Polska  
03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.  
04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (118) 07.00 Słoneczny patrol 6 (10, 11, 12) 09.55 Kobra - oddział specjalny (1) 11.00 Galileo 12.00 Miodowe lata (32, 35, 37): Opiekunka do dzieci; Na ryby; Sprawa wielkiej wagi 14.25 Policjantki i Policjanci (489) 15.25 Pamiętniki z wakacji (36) 16.25 Medicopter 117 (37) 17.30 Miodowe lata (41, 46, 50) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 12 (11, 12) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (251) 00.00 Hawaje 5-0 (2) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamiętniki z wakacji (13) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM

04.50 Szkoła (362) - serial paradok., Pol.  
05.50 Szkoła (540) - serial paradok., Pol.  
06.45 Szpital (976) - serial paradok., Pol.  
07.45 Ukryta prawda (792) - serial, Pol.  
08.45 Ukryta prawda (986) - serial, Pol.  
09.50 Ukryta prawda (987) - serial, Pol.  
10.50 Tajemnice miłości (54/68)  
11.50 Rozwód. Walka o wszystko (32/40)  
12.50 Szpital (977) - serial paradok., Pol.  
13.55 Sąd rodzinny (76) - serial, Polska  
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (567) - serial fab.-dok., Polska  
15.55 Jestem z Polski (8/9) - serial, Pol.  
16.55 Ukryta prawda (1253) - serial, Pol.  
17.55 Ugotowani - kulin.-rozr., Pol. 2017  
19.00 Ukryta prawda (1254) - serial, Pol.  
20.00 Ja, ty i on - komedia, USA 2006, reż. Anthony Russo, Joe Russo, wyk. Owen Wilson, Kate Hudson, Matt Dillon, Michael Douglas  
22.30 Widmo - horror, USA 2008, reż. Masayuki Ōchiai, wyk. Joshua Jackson, Rachael Taylor, Megumi Okina, David Denman, John Hensley  
00.05 Żołnierz przyszłości - film SF, USA/Wielka Brytania 1998, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Kurt Russell, Jason Scott Lee, Jason Isaacs  
02.15 Zbrodnia w sąsiedztwie 6 (8/10)  
03.15 Zbrodnia w sąsiedztwie 6 (9/10)  
04.15 Druga strona medalu: Jacek Olśzewski - talk-show, Polska 2009  
04.45 Zakończenie programu

POLSAT SPORT

06.00 Piłka nożna: Liga hiszpańska 08.00 Boks: Gala w Zawoni 09.00 Bobsleje: Mistrzostwa świata - St. Moritz 2023 12.00 Piłka nożna: Liga włoska 14.00 Siatkówka mężczyzn: TAURON Puchar Polski 15.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON Puchar Polski 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: BKS BOSTIK Bielsko-Biała - #VolleyWrocław 20.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - mecz: Olimpia Sulęcín - MKST Astra Nowa Sól 23.00 Siatkówka mężczyzn: TAURON Puchar Polski - mecz: ćwierćfinałowy: Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Trefl Gdańsk 01.00 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach

3 LUTEGO PIĄTEK

TVP 1

04.50 Klan (4096) - telenowela, Polska  
05.15 Przysięga (799) - telenowela, Tur.  
06.05 Wspaniałe stulecie (193) - serial  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.30 Agape - magazyn, Pol. 2018-2023  
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny  
08.25 Informacje kulturalne, Pogoda  
08.40 Ranczo 10 (130) - serial, Polska  
09.45 Komisarz Alex 11 (138) - serial  
10.40 Ojciec Mateusz 3 (37) - serial, Pol.  
11.30 Leśniczówka (652) - telen., Polska  
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda  
12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn  
12.55 Najpiękniejsze wyspy świata (1/6)  
14.00 Wspaniałe stulecie (194) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Przysięga (800) - telenowela, Tur.  
17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4097) - telenowela, Polska  
18.20 Leśniczówka (653) - telen., Polska  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!  
20.35 Złoto dezertów - kom., Pol. 1998  
22.45 Dom pod Dwoma Orlami (5/10)  
23.45 Chłód w lipcu - thriller, USA/Francja 2014, reż. Jim Mickle  
01.45 Operacja Delta Force 2: Na ratunek - film sensacyjny, USA 1997  
03.40 S.W.A.T.: Jednostka specjalna 3 (47) - serial sensacyjny, USA  
04.35 Tajemnice Majorki (7/10) - serial  
05.25 Zakończenie programu

TVP 2

05.00 Na sygnale (287) - serial, Polska  
05.30 M jak miłość (1542) - serial, Pol.  
06.20 Anna Dymna - spotkajmy się  
06.55 Rodzinka.pl (262) - serial, Polska  
07.30 Pytanie na śniadanie - magazyn  
10.30 Panorama - program informacyjny  
10.40 Pytanie na śniadanie - magazyn  
11.15 Smaki świata - po iberyjsku  
11.50 Barwy szczęścia (2749) - serial  
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
13.15 Akacjaowa 38 (19/200) - telen.  
14.05 Va banque - teleturniej, Polska  
14.35 Na sygnale (357) - serial, Polska  
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (141)  
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.15 Zakazany owoc (149) - telen., Tur.  
18.00 Panorama - program informacyjny  
18.20 Va banque - teleturniej, Polska  
18.45 Akacjaowa 38 (20/200) - telen.  
19.35 Barwy szczęścia (2749) - serial  
20.10 Barwy szczęścia (2750) - serial  
20.50 You Can Dance - nowa generacja 2 - widowisko, Polska 2022  
22.20 You Can Dance - nowa generacja 2 - widowisko, Polska 2022  
22.50 Kabaret. Super Show Dwójki 3  
23.55 Masz talent - film biograficzny, Wielka Brytania/USA 2013  
01.50 Transzyt - thriller, USA 2012  
03.30 Razem czy osobno? - komedia romantyczna, USA 2014  
05.10 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
08.40 Malanowski i partnerzy (488): Walka o życie - serial, Polska  
09.10 Malanowski i partnerzy (489)  
09.40 Sekrety rodziny (51) - serial, Pol.  
10.40 Dłaczego ja? (1063) - serial, Pol.  
11.40 Gliniarze (415) - serial, Polska  
12.50 Wydarzenia - program inf.  
13.20 Interwencja - mag. reporterów  
13.40 Trudne sprawy (982) - serial, Pol.  
14.40 Dłaczego ja? (1033) - serial, Pol.  
15.50 Wydarzenia - program inf.  
16.10 Pogoda - program informacyjny  
16.15 Interwencja - mag. reporterów  
16.30 Na ratunek 112 (471) - serial, Pol.  
17.00 Gliniarze (633) - serial, Polska  
18.00 Pierwsza miłość (3552) - serial  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.  
19.45 Sport, Pogoda  
20.00 Farma - reality show, Polska 2022  
21.05 Ant-Man i Osa - film sensacyjny, USA 2018, reż. Peyton Reed  
23.45 Pamięć absolutna - dramat SF, USA/Kanada 2012, wyk. Colin Farrell  
02.10 Shopping Queens. Królowe Zakupów - program rozr., Polska 2022  
03.10 Shopping Queens. Królowe Zakupów - program rozr., Polska 2022  
04.10 Suknie marzeń Izabeli Janachowskiej - rozr., Polska 2022

TVN

05.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
06.05 Ukryta prawda (1395) - serial, Pol.  
07.00 Doradca smaku: Pieczone udka z kurczaka z porzeczkami i jabłkami - mag. kulinarny, Polska 2022  
07.05 Kuchenne rewolucje: Nowy Targ, Restauracja Mauritiana - program rozrywkowy, Polska 2013  
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Kuchenne rewolucje: Słupia, Hącjenda - program rozr., Polska 2019  
12.35 Ukryta prawda (1165) - serial, Pol.  
13.40 Tajemnice miłości (31/68) - serial  
14.40 Ukryta prawda (1396) - serial, Pol.  
15.45 Ukryta prawda (1186) - serial, Pol.  
16.50 Kuchenne rewolucje: Kościelny, Zajazd Parada - rozr., Pol. 2013  
17.55 Ukryta prawda (1166) - serial, Pol.  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.  
19.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.00 Player One - film SF USA/Indie 2018, reż. Steven Spielberg, wyk. Tye Sheridan, Olivia Cooke, Ben Mendelsohn, T.J. Miller, Simon Pegg  
23.00 To: Rozdział 2 - horror Kanada/USA 2019, reż. Andy Muschietti, wyk. Jessica Chastain, James McAvoy, Bill Hader, Isaiah Mustafa, Jay Ryan  
02.30 Kuba Wojewódzki: Maria Peszek i Jan Peszek - talk-show, Pol. 2022  
03.35 Szpital (920) - serial paradok., Pol.  
04.35 Uwaga! - magazyn reporterów  
04.55 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (170) - serial  
07.00 Strażnik Teksasu (171) - serial  
08.00 Nasz nowy dom - reality show  
09.00 Pierwsza miłość (3551) - serial  
09.50 Kochane pieniądze (74): Miłość i fejm - serial paradok., Polska  
10.50 Hardkorowy lombard (6) - serial  
11.20 Hardkorowy lombard (7) - serial  
11.55 Hardkorowy lombard (8) - serial  
12.25 Hardkorowy lombard (9) - serial  
12.55 Strażnik Teksasu (174) - serial  
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
16.00 Policjantki i Policjanci (964) - serial obyczajowy, Polska  
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2022  
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
19.00 Policjantki i Policjanci (965)  
20.00 Gwiazdki Kabaretu - rozr.  
21.00 Gwiazdki Kabaretu - rozr.  
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (634) - serial krym., Polska  
23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (635) - serial krym., Polska  
00.00 Jaskinia - horror, USA/Niemcy 2005, reż. Bruce Hunt, wyk. Cole Hauser, Morris Chestnut, Eddie Cibrian, Rick Ravanello, Marcel Iures  
02.05 Interwencja - mag. reporterów  
02.25 Disco Polo Life - muz., Polska  
03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

04.50 Szkoła (363) - serial paradok., Pol.  
05.50 Szkoła (541) - serial paradok., Pol.  
06.45 Szpital (977) - serial paradok., Pol.  
07.45 Ukryta prawda (793) - serial, Pol.  
08.45 Ukryta prawda (988) - serial, Pol.  
09.50 Ukryta prawda (989) - serial, Pol.  
10.50 Tajemnice miłości (55/68)  
11.50 Rozwód. Walka o wszystko (33/40)  
12.50 Szpital (978) - serial paradok., Pol.  
13.55 Sąd rodzinny (77) - serial, Polska  
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (568) - serial fab.-dok., Polska  
15.55 Jestem z Polski (9-ost.) - serial  
16.55 Ukryta prawda (1254) - serial, Pol.  
17.55 Mieszkanie na miarę - rozr., Pol.  
19.00 Ukryta prawda (1255) - serial, Pol.  
20.00 Kobiety pragną bardziej - komedia romantyczna, USA/Niemcy/Holandia 2009, reż. Ken Kwapis, wyk. Ben Affleck, Jennifer Aniston, Drew Barrymore, Jennifer Connelly  
22.40 Śmiertelna głębia - thriller, USA/RPA 2012, reż. John Stockwell, wyk. Halle Berry, Olivier Martinez  
01.00 Stan gry - dramat kryminalny, USA/Wielka Brytania/Francja 2009, reż. Kevin Macdonald, wyk. Russell Crowe, Ben Affleck  
03.40 Druga strona medalu: Alicja Tyśiąc - talk-show, Polska 2009  
04.15 Druga strona medalu 2: Anna Komorowska - talk-show, Pol. 2010  
04.55 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (13, 1) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (581) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (426) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (71) 11.00 Rodzinny interes 5 (184, 185) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (427) 14.00 Rodzinny interes 5 (186) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (429) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (74, 75) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (583, 584) 20.00 Prowokacja - film sensacyjny, USA 2005 21.55 Rocky Balboa - dramat, USA 2006 00.00 Hardcore Henry - film sensacyjny, Rosja/USA/Chiny 2015 02.00 Zobacz to!: Lombard. Życie pod zastaw 9 (427) 02.55 Menu na miarę

PULS 2

10.45 Tomek i przyjaciele: Naprawdę lokomotywy! 25 (20, 21) 11.20 Summer i Todd - Na słonecznej farmie (49, 50) 11.35 Przytul mnie 2 (36, 37) 12.00 Scooby-Doo (9, 10) 13.05 Blaze i megamaszyny 2 (6) 13.45 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stoliczku, nakryj się - baśń film., Niem. 2008 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (17, 18) 16.00 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (25) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru 2 (31, 32, 33, 34) 18.20 Smerfy (12, 13) 19.00 Psi Patrol 5 (22, 23) 20.00 Kabaretowa noc pod gwiazdami - Lidzbark Warmiński 22.00 Krzyk 2 - horror, USA 1997 00.25 Starsky i Hutch - komedia, USA 2004

STOPKLATKA

06.00 Nowa Scena Śmiechu 5 06.55 Plebania (499) 07.25 Plebania (500) 07.55 Potop (1) - film hist., Pol. 1974 11.10 Kłątwa Tutenchamona (1): Część 1 - film przyg., USA 2006 13.00 Śmiech Mory Lizy - komediodramat, USA 2008 15.40 Barter Kings 18.55 Skarby z odzysku 20.00 Dama za burtą - komedia, USA 1987 22.15 Straszne piątki: Carrie - horror, USA 2013 00.15 Hel-raiser: Wysiannik piekiel 2 - horror, Włk. Brytania 1988 02.30 Życ nie umierać - komediodramat, Pol. 2015 04.05 Czerwony pajak - thriller, Pol. 2015 05.55 Nowa Scena Śmiechu 2 05.59 Zakończenie progr.

TTV HD

07.55 Szpital (914, 915) 09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 5 (2) 10.55 Ukryta prawda (696, 716) 12.55 SOS. Ekipy w akcji (57) 13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 6 (4) 15.10 Królowe życia 11 (14) 15.40 Doradca smaku 15.45 Express, Pogoda 16.00 Osadzone. Blok F (12) 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Defacto 12 18.35 Złomowisko PL 9 (7) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13 21.15 Królowe życia 10 (24) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Królowe życia 12 (23, 24) 23.30 Gogglebox. Przed telewizorem 17 00.30 Królowe życia 4 (2)

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (119): Miłość od pierwszego wejrzenia/Układ z zięciem 07.00 Słoneczny patrol 6 (13, 14, 15) 09.55 Kobra - oddział specjalny (2) 11.00 Galileo 12.00 Miodowe lata (41, 46, 50): Gwiazda reklamy; Manager; Ciocia Jadzia 14.30 Policjantki i Policjanci (490) 15.30 Pamiętniki z wakacji (37) 16.30 Medicopter 117 (38) 17.30 Miodowe lata (47, 48, 49) 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (184) 22.00 Wikingowie 3 (25, 26) 00.00 Wikingowie (27) 01.00 Ninja Warrior Polska 02.50 SuperLudzie Extra 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: TAURON Puchar Polski 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 12 w Lubinie 09.00 Bobsleje: Mistrzostwa świata - St. Moritz 2023 - parabosleje 10.30 Bobsleje: MŚ - St. Moritz 2023 - parabosleje 12.00 Boks: Rocky Boxing Night w Steżycu 13.00 Bobsleje: MŚ - St. Moritz 2023 16.00 7. strefa 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: ROLSKI GRUPA AZOTY Tarnów - Developols BELLA DOLINA Rzeszów 23.00 Piłka nożna: Liga hiszpańska - mecz: Real Betis Balompie - FC Barcelona 01.00 Boks: Babilon Boxing Show w Bielsku-Białym

TVP 1

05.40 Fascynujące miejsca: Fascynujący Madagaskar. Dzikie wybrzeża - film dokumentalny, Niemcy 2014  
06.00 Magazyn Ekspresu Reporterów  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.40 Rok w ogrodzie - magazyn  
08.20 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży  
08.45 Pełnosprawni - magazyn  
09.20 Sprawa dla reportera - magazyn  
10.20 Fascynujący świat: Cała prawda o menopauzie - film dokumentalny, Wielka Brytania 2018  
11.25 Sanatorium miłości 5  
12.25 Człowiek z Zachodu - western, USA 1958, reż. Anthony Mann  
14.10 Z pamięci - cykl felietonów  
14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn  
14.55 Korona królów. Jagiellonowie (13-15) - telenowela hist., Polska  
16.20 Korona królów. Jagiellonowie - taka historia (4) - serial dok., Pol.  
17.00 Telexpress, Pogoda - inf.  
17.30 Jaka to melodia?  
18.30 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz”  
18.45 Ojciec Mateusz 25 (322) - serial  
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!  
20.35 Komisarz Alex 18 (218) - serial  
21.30 21 mostów - film kryminalny, USA/Chiny 2019, reż. Brian Kirk  
23.20 Gra o przyszłość - thriller, Niemcy 2018, reż. Timon Modersohn  
01.10 Tajemnice Manhattanu - thriller, USA 2016, reż. Brian DeCubellis

TV PULS

06.00 Reporterzy. Z życia wzięte (13)  
07.00 Taki jest świat 8  
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (161, 162)  
10.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (425-429)  
15.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (580, 581, 582, 583)  
19.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (584)  
20.00 Transporter 3 - film sensac., Fr./Wlk. Brytania/USA 2008  
22.00 Śmiertelna rozgrywka - film sensac., Rum. 2016  
00.00 Mechanik: Czas zemsty - dramat, USA/Niem. 2005  
02.00 Na jedwabnym szlaku (5): Chiński smok  
02.40 Taki jest świat 8  
03.15 Menu na miarę  
03.55 Menu na miarę  
04.20 Menu na miarę  
05.00 Dyżur 3 (35)  
05.30 Dyżur 3 (36)

TVP 2

05.20 Barwy szczęścia (2746-2748)  
07.00 M jak miłość (1704) - serial, Pol.  
07.55 Pytanie na śniadanie  
11.40 Rodzinny ekspres - magazyn, Pol.  
12.15 You Can Dance - nowa generacja 2 - widowisko, Polska 2022  
13.35 You Can Dance - nowa generacja 2 - widowisko, Polska 2022  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
15.15 Szansa na sukces. Opole 2023 - widowisko, Polska  
16.20 Na dobre i na złe (871) - serial  
17.20 Pasjonaci 2 (5) - serial dok., Pol.  
17.50 Słowo na niedzielę - pr. religijny  
18.00 Panorama - program informacyjny  
18.20 Va banque - teleturniej, Polska  
18.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol.  
19.35 Lajki! - magazyn kulturalny  
20.00 The Voice Senior 4 - widowisko  
23.00 Niezwykła podróż fakira, który utknął w szafie - komediodramat, Francja/Indie/Belgia/Singapur/USA 2018, reż. Ken Scott, wyk. Dhanush, Bérénice Bejo, Erin Moriarty, Barkhad Abdi  
00.50 Druga twarz - film sensacyjny, USA 2011  
02.40 Masz talent - film biograficzny, Wielka Brytania/USA 2013  
04.35 Rodzinka.pl - serial kom., Polska  
05.10 Rodzinka.pl - serial kom., Polska  
05.35 Zakończenie programu

PULS 2

06.00 Ale numer! 2  
06.30 Ale numer! 08.40 Fantomas powraca - komedia, Fr./Wł. 1965  
10.40 Różowa Pantera kontratakuję - komedia, Wlk. Brytania/USA 1976  
12.50 Dzieciaki mojej siostry na tropie złota - film przyg., Kanada/Dania 2015  
14.40 Zakwakani - film anim., Rosja/USA/Chiny 2016  
16.25 Asterix i Obelix. Tajemnica magicznego wywaru - film animowany, Fr./Belg. 2018  
18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (35)  
18.20 Smerfy (13, 14)  
19.00 Psi Patrol 5 (23, 24)  
20.00 Kabaretowa noc pod gwiazdami - Lidzbark Warmiński  
21.55 Zabójca - thriller, Australia/USA 2007  
23.55 [Rec] 3: Geneza - horror, Hiszpania 2012

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
08.50 Stuart Malutki - film familijny, Niemcy/USA 1999, reż. Rob Minkoff, wyk. Geena Davis, Hugh Laurie  
10.35 Nasz nowy dom - reality show  
11.35 Nasz nowy dom - reality show  
12.35 Bogaty dom - biedny dom  
13.35 Kryptonim szef Polska 2 (5)  
14.35 Rolnicy. Podlasie (41) - serial, Pol.  
15.45 Więzienie (90) - serial dok., Polska  
16.15 Więzienie (91) - serial dok., Polska  
16.45 Więzienie (92) - serial dok., Polska  
17.15 Więzienie (93) - serial dok., Polska  
17.45 Chłopaki do wzięcia (305)  
18.15 Chłopaki do wzięcia (306)  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.15 Prezydenci i premierzy - public.  
19.45 Sport, Pogoda  
20.00 Epoka lodowcowa 3: Era dinozaurów - film animowany, USA 2009, reż. Carlos Saldanha  
22.05 Dlaczego nie! - komedia romantyczna, Polska 2007, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Anna Cieślak  
00.15 Ant-Man i Osa - film sensacyjny, USA 2018, reż. Peyton Reed, wyk. Paul Rudd, Evangeline Lilly  
02.55 Nasz nowy dom - reality show  
03.55 Suknie marzeń Izabeli Janachowskiej - rozsr., Polska 2022  
04.25 Kabaretowa Ekstraklasa - rozsr.

STOPKLATKA

06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa (12): Pekin, marzec 1910 roku  
07.00 Przygody Merlina (10)  
08.00 Komisarz Rex 6 (79, 80)  
10.00 Hudson i Rex 2 (13, 14)  
11.50 Moja dziewczyna - komediodramat, USA 1991  
13.55 Przychodzi facet do lekarza - komedia, Fr./Belg. 2014  
16.05 Rozmowy kontrolowane - komedia, Polska 1991  
18.15 Elektra - film przyg., Szwajc./USA/Kanada 2005  
20.00 Chłopaki nie płaczą - komedia, Pol. 2000  
22.00 Sędzia Dredd - film SF, USA 1995  
00.00 Ciało - komedia, Pol. 2003  
02.05 PitBull - film kryminalny, Pol. 2005  
04.25 Hel - dramat, Polska/Czechy 2009  
05.50 Zakończenie programu

TVN

05.25 Uwaga! - magazyn reporterów  
05.40 Ukryta prawda (959) - serial, Pol.  
06.30 Kuchenne rewolucje - rozr.  
07.20 Doradca smaku - magazyn  
07.30 Na tropie dzikich zwierząt (5/8)  
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Na Wspólnej (3565-3568)  
13.30 Kobieta na krańcu świata (4/7)  
14.00 In vitro. Nauka czy cud? 2 - med.  
14.35 Totalne remonty Szelągowskiej 5 - program rozr., Polska 2022  
15.40 Skoki narciarskie - studio  
16.10 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Willingen - 1. seria  
17.15 Skoki narciarskie - studio  
17.25 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Willingen - 2. seria  
18.10 Skoki narciarskie - studio  
18.35 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022  
19.00 Fakty, Sport - program inf.  
19.30 Kroniki PŚ w skokach narciarskich  
19.35 Pogoda - program informacyjny  
19.45 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.00 Ciekawy przypadek Benjamin Buttona - film fantasy, USA 2008  
23.35 Chłopak z sąsiedztwa - thriller, USA 2015, reż. Rob Cohen  
01.25 Największe polskie katastrofy (3)  
02.35 Kuchenne rewolucje - rozr.  
03.35 Uwaga! - magazyn reporterów  
03.55 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.  
04.25 Recepta na stary dom 4 - rozr.  
04.55 Okazja na dom - rozr., USA 2020

TTV HD

08.25 Gogglebox. Przed telewizorem 15  
09.25 10 wizyt Michela Morana  
09.45 Express, Pogoda  
10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 9  
11.05 Ciężarówka przez Stany  
12.00 Dobra robota (8)  
13.00 Osadzone. Blok F (9, 10, 11)  
14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 13  
15.45 Express, Pogoda  
16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17  
05 Usterka 14 (11)  
17.45 Express, Pogoda  
18.05 Dobra robota (7)  
19.10 Królowe życia 10 (26)  
19.45 Express, Pogoda  
20.00 Królowe życia 9 (1)  
21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15  
22.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (3)  
23.00 Gogglebox. Przed telewizorem  
01.00 Królowe życia 4 (3)

TV 4

06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy  
07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy  
08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy  
09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy  
10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy  
11.00 Bibliotekarz 2: Tajemnice kopalni króla Salomona - film przygodowy, USA 2006, reż. Jonathan Frakes, wyk. Noah Wyle, Gabrielle Anwar, Olympia Dukakis, Erick Avari, Bob Newhart  
13.00 Wielka ucieczka - reality show  
14.00 Wielka ucieczka - reality show  
15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
17.00 Policjantki i Policjanci (961)  
18.00 Policjantki i Policjanci (962)  
19.00 Policjantki i Policjanci (963)  
20.00 Policjantki i Policjanci (964)  
21.00 Policjantki i Policjanci (965)  
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (636) - serial krym., Polska  
23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (637) - serial krym., Polska  
00.00 Coś - horror SF, USA/Kanada 2011, reż. Matthijs van Heijningen Jr, wyk. Mary Elizabeth Winstead, Joel Edgerton, Ulrich Thomsen, Trond Espen Seim, Eric Christian Olsen  
02.05 Interwencja - mag. reporterów  
02.25 Disco Polo Life - muz., Polska  
03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (120)  
07.00 Gwiazdy Kabaretu  
07.10 Dukatowa skala - film fantasy, Czechy 2017  
09.10 Kiedy smoka boli głowa - film familijny, Czechy/Słowacja 2018  
11.20 STOP Drogówka  
12.30 Czesy ostateczne: Pozostawieni - film sensacyjny, USA/Kanada 2014  
14.45 Bóg nie umarł: Światło w ciemności - dramat, USA 2018  
17.00 Columbo (5)  
19.00 Hawaje 5-0 (4)  
20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (185)  
22.00 Wikingowie 3 (28, 29)  
00.00 Wikingowie 4 (30)  
01.00 Włatcy móch (117)  
01.25 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 6  
03.40 Disco Polo Life  
04.40 Disco Polo Life

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (515) - serial paradok., Pol.  
06.00 Wiza na miłość 6 - reality show  
06.55 Tom i Jerry Show 4 (15/26)  
07.25 Tom i Jerry Show 4 (16/26)  
07.50 Kochany urwis - komedia, USA 1990, reż. Dennis Dugan  
09.30 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022  
10.30 Mieszkanie na miarę - rozr., Pol.  
11.30 Ukryta prawda (789) - serial, Pol.  
12.30 Ukryta prawda (980) - serial, Pol.  
13.30 Ukryta prawda (982) - serial, Pol.  
14.30 Kosmiczni kowboje - film SF, USA 2000, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Tommy Lee Jones  
17.10 Player One - film SF, USA/Indie 2018, reż. Steven Spielberg, wyk. Tye Sheridan, Olivia Cooke  
20.00 Król Skorpion - film przygodowy, USA/Niemcy/Belgia 2002, reż. Chuck Russell, wyk. The Rock, Bernard Hill, Michael Clarke Duncan  
21.55 Adwokat diabła - thriller, USA/Niemcy 1997, reż. Taylor Hackford, wyk. Jeffrey Jones  
01.00 Kobiety pragną bardziej - komedia romantyczna, USA/Niemcy/Holandia 2009, reż. Ken Kwapis, wyk. Ben Affleck, Jennifer Aniston  
03.40 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010  
04.15 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010  
04.55 Zakończenie programu

POLSAT SPORT

05.00 Siatkówka mężczyzn: TAURON Puchar Polski  
07.00 Piłka nożna: Liga hiszpańska  
09.00 Bobsleje: MŚ - St. Moritz 2023  
12.00 Irans World Sport - mag. sportowy  
13.00 Bobsleje: MŚ - St. Moritz 2023 - przejazd czwórek  
14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle  
17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - LUK Lublin  
20.30 Koszykówka mężczyzn: Energa Basket Liga - mecz: WKS Śląsk Wrocław - King Szczecin  
23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle  
01.00 Boks

5 LUTEGO NIEDZIELA

TVP 1

05.05 Sprawa dla reportera - magazyn  
06.00 Słownik polsko@polski  
06.25 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży  
06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny  
07.00 Transmisja mszy świętej  
08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska  
08.25 Fascynujące miejsca: Fascynujący Madagaskar. Lasy Północy - film dokumentalny, Niemcy 2014  
08.50 Piękna Angelika - film przygodowy, Francja/Włochy/RFN 1965  
10.45 Nad Niemnem (4-ost.) - serial  
11.55 Między ziemią a niebem - mag.  
12.00 Anioł Pański - program religijny  
12.15 Między ziemią a niebem - mag.  
12.50 Misja Zambia - cykl rep., Pol. 2022  
13.10 Polskie Parki Narodowe (5)  
13.40 Z pamięci - cykl felietonów  
13.50 Kariera Nikodema Dywiza (5/7)  
14.45 Złoto dezertów - kom., Pol. 1998  
17.00 Telexpress, Pogoda - inf.  
17.35 Jaka to melodia?  
18.45 Komisarz Alex 18 (218) - serial  
19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport  
20.20 Dom pod Dwoma Orlami (6/10)  
21.20 Sanatorium miłości 5  
22.25 Miłość i turbulencje - komedia romantyczna, Francja 2013  
00.10 21 mostów - film kryminalny, USA/Chiny 2019, reż. Brian Kirk  
02.00 Gra o przyszłość - thriller, Niemcy 2018, reż. Timon Modersohn  
03.45 Jaka to melodia?

TV PULS

06.00 Prawdziwe motywy 2 (66, 67, 68)  
09.00 Dziką przygodą - film familijny, Kanada 2013  
10.55 Śnieżne psy - komedia, Kanada/USA 2002  
12.55 Megan Leavey - dramat, USA 2017  
15.20 SexiPistols - western komediowy, Francja/Meksyk/USA 2006  
17.00 Złap mnie, jeśli potrafisz - komedia, Kanada/USA 2002  
20.00 Bliźniak - film sensac., USA/Chiny 2019  
22.20 Igrzyska śmierci: Kosogłose. Część 1 - dramat, USA 2014  
00.50 Hardcore Henry - film sensac., Rosja/USA/Chiny 2015  
02.55 Zobacz to! Taki jest świat 8  
03.30 Na jedwabnym szlaku (6)  
04.05 Szalone fabryki polskiej muzyki!  
05.00 Rodzinny interes 5 (186)

TVP 2

05.50 Barwy szczęścia (2749) - serial  
06.25 Barwy szczęścia (2750) - serial  
07.00 M jak miłość (1705) - serial, Pol.  
07.55 Pytanie na śniadanie  
11.00 The Voice Senior 4 - widowisko  
12.30 The Voice Senior 4 - widowisko  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
15.15 Szansa na sukces. Opole 2023  
16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz.  
17.05 „You can dance - Nowa generacja! 2” - kulisy - felieton, Polska  
17.15 Na sygnale (417) - serial, Polska  
18.00 Panorama - program informacyjny  
18.20 Va banque - teleturniej, Polska  
18.55 Na sygnale (418) - serial, Polska  
19.20 Na sygnale (419) - serial, Polska  
20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol.  
20.55 „You can dance - Nowa generacja! 2” - kulisy - felieton, Polska  
21.05 Świat należy do ciebie - komedia kryminalna, Francja 2018, reż. Roman Gavras, wyk. Karim Leklou, Isabelle Adjani, Vincent Cassel  
22.55 Plan B - komediodramat, Polska 2018, reż. Kinga Dębska  
00.35 Amok - film psychol., Polska 1998  
02.30 Niezwykła podróż fakira, który utknął w szafie - komediodramat, Francja/Indie/Belgia/Singapur/USA 2018, reż. Ken Scott, wyk. Dhanush  
04.15 Rodzinka.pl - serial kom., Polska  
04.45 Zakończenie programu

PULS 2

08.40 Potworna rodzinka - film anim., Niem./Wlk. Brytania 2017  
10.30 Szybcy i śnieżni - film anim., Kanada 2018  
12.25 Asterix i Obelix. Tajemnica magicznego wywaru - film anim., Fr./Belg. 2018  
14.00 Najpiękniejsze baśnie: Królowna Śnieżka i krasnoludki - baśń film., Czechy/Niem. 2019  
15.55 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Sześciu zawsze sobie radę da - baśń filmowa, Niem. 2014  
17.10 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Księżniczka Maleen - baśń filmowa, Niemcy 2015  
18.20 Smerfy (14, 15)  
19.00 Psi Patrol 5 (24, 25)  
20.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (575-579)  
01.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (179-182)

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
07.45 Pierwsza gwiazdka - film animowany, USA 2017, reż. Timothy Recart, wyk. Steven Yeun, Keegan-Michael Key, Aidy Bryant  
09.40 Noc w muzeum 2 - film przygodowy, USA/Kanada 2009, reż. Shawn Levy, wyk. Ben Stiller, Amy Adams, Owen Wilson, Hank Azaria  
11.55 Kung Fu Panda 2 - film animowany, USA 2011, reż. Jennifer Yuh Nelson  
13.55 Epoka lodowcowa 3: Era dinozaurów - film animowany, USA 2009, reż. Carlos Saldanha  
16.05 Królowna Śnieżka i Łowca - baśń filmowa, USA 2012  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda - inf.  
19.30 Państwo w państwie - public.  
20.00 Kabaret na żywo. Nowy skłAD  
22.05 Udając gliniarzy - komedia sensacyjna, USA 2014, reż. Luke Greenfield, wyk. Jake Johnson, Damon Wayans Jr, Rob Riggle, Nina Dobrev  
00.35 Godzilla - film SF, USA/Japonia 1998, reż. Roland Emmerich, wyk. Matthew Broderick, Maria Pitillo  
03.30 Świat według Kiepskich (206): Nie bój żaby - serial kom., Polska  
04.05 Świat według Kiepskich (182): Umarł odbiornik, niech żyje odbiornik - serial komediowy, Polska

STOPKLATKA

06.00 Kroniki młodego Indiany Jonesa (13)  
07.00 Przygody Merlina (11)  
08.00 Komisarz Rex 6 (81, 82)  
10.00 Hudson i Rex 2 (15, 16)  
11.50 Kłątwa Tutenchamona (1) - film przyg., USA 2006  
13.35 Dama za burtą - komedia, USA 1987  
15.45 Bitwa pod Wiedniem - dramat, Polska/Wł. 2012  
18.20 Poirot: Wielka czwórka - film krym., Wlk. Brytania/USA 2013  
20.00 Niewierna - dramat, USA/Niem./Fr. 2002  
22.35 Elektra - film przyg., Szwajc./USA/Kanada 2005  
00.20 Skok życia - komedia, Fr/USA/Kanada/Wlk. Brytania 2003  
02.40 Dzieciół - komedia, Polska 1970  
04.30 Wilkołak - horror, Pol./Hol./Niem. 2018  
05.55 Zakończenie

TVN

05.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
06.05 Wyluzuj, Scooby-Doo! (7, 8/26)  
07.00 Doradca smaku - magazyn  
07.05 Kuchenne rewolucje - rozr.  
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Co za tydzień - mag. kulturalny  
12.10 Na tropie dzikich zwierząt (6/8)  
12.45 In vitro. Nauka czy cud? 2 - med.  
13.20 Herkules (1/8) - serial krym., Pol.  
14.25 Herkules (2/8) - serial krym., Pol.  
15.30 Skoki narciarskie - studio  
16.00 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Willingen - 1. seria  
17.05 Skoki narciarskie - studio  
17.15 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Willingen - 2. seria  
18.00 Skoki narciarskie - studio  
18.30 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022  
19.00 Fakty, Sport - program inf.  
19.30 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - Polska  
19.35 Pogoda - program informacyjny  
19.45 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.00 Świat w ogniu - film sensacyjny, USA 2019, reż. Ric Roman Waugh  
22.40 Dwanaście małp - film SF, USA 1995, reż. Terry Gilliam  
01.20 MasterChef - rozr., Polska 2022  
02.50 Grzesznica (6/8) - serial, USA  
03.45 Uwaga! - magazyn reporterów  
04.05 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.  
04.35 Recepta na stary dom 4 - rozr.  
05.05 Okazja na dom - rozr., USA 2020

TTV HD

08.35 Gogglebox. Przed telewizorem 9  
09.45 Express, Pogoda  
10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 9  
11.15 Zamiana zón  
12.20 Ciężarówka przez Stany  
13.25 Dżentelmeni i wieśniacy 3 (4)  
14.35 Damy i wieśniaczki. PL 6 (3)  
15.45 Express, Pogoda  
16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13  
17.05 Życie na kredycie  
17.45 Express, Pogoda  
18.05 Życie na kredycie  
18.40 Życie na kredycie  
19.10 Życie na kredycie  
19.45 Express, Pogoda  
20.00 Damy i wieśniaczki. PL (1)  
21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16  
22.00 To tylko kilka dni 2 (1)  
23.00 Królowe życia 9 (1)  
00.00 Osadzone. Blok F (11, 12)

TV 4

06.00 Wspaniali ludzie (11) - serial, Pol.  
06.30 Mroczne tajemnice templariuszy (1): Święte miasto, Święty Graal  
07.30 Jezus i jego życie (5): Judasz: zdrada - serial, Wielka Brytania  
08.25 Galileo - pr. popularnonaukowy  
09.30 Galileo - pr. popularnonaukowy  
10.35 Bibliotekarz 3: Przekłęty Kielich Judasza - film przygodowy, USA 2008, reż. Jonathan Frakes, wyk. Noah Wyle, Bruce Davison  
12.35 Agent XXL - komedia, USA/Niemcy 2000, reż. Raja Gosnell, wyk. Martin Lawrence, Nia Long, Paul Giamatti  
14.40 Walkiria - dramat wojenny, Niemcy/USA 2008, reż. Bryan Singer, wyk. Tom Cruise, Kenneth Branagh  
17.05 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
18.05 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
19.05 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
20.05 Lot skazańców - film sensacyjny, USA 1997, reż. Simon West, wyk. Nicolas Cage, John Malkovich  
22.35 Bad Ass: Twardziel - dramat sensacyjny, USA 2012, reż. Craig Moss, wyk. Danny Trejo, Charles S. Dutton  
00.25 Nowe wierzenia i stare sekty (6): Dzieci Boga - serial dok., USA  
01.25 Wszędzieświat: Zagadki starożytności (5): Rzymscy inżynierowie  
02.25 Disco Polo Life - muz., Polska  
03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (121)  
07.00 Zoo po godzinach (58)  
08.05 Columbo (5)  
10.15 Baśń o sześciu łabędziach - film familijny, Niem. 2012  
12.05 Ninja Warrior Polska  
14.00 Policjantki i Policjanci (491, 492, 493, 494, 495)  
19.00 Hawaje 5-0 (5)  
20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 12 (13)  
22.00 Agenci NCIS: Los Angeles 12 (14)  
23.00 Niebezpieczny związek - thriller, USA 2000  
01.05 Włatcy móch (23): Pozytywna wibracja  
01.35 Włatcy móch (24): Memęto miori  
02.05 Włatcy móch (31): Kosmata demokracja  
02.40 Top 10 - lista przebojów  
03.40 Disco Polo Life  
04.40 Disco Polo Life  
05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (516) - serial paradok., Pol.  
06.00 Wiza na miłość 6 - reality show  
06.55 Tom i Jerry Show 4 (17/26)  
07.25 Lego Ninjago - film animowany, Australia/USA/Dania 2017, reż. Bob Logan, Charlie Bean, Paul Fisher  
09.30 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022  
10.35 Ukryta prawda (983) - serial, Pol.  
11.35 Ukryta prawda (791) - serial, Pol.  
12.35 Ukryta prawda (984) - serial, Pol.  
13.35 Ukryta prawda (986) - serial, Pol.  
14.35 Ukryta prawda (987) - serial, Pol.  
15.35 Kit Kittredge: Amerykańska dziewczyna - film familijny, USA/Kanada 2008, reż. Patricia Rozema, wyk. Abigail Breslin  
17.45 Tarzan: Legenda - film przygodowy, USA/Wielka Brytania/Kanada 2016, reż. David Yates, wyk. Alexander Skarsgård, Christoph Waltz  
20.00 Snajper - film wojenny, USA 2014, reż. Clint Eastwood, wyk. Bradley Cooper, Sienna Miller, Luke Grimes  
22.45 Epidemia strachu - thriller SF, USA/Zjednoczone Emiraty Arabskie 2011, reż. Steven Soderbergh, wyk. Matt Damon, Marion Cotillard  
01.00 Zbrodnia w sąsiedztwie 6 (10-ost.) - serial dokumentalny, USA  
02.00 Tajemnice pół śmierci (1, 2/14)  
04.00 Druga strona medalu 2: Izabela Malysz - talk-show, Polska 2010  
04.45 Zakończenie programu

POLSAT SPORT

07.00 Sporty walki: UFC Fight Night: Lewis vs. Spivak - waga ciężka: Derrick Lewis - Sergey Spivak  
10.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle  
13.00 Bobsleje: Mistrzostwa świata - St. Moritz 2023 - przejazd czwórek  
14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Ślepsk Malow Suwałki - PGE Skra Belchatów  
17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Bar-kom Każany Łwów - Cerrad Enea Czarni Radom  
20.00 Polskie skocznie  
21.00 Sporty walki: UFC Fight Night: Lewis vs. Spivak - waga ciężka: Derrick Lewis - Sergey Spivak  
00.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga

Wybrane oferty

1. M-3, 42m2, 3 piętro, wolny – do zamieszkania od zaraz, balkon loggia od południa, os. Słowackiego, c. 203.000zł – do negocjacji
2. M-3, 45m2, parter, balkon loggia od południa. Całkowite umeblowanie i wyposażenie w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz, os. Kościuszki, c. 234.000;
3. M-3, 45m2, 3 piętro, balkon od południa, os. Słowackiego, c. 250.000;
4. M-4, 55m2, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyjna, c. 275.000;
5. Lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 56m2 w tym: 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, spiżarnia, 1 piętro. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania (czynsz 130zł), nowe okna pcv. Mieszkanie wolne do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyjna, c. 228.000;
6. M-4, 62m2 (w tym salon połączony z kuchnią, dodatkowo 2 sypialnie, kuchnia, łazienka z wc) 1 piętro, meble kuchenne wraz z wyposażeniem



w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz, os. XXX-lecia, blisko przedszkole, szkoła, zło-bek centra handlowe, c. 309.000

7. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany kominek. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
8. M-5, 69m2, 2 piętro, balkon loggia, wspólnota mieszkaniowa. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Gwarek, c. 330.000;
9. Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pokoje), działka 246m2, Centrum Chelma, c. 130.000;
10. Połowa domu mieszkalnego o pow. 65m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc), parter, centralne własne wę-glowe, okna pcv, dach kryty blachą. Do lokalu przynależy udział 1/2 w działce gruntu o pow. 1000m2, okolice Centrum, c. 165.000;

# NIERUCHOMOŚCI

## 25 LAT DOŚWIADCZENIA

### ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

**KUPUJ BEZPIECZNIE!**  
Nowa usługa Biura dla osób zamierzających samodzielnie zakupić nieruchomość.

**Biuro Obsługi Prawnej „VETO”**  
Chelme, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),  
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail: nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl

**OPINIE O WARTOŚCI**

**WYCENY**

Dom wolno stojący parterowy położony w samym centrum Chelma o pow. ok. 88m2 w tym pokój dzienny, 2 sypialnie, kuchnia, łazienka z wc, spiżarnia). Istnieje możliwość zwiększenia powierzchni poprzez adaptację poddasza na cele mieszkaniowe (wykonany projekt). Dach budynku kryty blachodachówką. Działka o pow. 1000m2 w części wyłożona kostką, ogrodzona. Na działce budynek gospodarczo-garażowy 25m2, **cena: 435.000; OKAZJA!!**



11. Budynek mieszkalny 77m2 (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 475m2, ogrodzona, os. Działki, c. 385.000;
12. Dom wolno stojący parterowy o powierzchni 113m2, nowoczesna architektura, dach płaski, stan surowy zamknięty. Media: gaz i kanalizacja w granicy działki. Przyłącze wody, energia elektryczna w budynku. Działka gruntu o powierzchni 600m2, osiedle domków jednorodzinnych, os. Działki, c. 390.000; - do negocjacji
13. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, Chelme, c. 1.100.000;
14. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
15. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony,

**Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ**  
Pomyłki są zbyt drogie!

- działka 180m2, os. Szpitalna, c. 69.500;
16. Budynek murowany wolno stojący parterowy 19m2, działka 55m2, os. Kościuszki, c. 85.000; brutto
17. Lokal użytkowy 35m2, parter, Centrum Chelma, c. 230.000; brutto
18. Lokal użytkowy 49m2, parter, Centrum Chelma – okolice ul. Lwowskiej, c. 230.000;
19. Lokal użytkowy 79m2 + piwnica 42m2 z wejściem bezpośrednim z wewnątrz lokalu, położony na parterze w tzw. „bloku kolejowym”. Nieruchomość po generalnym remoncie, ogrzewanie elektryczne podłogowe i kominkowe (możliwość przyłączenia sieci miejskiej) os. Dyrekcyjna Górna, c. 250.000;
20. LOKAL HANDLOWY ul. LWOWSKA: Segment handlowo-usługowy 81m2 + dodatkowo piwnica 25m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, c.o. gazowe, klimatyzacja, duże witryny. Działka 226m2, możliwość rozbudowy, ścisłe Centrum Chelma, c. 676.000;
21. Budynek użytkowy, wolno stojący, murowany 32m2, działka 55m2, wszystkie media, os. Kościuszki, c. 90.000zł brutto;

22. Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 600m2, c. 425.000;
23. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chelme, c. do uzgodnienia
24. Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chelma.
25. Budynek mieszkalno-usługowy o łącznej 780m2, 3-kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.
26. Hala warsztatowo-usługowo-magazynowa 120m2, wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring, nowa instalacja fotowoltaiczna, c. 500.000; brutto;
27. Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m2 każda. Na każdej z działek wykonane fundamenty pod budowę domu parterowego z poddaszem użytkowym (projekt indywidualny), wszystkie media. W cenie kpl

- okien 3-szybowych, os. Włodawska, cena 160zł/m2 (możliwość zakupu pojedynczych działek).
28. Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1280m2 (szer. 34m). Media: woda, prąd, gaz, kanalizacja w pasie drogowym. Doskonała lokalizacja- wkoło nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyłany, ul. Majowa, c. 160zł/m2
29. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębino-wa, c. 104.000;
30. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m2
31. Działka ogrodnicza o pow. 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;

**gmina Chelme**

1. Siedlisko: dom parterowy drewniany obmurowany 56m2 (2 pokoje, kuchnia, komora), okna pcv, dach kryty blachą, stodoła drewniana na słupach murowanych 120m2. Działka 3500m2 częściowo ogrodzona, 10km od Chelma, c. 130.000;
2. 1/2 domu z oddzielnym wejściem i wydzieloną działką gruntu o pow. 822m2. Dom o pow. 100m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, garaż. Na

**TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE języki świata**



działce budynek gospodarczy 22m2, garaż blaszak, 3 km od Chelma, c.250.000; - możliwa zamian na M-2 w Chelmie;

3. Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m2, rok 2005. Działka 1000m2 w części wyłożona kostką, ogrodzona, zagospodarowana – liczne nasadzenia drzewek ozdobnych. 3km od Chelma, cena: 699.000;
4. Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chelma, c. 800.000;
5. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m2 brutto
6. Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chelme- Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, cena: 180.000;
7. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chelme – Lublin, Janów, cena od 59zł/m2
8. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 220.000;

9. Malowniczo położona w bliskiej odległości lasu, działka budowlana o powierzchni 2400m2, liczne starodrzewy. Dojazd drogą asfaltową, Podgórze, c. 103.000;
10. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c. 150.000;
11. Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;
12. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działka o powierzchni po 1600m2, 5 minut drogi od Chelma, c. 71zł/m2
13. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
14. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m2
15. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 82zł/m2 brutto

16. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Ok-szów, c. od 75zł/m2
17. Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2

**gmina Rejowiec Fabryczny**

1. Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 700m2, przy drodze asfaltowej, wkoło zabudowa, Wólka Kańska, c. 25.000;
2. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1079m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c. 45zł/m2 – do negocjacji

**gmina Leśniowice**

1. Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m2 położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c. 55.000; - do negocjacji

**gmina Kamień**

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, za-lew, c. 42.000;/ działka;
2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c. 40zł/m2

**Z OSTATNIEJ CHWILI**

Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany ok. 50m2. Działka 1291m2 ogrodzona, na działce murowany budynek gospodarczy typu stodoła. Media: energia elektryczna, wodociąg gminny gmina Sawin, **c. 85.000zł**



**WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT**  
TEL: 505-379-192  
www.hit-wypozyczalnia.pl

|                                     |                                          |                                        |
|-------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|
| ✓ <b>BMW X6</b><br>M PAKIET automat | ✓ <b>BMW F10</b><br>X DRIVE automat      | ✓ <b>RENAULT TRAFIC</b><br>9-OSÓB BUS  |
| ✓ <b>JAGUAR</b><br>XE automat       | ✓ <b>AUDI A6</b><br>3.0TDI QUATTRO       | ✓ <b>FORD TRANSIT</b><br>8-OSÓB BUS    |
| ✓ <b>VW ARTEON</b><br>R-LINE autmat | ✓ <b>FORD FOCUS</b><br>1.6 Benz. automat | ✓ <b>FIAT DUCATO</b><br>L4 H3 MAXI BUS |

oraz 40 innych modeli w ofercie  
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

**SAMOCHODY DO ŚLUBU**

- ✓ LEXUS ES350
- ✓ LEXUS NX 360
- ✓ JAGUAR XE



- ✓ AUDI A6
- ✓ AUDI Q7
- ✓ BMW F10

## Ogłoszenia drobne

**SPRZEDAM AUTO-MOTO**

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelme, tel. 786 879 777
- Chevrolet Aveo 2012r. 1,2b 5d Hb biały st. bdb., 16.500zł, tel. 511 957 999
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelme, tel. 786 879 777
- Fiat Uno 1,0b 93r. zarej. ubezp. przegląd ważny zabytek 5.500zł, 2 lampy przód Audi 80 B3, gaźnik Łada 2105, tel. 784 195 660
- Ford C Max lift 2016r. 1,6d szary klima alufelgi st. bdb. możliwa zamiana, tel. 511 957 999

- Ford Fiesta 2018r. 1,1b salon, od kobiety, bardzo zadbane, tel. 661 665 231
- Ford Mondeo MK4, 2008r. 1,8d wersja GHIA czarny kombi, 17.800zł, tel. 511 957 999
- Hyundai i30, 1,6crdi 223000km 110KM srebrny 5d 2012r. spradowadzony nieekspluatowany w Polsce, 27.900zł, tel. 889 336 440
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Peugeot 206, 1,4hdi 2005r. st. bdb., 4.700zł, tel. 512 802 439
- Przyczepa campingowa marki Dickson ważne opłaty OC, tel. 798 692 262

- Renault Laguna hatchback 1,9tdi zielony 2000r. st. bdb., 4.300zł, tel. 511 957 999
- Seat Toledo II, 2004r. 1,9tdi +kolo lato, tel. 605 997 135
- Suzuki Swift 2009r. 1,3b 183000km manualna skrzynia biegów, tel. 663 358 298
- Suzuki Swift 2009r. 1,3d biały alufelga klima 11.300zł, tel. 511 957 999
- VW Bora 1,6b st. db. kol. srebrny, 3.200zł, tel. 721 936 485
- VW Golf 1,4 mpi 2004r. 3d srebrny st. bdb., tel. 509 063 790
- VW Golf I cabrio oraz inne klasyczne pojazdy, sprzedaż oraz zakup, tel. 505 379 192

- VW LT28 camper motor Perkins 2700cm przeb. 170000km do rem. silnik Ford Escort z osprz. +skrz. bieg., 7.500zł, tel. 571 892 586
- VW Touran 2007r. 1,9tdi 1wł. garażow. 5 miejsc hak es el czujniki par. kamera cofania klim. 245000km, 20.000zł, tel. 698 442 933

**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CALE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTOWKA  
Włodawa - tel. 727 563 368

**SKUP**

**SAMOCODÓW**

**Gotówka od ręki**

**505 379 192**

**Roczniki 2010 + 2020**

**HIT**



**Chel'm**

**ul. Chemiczna 118**

**DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ**

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m<sup>2</sup>. Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309\_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

**tel. 512-392-940**




**AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA**

- Alternator plus rozrusznik do Berlingo diesel, chłodnica nowa do Peugeot 106, tel. 507 377 277
- Fotelik samochodowy, fioletowy, firmy 4baby, do 30kg st. bdb., 250zł, tel. 785 462 775
- Opony zimowe 185/60/15, tanio, tel. 518 456 567
- Opony zimowe 205/55/16, 2szt. +2 opony gratis, 100zł, tel. 502 909 436
- Reflektor przód prawy do Passata B5 i inne drobne części, reflektor do Fiata 126p i inne

drobne części, tel. 518 935 177

- Renault Laguna 2000r., silnik niekompletny głowica, pompa, alternator turbina, 200zł, tel. 507 982 619
- Silnik 1,9tdi, 110KM, kompletny z kołem 2-masowym z Ford Galaxy, st. bdb., 700zł, tel. 507 982 619

**SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI**

- 1/2 domu 63m2, 3p+k+l parter c.o. własne +piwnica, działki wydzielone KW, Chel'm ul. Zakątek, 230.000zł, tel. 509 482 608

**KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE**

Bezpłatna wycena **511 218 024**

**KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE**

Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. **Tel. 669 707 262**

**SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE**

**do wynajęcia:**

- Al. Marsz. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m<sup>2</sup> - restauracja „Lotos”,
- Al. Marsz. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 m<sup>2</sup>,
- Al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni 2 x 21,8 m<sup>2</sup>,
- Al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m<sup>2</sup>,

**do sprzedaży:**

- nieruchomości przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m<sup>2</sup>, działka gruntu 637 m<sup>2</sup>,

**do wynajęcia lub sprzedaży:**

- ul. Ogrodowa 20 - lokal 104 m kw. działka 196 m<sup>2</sup>,
- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw. działka 790 m<sup>2</sup>,
- działka o pow. ok. 1600 m<sup>2</sup> w Rejowcu ul. Słoneczna 8 A ( przy sklepie GAMA)

**Więcej informacji - tel. 660 547 809**



Pilnie szukamy dobrego domu dla szczeniaka. Piesek jest z większych psów, ma około 4 miesięcy (ten w łatki na zdjęciu). Do oddania jest jeszcze jeden nieduży psiak oraz koty: wysterylizowane kotki i kocury. **tel. 508 570 153**





przy drodze asf. Stańków blisko las jezioro, tel. 509 483 106

- Dom 80m2 dz. 5,5a +bud. gosp. nowe ogrodz. wszystkie media i wyposaż. +działka bud. 9a Rejowiec, 365.000zł, tel. 722 069 312
- Dom jednorodzinny 78m2 z budynkiem gosp. 150m2 działka 1106m2 ul. Jagiellońska, 550.000zł, tel. 604 447 311
- Dom mur. cegl. przy drodze wojewódzkiej Chorupnik, 150.000zł, tel. 605 764 394
- Dom murowany +budynek gospodarczy działka 19a, tel. 601 636 283
- Dom murowany 76m2 z działką 7,5a 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki Chel'm, tel. 601 754 005
- Dom murowany cegl. 120m2 przy drodze wojewódzkiej Chorupnik, 150.000zł, tel. 605 764 394
- Dom murowany z podpiw. i podd. +garaż, obora murowana, ziemia 11ha w tym orna, Zawadówka gm. Chel'm, tel. 605 490 938
- Dom part. 113m2 nowoczesna arch., dach płaski stan surowy zamk. działka 600m2 os. Hrubieszowska, 385.000zł, tel. 601 169 899
- Dom parterowy mur. ok.100m2 budynek gosp. z garażem działka zagospodarowana 39a Srebrzyszcze, 430.000zł, tel. 667 643 297
- Domek 36m2 p+k+l+pp komórka na opał i szklarnia na działce, udział 1/4 działki, 115.000zł, tel. 513 205 949
- Duże mieszkanie: salon +2pok. +kuchnia +łazienka +korytarz +piwn. +balcon loggia llp., tel. 888 057 214
- Działka 21a Janów obok lasu ul. Konrada Wallenroda, tel. 506 561 614
- Działka bud. 11a 42.000zł i 15a 56.000zł, prąd i woda w bezpośrednim sąsiedztwie Tytusin k/Stołpia , tel. 514 600 684
- Działka budowlana 0,5ha wszystkie media szosa chodnik Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Działka budowlana 1064m2 Rejowiec Fabryczny ul. Wschodnia, 44zł/m2, tel. 696 443 822
- Działka budowlana 11a Okszków gm. Chel'm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 2400m2 malowniczo położona przy lesie asfalt Podgórze, 203.000zł, tel. 601 169 899
- Działka budowlana 31a Busówno gm. Wierzbica, tel. 798 309 625
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Działka rekreacyjno-budowlana 14,5a blisko rzeka Bug, przy szosie asfalt. Uchańska gm. Dubienka, 40.500zł, tel. 604 971 897
- Działka rolno-budowlana 18a Wólka Czułczycka, 47.000zł, tel. 515 196 481
- Działka rolno-budowlana w Janowie, tel. 724 321 632
- Działki budowlane 10a Żółtańce-Kol. media blisko szkoła urocze miejsce, tel. 501 404 781
- Działki budowlane Okszków ul. makowa, tel. 691 941 561
- Działki budowlane w Chel'mie przy ul. Pszennej, Chrobrego oraz Rusalki, tel. 666 714 337
- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipki 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Grunty rolne w gm. Chel'm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kamienica 320m2, 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska -deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189
- Kawalerka 30m2 ul. Wołyńska - pilnie, tel. 518 144 775
- Kawalerka lp. 36m2 ul. Bydgoska, tel. 507 982 778
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal mieszkalny 2-pokojowy blok kolejowy 56m2 lp. nowe okna pcv, os. Dyrekcja, 228.000zł, tel. 601 169 899

- M-3 parter 47,8m2 ul. Słowackiego, 239.000zł, tel. 515 043 463
- M-3 w kamienicy, centrum Chel'ma ul. Szkolna, 45,11m2 bezczynsowe, 235.000zł, tel. 608 120 884
- M-3, 2p+k+l 44,6m2 loggia umeblowane wyposażone lvp. po remoncie, od zaraz, Chel'm ul. Połaniecka, 299.000zł, tel. 604 293 386
- M-3, 56m2 parter ul. Słowackiego, niski czynsz, 260.000zł, tel. 514 117 990
- M-4, 3 pokoje llp. 49m2 Al. Piłsudskiego, tel. 601 598 504
- M-4, 53m2 llp. os. Bazyłany wspólnota mieszkaniowa, niski czynsz, 370.000zł, tel. 504 702 078
- M-5, 73m2 SM Bazyłany blok ocieplony, nowe okna, balkon, piwnica - lub zamienię na M-3, tel. 600 889 033
- M-6, 82m2 do remontu llp. os. Słoneczne duży balkon +piwnica, tel. 504 565 527
- Mieszkanie 2pok. parter 36m2 w bloku gotowe do zamieszkania, bez pośredników, 195.000zł, tel. 519 724 725
- Mieszkanie 44m2 na parterze 3 pokoje ul. Piłsudskiego, 269.000zł, tel. 728 850 859
- Mieszkanie 49,9m2, 2pok. llp. niski czynsz ul. I Pułku Szwoleżerów, tel. 604 903 098
- Mieszkanie 64m2 ul. Wolności oraz garaż ul. Wolności k/ Stokrotki, tel. 607 322 992
- Mieszkanie M-4, 63m2 Chel'm ul. Wolności, 320.000zł, tel. 600 250 236
- Mieszkanie w Dubience blok nauczycielski 42m2, 2pok. kuchnia w zabud. łazienka pełne wyp. po gen. remoncie, tel. 697 130 249
- Mieszkanie w Świdniku 2 pokoje 50,5m2 llp. balkon piwnica, tel. 692 053 032
- Mieszkanie własnościowe 72m2 piwnica 15m2 blisko szkoła, ośrodek zdrowia, tel. 665 184 019
- Nieruchomość inwestycyjna 10a z budynkiem 46m2 w gminie Chel'm, prąd, woda, kanalizacja, światłowód, tel. 691 042 460
- Nieruchomość komercyjna w dzielnicy przemysłowej Chel'ma budynek 170m2 oraz działka 980m2, tel. 513 010 121
- Parter 2 pokoje po remoncie ul. Szymanowskiego, tel. 518 144 911
- Posiadłość - dom budynek gosp. sad na działce 0,86ha blisko Chel'ma ok. 8km, tel. 698 055 048
- Siedlisko 51a Ochoża-Kol. 9km od Chel'ma dom drewniany co stodoła obora murowana budynek gosp. 3, 190.000zł, tel. 606 334 723
- Siedlisko dom wraz z budynkami gospodarczymi, Stulno, 180.000zł, tel. 511 773 256

**ZAKUPIĘ mieszkania domy działki**

**tel. 513 010 121**

**Malowanie dachów, mycie, odrzewianie, tel. 516 964 592**

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

**Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907**

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Remonty, tel. 781 420 176

**Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150**

**Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111**

**Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, starych mebli, tel. 667 666 679**

**TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999**

**Usługi remontowe, tel. 667 666 679**

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

**BUDOWA I NAPRAWA**

- Falownik fotowoltaiczny moc 5kW firmy Zevarsolar ze skrzynką bezpiecznikową, tel. 607 609 326

Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Ceglarka - 10 cegieł, tel. 825 675 765
- Oddam za darmo panele ściennie pcv wewnętrzne oraz sufit podwieszany - do własnego demontażu, Chel'm, tel. 601 169 899
- Drzwi wejściowe drewniane z futryną 204x90cm, tanio, tel. 501 806 737
- Piec Zębiec z podajnikiem ślimakowym na ekogroszek, pelet, pow. ogrzania 140m2 moc 34kW używany 1 sezon, tel. 510 834 620
- Grzejniki żeliwne nowe, tel. 517 407 140
- Spawarka elekt. Boxer MMA220 mało używana, 250zł, tel. 695 374 734
- Brama wjazdowa +furtka, solidna 4m przesuwna z wózkami, tel. 605 997 135
- Skrzydło drzwiowe pokojowe ciemne z dwoma szybkami 2szt. 80L, drzwi łazienkowe z jedną szybką 70P, tel. 691 469 619
- Drzwi wewnętrzne 70 i 80 białe prawe, 4 zawiasy do bramy drewnianej, tel. 512 495 004
- Przyjmę drobny gruz z remontów, tel. 500 200 066

**SPRZEDAŻ**

- ▶ piasek płukany do mixokreta
- ▶ piasek budowlany, podsypkowy
- ▶ kruszywa drogowe
- ▶ żwir płukany, pospółka
- ▶ ziemia czarna ogrodowa

**AS-TRANS**  
 Chełm  
 ul. Zielna 14  
 tel. 782 748 918  
 509 727 383

**KOMPLEKSOWE  
USŁUGI**

**Z.P.H.U. MAREX**

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chelm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)  
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

**TŁUMACZENIA  
PRZYSIĘGŁE**  
jęz. francuski i włoski  
**tel. 511 805 187**

**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW  
MALOWANIE ELEWACJI**

---

**Realizujemy program  
*Czyste powietrze***

---

 **783 800 351**

- Koła pasowe różne rozmiary od 5-40cm na paski klinowe; głowica do frezarki do drewna 3 noże, tel. 609 153 721
- Deski świerkowe m3 0,1 1m3 całow-ki, tel. 789 499 712
- Używany piec c.o. węgiel drewno moc ok. 6-7kW zdecydowanie nadający się do dalszej eksploatacji, tel. 606 585 135

## MEBLE, AGD, RTV

- Akumulatory grzejnik el. Farel Polam na szamotach, tel. 504 377 961
- Kanapa dwuosobowa rozkładana nowa miodowa, możliwość schowania pościeli, 800zł, tel. 664 784 982
- Komoda ciemna 120x80cm, zamrażarka skrzyniowa nowa Polartanio, pilnie, tel. 667 113 008
- Kuchnia gazowa Mastercook Wrozamet szer. 50cm z piekarnikiem gazowym 4-palnikowa, tel. 888 705 201

- Łodówka Amica wym. 180x60x60cm kolor biały st. idealny, Chełm, 600zł, tel. 507 775 069
- Łoże w kolorze jasnym z porządnym materacem 160x200, 800zł, tel. 500 087 074
- Łóżeczko drewniane z szufladą, gratis dodam materac, kołderkę, poduszkę, ochraniacz i pościel +bębnek, 200zł, tel. 512 838 041
- Łóżko 140x200 st. db. brązowe, witryna narożna oszklona stylowa brązowa, tel. 501 302 027
- Magnetowid Funai z kasetami, sokowirówka, tel. 662 671 613
- Magnetowid Panasonic J45HQ, tel. 504 377 961
- Maszyna do szycia walizkowa marki Łuczniczka sprawna, 255zł, tel. 501 380 947
- Meble niemieckie różne, tel. 506 094 800
- Ogrzewacz konwektorowy pokojowy Rovanson z dodatkowym nadmuchem powietrza, 125zł, tel. 512 830 198

- Opiekacz na gorące powietrze sterowany cyfrowo, do pieczenia smażenia i grillowania bez użycia oleju, nowy, tanio, tel. 505 395 211
- Pralka wirlnikowa Frania 30l st. bdb., 220zł, tel. 505 996 061
- Stół pokojowy w kolorze jasny orzech +6 krzeseł w tym samym kolorze, stół po rozłożeniu 2m, 1.200zł, tel. 500 087 074
- Szafa trzydziżwiowa połysk, krajalnica do wędlin i chleba, krzesła tapicerowane 5szt., tel. 662 671 613
- Telefon Max-Com MM720BB dla seniora duże widoczne przyciski, prosty w obsłudze, kpl. dokumentów, 110zł, tel. 785 582 764
- TV Daewoo 20" z wbudowanym magnetowidem; wiertło węd-karskie, hulajnoga mechaniczna duża - tanio, tel. 530 096 356
- Wyposażenie sklepu, regały, szafa płod., krajalnica, waga i inne, tel. 691 042 460

**MAGDA**  
**605 580 137**

## SPORT, ZDROWIE I URODA

- 2 aparaty słuchowe na gwarancji firmy Starkey, tel. 606 167 029
- Balkonik wózek dla niesprawnego, nowy nieużywany, Chełm, 280zł, tel. 669 372 342
- Koc elektryczny, uniwersalny, nowy, tel. 575 452 107
- Masażer do stóp, masażer do ciała Smiatu, pampersy roz. M - 3op., tel. 662 671 613
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoni. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Pampersy Seni Medium 2, tel. 512 365 126
- Rower górski czarny st. db., 355zł, tel. 501 380 947

**FIRMA  
W NIEMCZECH  
ZATRUDNI**

- kierowców kat. C, CE,
- pomocnika do warsztatu samochodów ciężarowych i osobowych
- pomocnika do prac budowlanych

**AUTO-MEDYK**  
Hohenroder Weg 53  
38259 Salzgitter

**Telefon: +49 5341-176688-19**  
**Mobil: +49 163-4338030**  
**andreas.medyk@auto-medyk.de**  
**Rozmowa w j. polskim**

**Kupię stare MONETY  
MEDALE, SZABLE  
i inne STAROCIA**  
tel kont. **606 945 577**

- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Wózek trójkołowy o napędzie elektrycznym dla osoby niepełnosprawnej, 2.200zł, tel. 517 781 288

---

## SPRZEDAM INNE

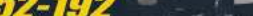
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
- Beczki na paliwo 200l oraz maszyna trybówka, tel. 725 001 780
- Drewno opałowe dąb jesion klon osika olcha sosna, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe, 360-280zł, tel. 607 803 931
- Drewno suche liściaste rąbane 2 metry, Sawin, tel. 513 304 954
- Drzwi sosnowe 9szt., kuchenki gazowe 4palni. 3szt., łodówki 4szt., piekarnik elekt., tel. 504 190 470
- Grzejnik elektryczny olejowy, wanna łazienkowa, wóz konny, tel. 577 775 818

- Koła pasowe różne rozmiary, szczytki do uchwytów, zabieraki 160-200-250, tel. 609 153 721
- Kosiarki traktorki piły spalinalowe elektryczne elektronarzędzia opo-ny zimowe 16" alufelgi 15" skuter 4-suw 125cm3, tel. 721 536 080
- Krazajca 5,5kW, maszyna do szycia Łucznik, rowerek dziecięcy, tel. 695 374 734
- Kufle chmielakowe z lat osiem- dziesiątych i inne st. bdb. 7 szt., 102zł, tel. 501 380 947
- Luneta do sztuczera firmy Zejs nr 6, 420zł, tel. 781 789 685
- Luneta do sztuczera firmy Zejs nr 6, 420zł, tel. 781 789 685
- Ława rozkładana, rower ttreningo- wy na płozy, komputer, waga 5kg, monety srebrne, odznaki, orzelki, lornetki, inne, tel. 518 935 177
- Maszyna do szycia Singer, pralka Frania, tel. 722 069 312

**Ekogroszek śląski**  
ok. 1 tony, workowany,  
sezonowany. Odbiór  
własny, z domu prywatne-  
go, tel. 506 474 440

**PRZEPROWADZKI  
TRANSPORT**

**P.K. TRANS    TEL: 500-152-192**



**OLEK  TRANS**  
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642  
+48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB  
I PACZEK**



[www.olek-trans.pl](http://www.olek-trans.pl)

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,  
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,  
kantówki, listwy wykończeniowe**

**PRODUCENT** tel. 609 413 767, 82 563 74 62

- **Odzież** używana różna w ilości hurtowej, tel. 694 647 560
- **Paki ubranek dziecięcych:** chłopięce r. 104, 110, 116, 122, dziewczęce r. 86/92; nowe książki z bajkami; zabawki, tel. 501 682 755
- **Plaszcz** skórzany długi czarny XXX w.176 st. bdb., buty skórzane r.42 brązowe kowbojki st. bdb., tel. 504 287 508
- **Rower** górski, rower dziecięcy od 4 lat, bruzdownica do tynku, wiertarka elektr. z udarem, wyrzynarka do drewna, tel. 517 128 700
- **Sanie** przednie, kuferek drewniany st. bdb., zawiasy do bramy drewnianej 4szt. +skoble, zaczep dolny do ciągnika, tel. 512 495 004
- **Skóry** baranie, licowe zamszowe, jasne i ciemne, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- **Spacerówka** niebieska, 110zł, tel. 790 311 196
- **W** wanny przeprowadzki odsprzedam drewno, tel. 577 775 818
- **Waga** aptekarska z szalkami, maszyna do pisania, ława, tel. 737 422 766

- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko el. z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko el. z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961
- Wiatrówka Nocordia z lunetą uszkodzona iglica, 210zł, tel. 501 380 947
- Wózek dziecięcy zadbany tanio, stół rozsuwany, 2 fotele, maszyna do szycia, kosiarka elektryczna, bojler, tel. 825 682 156

**KUPIĘ**

Kowadło kupię,  
tel. 508 983 050

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki monety militaria znaczki pocztówki płyty medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnety, monety złote, srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki, inne srebrne wyroby - kuźe, tel. 796 273 827
- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, ad-



**DREWNO OPAŁOWE  
I KOMINKOWE**

**GRAB,  
BRZOZA,  
OLCHA,  
DĄB**

**Szeroki wybór  
Dowozimy  
Zapraszamy na plac**

**TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650**

[illegible]

**nowy tydzień**  
tygodnik lokalny

## INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- **Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE**
- **Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.**
- **Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)**
- **Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).**

Adresy skrzynek: **CHEŁM**: - market Carrefour - targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim - Dom Handlowy CRS - w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej - ul. Trubakowska (sklep GAZDA); **KRASNYSTAW**: - ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Siołki **REJOWIEC**: - Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna **WOLA UHRUSKA**: - Sklep Auto-Dom **WŁODAWA**: - Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta. **LESNIOWICE**: sklep Groszek **ŻMUDŹ**: sklep Lewiatan **BIĄŁOPOLE**: sklep Lewiatan **KAMIEŃ**: sklep Gama **DOROHUSK**: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA**: sklep Gama **WOLA UHRUSKA**: sklep ABC **WIERZBICA**: sklep ABC Basia **SIEDLISZCZE**: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3 **SIENNICZA RÓŻANA**: sklep Groszek **Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).**

**JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA**

- aptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Garaż murowany w Chełmie kupię, tel. 605 657 046
- Mieszkanie do remontu kupię, zadzwoni i zapytaj, tel. 669 707 262
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Chełmie prywatnie, dowolna powierzchnia, tel. 513 010 121
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Motorynka M50 do remontu - kupię, tel. 782 579 085
- Nieruchomość w Chełmie, tel. 513 010 121
- Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna Makita Dolpima piły do betonu kosiarki, tel. 785 231 548
- Stare pordzewiałe kątowniki, kształtowniki, rury i blachy, tel. 798 692 262
- Ziemie rolną kupię gmina Doro-husk, tel. 509 571 403

## WYNAJME

- 1os. pokój dla studentki, kobiety pracującej, osobna łazienka, wif, tel. 698 607 603
- Garaż murowany ul. Poległych obok rynku (Demos), tel. 509 518 852
- Komfortowa kawalerka lp. dla 1-2 osób, bez zwierząt, duży parking, 1.100zł + czynsz i media, kaucja 1.000zł, tel. 515 089 521
- Lokal handlowo-usługowy 68m2 parter SM Demos parking Al. Armii Krajowej, czynsz 1.300zł + koszty eksploatacji, tel. 519 448 512
- M. 2pok. umebl. llp. miejsce garaż, dla 1 osoby odst. 750zł +kaucja 750zł +czynsz i media (dla 2 osób wyższe opł.), tel. 515 089 521
- Mieszkanie 40m2, 2p+k+l Chełm ul. Piaskowa, czynsz 700zł+kaucja gw., tel. 881 566 489
- Mieszkanie 54m2 lp. os. Bazyłany, tel. 692 188 820
- Mieszkanie 68m2 c.o. węgiel drewno (możliwość dotacji), 1.200zł +opłaty+kaucja, tel. 571 215 814
- Oficina 30m2 p+k+l dla 1-2 osób ogrzewanie węglowe os. Rejowiecka, tel. 792 536 135
- Pokój wynajmę kobiecie, tel. 518 144 911
- Pokój wynajmę starszej pani, tel. 518 144 775
- Wynajmę pokój starszej pani, tel. 518 145 122

## MATRYMONIALNE

- 28-letni mężczyzna pozna dziewczynę w podobnym wieku do wyjścia na spacer, do kina, kontakt sms, tel. 518 269 099
- 38-latek, kawaler, pozna uczciwą i sympatyczną kobietę, tel. 660 129 843
- Kawaler 48 lat, 190cm, z Chełma, bez nałogów, pracuję zawodowo - poznam panią do 45 lat, może być z dzieckiem. Cel matrymonialny. Tel. 515 819 764
- Poznam pana samotnego 50+, z mieszkaniem - wolna 50+, bez zobowiązań, ceniąca uczciwość i kulturę, tel. 518 346 980
- Poznam panią do 50 lat, pannę lub wdowę - mężczyzna lat 51, bez nałogów, niezależny finansowo, tel. 663 186 712

## INNE

- Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790
- Oddam za darmo panele ściennie pcv wewnętrzne oraz sufit podwieszany - do własnego demon-tażu, Chełm, tel. 601 169 899

Potrzebny używany, ale sprawny laptop dla uczennicy I klasy technikum w Chełmie. Jej matkę, samotnie wychowującą trójkę dzieci, nie stać na zakup takiego urządzenia, niezbędnego córce do nauki grafiki komputerowej. Osoby, które mogłyby nieodpłatnie, albo za niewygórowaną cenę udostępnić takie urządzenie, proszone są o kontakt pod nr tel. 530 840 637.

- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Przyjmę drobny gruz z remontów, tel. 500 200 066
- Przyjmę ziemię z wykopu Janów, tel. 509 571 403

## ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711 nr tel. 530 840 637.

- Aloesy dużo szczepki, kupony ogłoszeniowe Nowego tygodnia, garnek kamienny, tel. 500 723 304
- Brony 5-3 pługi 5-3-2 kultywator 16lap. lejek opryskiwacz krajzega met. pługi 2 do samoróbki opona 16.9x28 kostka, tel. 691 74 826
- Brony 5-3, pługi 5-3-2, kultywator, pługi do papaja, lejek, krajzega, obciążnik C355, resory przyczepki, opryskiwacz, tel. 691 742 826
- Brony ciągnikowe 5, kultywator 16lap., siewnik 17lej. przystosowane do ciągnika, tel. 798 692 262
- Buraki pastewne żółte gm. Żmudź, 0,50zł/kg, tel. 506 272 523
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, sito do kombajnu Bizon, tel. 787 498 304
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, sito do kombajnu Bizon, tel. 787 498 304
- Części do C-360: sprzęgło, koło zamachowe zębate, młynek do przesiewania zboża, tel. 600 267 475
- Gorczyca facelia miód z własnej pasieki - sprzedam, tel. 798 077 222
- Grzyby suszone sprzedam hurtowo ok. 20kg, 140zł/kg, tel. 518 269 099
- Jęczmień jary, 140zł, tel. 506 291 700
- Kapusta biała kiszona szatkowana, rzepa czarna na paszę, siewniczek do warzyw, opryskiwacz 300l, tel. 505 468 817

- Krajzega z możliwością wiercenia frezowania błaty mogą być regulowane na śruby, 850zł, tel. 724 019 510
- Krajzega, śrutownik, orzechy włoskie - sprzedam, Horodyszcze, tel. 507 920 046
- Krajzega, śrutownik, orzechy włoskie około 50kg - sprzedam, Horodyszcze, tel. 507 920 046
- Kultywator 14lap., pług 3skib., rozrzutnik 1os. - sprzedam, tel. 518 729 997
- Kupię ziemniaki sadzeniaki odm. Astra, tel. 502 363 740
- Miód wielokwiatowy, spadziowy, mniszkowy - z własnej pasieki, 35zł, tel. 603 583 234
- Miód z własnej pasieki wielokwiatowy, lipowy, słoik 0,9l, 35zł, tel. 535 429 174
- Miód z własnej pasieki, 40zł, tel. 518 269 099
- Odśnieżarka śniegowa nieużywana, gwarancja, 2.250zł, tel. 500 087 118
- Opryskiwacz 300l, siewniczek do warzyw 2-rzędowy ręczny, działka rolna 27a Strupin Mały, tel. 505 468 817

- Orzechy włoskie ok. 80kg, Krasny-staw, 3zł, tel. 693 859 445
- Orzechy włoskie sprzedam, tel. 662 880 824
- Owies 2 tony 1.100zł; gryka 1,5 tony 3.500zł, tel. 825 773 240
- Owies jęczmień, 1.200zł/t, tel. 782 967 360
- Przyczepa 1os. 300x150x40, wóz metal., oś przyczepy piasty felgi, oś wozu, blacha trapez na bory, opona C360, tel. 691 742 826
- Przyczepa wyw. w dobrym stanie wysoka, bory do zielonki itd. okol. Chełma, tel. 501 590 880
- Przyczepa zabudowana wywrot do zielonki itd. st. bdb okol. Chełma, tel. 501 590 880

- Sadzarka do Czosnku i cebuli, bobu, 3.500zł; wał gumowy 5.500zł, tel. 609 093 356
- Sadzarka do czosnku, cebuli, bobu kubelkowa 3.500zł; wał 3m gumowy 5.500zł, tel. 609 093 356
- Siano bele w stodole extra suche z doliny posiadam transport lawetę, ziemniaki Królowa Anna sortowane, tel. 662 208 232
- Siewnik 17lej. przerobiony do ciągnika z podniesionymi bromami 700zł, siewnik do nawozu lejowy st. db. 600zł, tel. 695 943 050
- Ursus C360 perkins 1983r. st. db. zarejestrowany i ubezpieczony, tel. 603 853 563

- Waga rolnicza suwana powyżej 100kg st. db. +odważniki, tel. 789 499 712
- Waga, siewnik, wałek przek. mocy, opony używ. 28x11.2 - sprzedam, tel. 503 312 326
- Wózek paszowy (taczka) ocynkowany na 2 kołach pompowanych ok. 300l, tel. 789 499 712
- Zakupię ciągnik C360, C330 lub inny i maszyny rolnicze, tel. 781 270 206
- Ziemniaki złote smaczne jadalne i sadzeniaki urodliwe plenne, tel. 603 361 642

## ZWIERZĘTA

- 2 jałówki 3mies. i 2 byczki rasy mieszaney - sprzedam, tel. 725 261 916
- 2 papużki faliste parka, niebieska i żółta, z klatką, 150zł, tel. 796 240 646
- 2 żróbki 17mies. - sprzedam, tel. 506 239 069
- Bażanty srebrne pawie kury kochin miniatarka bursztynowe porcelanowe gołębie pawiki króle olbrzym belg samice, tel. 505 395 686
- Boki żółte szaryki czerwone siwe masłowe i górniki, tel. 511 726 923
- Byczek i jałówka mięsne, odpojone, okol. Chełma, tel. 501 590 880
- Gołębie sprzedam, tel. 662 880 824
- Gołębie zagraniczne 30szt., gołębie polskie 80szt., likwidacja stada, tel. 507 377 277
- Gołębie zamojskie krymek, tel. 516 632 479
- Jaja lęgowe indyk, zwierzęta nie są spokrewnione, Krasny-staw, 7zł/szt., tel. 505 465 434
- Kaczki 30zł/kg, kaczozy 25zł/kg, gęsi 30zł/kg, chów ekologiczny, tel. 512 396 551
- Klatka dla świnki morskiej z wyposażeniem, dodatkowo opakowanie karmy i inne, tel. 504 364 830
- Klatka dla świnki morskiej, dodatkowo jedzenie inne akcesoria wyposażenia, tel. 504 364 830
- Koza po pierwszym wykocie z mlekiem z mlecznych kóz, Krasny-staw, 490zł, tel. 505 465 434
- Kozy mleczne wysokokotne zdrowe łagodne odrobczone oraz gąsior, tel. 512 396 552
- Króle rasy baran - belgi od 1-4 miesięcy, od 30-60zł, tel. 693 503 825
- Króliki belgijskie zdrowe do dalszego chowu, tel. 603 853 563
- Króliki samce i samice - sprzedam, tel. 506 550 230
- Owce sprzedam całe stado, tel. 825 670 120
- Punkt kopulacyjny ogierem kary zi., można zostawić klacz, Leszczany gm. Żmudź; sprzedam 2 żróbki, tel. 506 486 109
- Ściółka Iniana 30kg dla chomika lub królika, 30zł, tel. 517 490 156
- Żrebak 7mies. karosrokaty po „Rewalu” - sprzedam, tel. 725 360 444
- Żróbaki - dwie klaczki i ogierek gniade m. Ruda-Kolonia, tel. 726 679 907
- Żróbka PKZ 500kg - sprzedam, tel. 510 546 622

## NAUKA

- Angielski - pomoc w nauce, maturę, egzamin 8-klasisty, 35zł/h, tel. 663 191 059
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
- Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320
- Lekcje gry na pianinie, tel. 502 225 587
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - szkoła średnia i wyższa, tel. 698 862 533

## DAM PRACĘ

Biuro rachunkowe przyjmie osobę na staż, tel. 691 450 984

- Szukam kogoś do pomocy na stałe z prawem jazdy możliwe stałe zamieszkanie w miejscu pracy mała gospodarka, tel. 662 208 232
- Zatrudnię kobietę do sprzątania 4 godziny dziennie o statusie emeryta lub rencisty ewentualnie orzeczoną stopniu niepełnosprawności, tel. 825 634 898

## SZUKAM PRACY

- Bagażówka szuka pracy, tel. 601 916 800
- Jako opiekunka do dziecka, osoby starszej, pomoc np. sprzątanie, itp., tel. 516 998 421
- Jako opiekunka do dziecka, osoby starszej, sprzątanie, itp., tel. 516 998 421
- M. 54 lata, podejmie pracę fizyczną, prawo jazdy kat. B, posiadam też uprawnienia na piłę spalinową - każda praca, pilnie, tel. 733 279 572
- Malarz podejmie pracę także głądzie, tel. 602 881 813
- Murarz tynkarz dociepleniowiec wszelkie prace budowlane - szuka pracy, tel. 511 681 542
- Murarz tynkarz dociepleniowiec wszelkie prace budowlane - szuka pracy, tel. 511 681 542
- Naprawa i strojenie akordeonów, tel. 724 451 964
- Opieka nad osobą starszą niepełnosprawną na terenie Chełma z doświadczeniem, tel. 697 973 763
- Opiekunka do dziecka, tel. 504 519 992
- Opiekunka do dziecka, tel. 504 519 992
- Podejmę pracę - kierowca dostawca kat. B w hurtowni, piekarni lub dystrybucji, tel. 518 269 099
- Podejmę pracę jako kierowca busa dostawczego kat. B+E w hurtowni, markecie, bądź w dystrybucji w Chełmie, tel. 518 269 099

- Przewiozę meble sprzęty bagaże Sprinter kraj, tel. 600 422 140
- Szukam pracy chałupniczej lub dorywczej jakiegokolwiek innej fizycznej, tel. 510 505 297
- Szukam pracy jako opiekunka do osoby starszej, tel. 510 455 818
- Uczciwa opiekunka z wieloletnim doświadczeniem poszukuje pracy całodobowej do osoby starszej w Chełmie, tel. 516 917 581
- Uczciwa opiekunka z wieloletnim doświadczeniem szuka pracy do osoby starszej w Chełmie, tel. 514 701 155

# ZAPROSZENIE W Muzeum o powstaniu



Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie zaprasza na spotkanie z cyklu Wieczór Wspomnień z okazji 160. rocznicy wybuchu powstania styczniowego. Wykład „Dowódcy powstania styczniowego na ziemi chełmskiej” wygłosi **Zbigniew Lubaszewski**.

Spotkanie odbędzie się 31 stycznia o godz. 17.00 w Muzeum Ziemi Chełmskiej - Chełm, ul. Lubelska 57. (-)

# Głosuj na Polaka!

„Głosuj na Polaka” to piąta powieść Aleksandry Rumin, która łączy w sobie elementy kryminału i satyry, ale przede wszystkim skrywa dojmującą krytykę polskiej rzeczywistości. Ta błyskotliwa komedia ukazuje przerysowany i zjadliwy, ale zarazem przenikliwy obraz polskiego społeczeństwa. Autorka przemycza w niej treści zupełnie niebiahe. Pokazuje, do czego prowadzi pogoń za władzą. Wykorzystując poczucie humoru jako główny nośnik, ujawnia wszelkie przywary i absurdy życia policjanta. Wiele trafnych spostrzeżeń dotyczących manipulacji ze strony policji i rządzących zostało zgrabnie wpisanych w tę powieść i rozpisanych według inteligentnych wzorców. Odnajdziemy tu sporo odniesień do kanonów polskiej kinematografii komediowej – „Rejsu” Marka Piwowarskiego, filmów Stanisława Barel, czyli klimatu partyjnych umocowań, koniunkturalizmu i moralności ludzkiej na opak.

Za sprawą wypracowanej kryminalnej formuły, twórczej

świadomości i błyskotliwych dialogów pisarka obnaża policyjne i polityczne metody. Pokazuje Polskę w krzywym zwierciadle, a przy okazji przedstawia smutną prawdę o polskiej rzeczywistości – tej politycznej i tej społecznej. Wyraziście pióro autorki, jej charakterystyczne poczucie humoru, doprawione jak zwykle dużą dawką sarkazmu i arcycełnym portretowaniem postaci oraz grup społecznych, sprawiają, że „Głosuj na Polaka” to doskonale skonstruowana, inteligentna rozrywka, którą czyta się jednym tchem.

Dla naszych czytelników przygotowaliśmy konkurs, w którym do wygrania jest najnowsza powieść A. Rumin, która ukazała się nakładem wydawnictwa Initium. Aby ją zdobyć, wystarczy poprawnie odpowiedzieć na pytanie konkursowe, a poniższy kupon dostarczyć do redakcji Nowego Tygodnia do 8 lutego. O wynikach poinformujemy w wydaniu 13 lutego.

**TAK**, chcę otrzymać książkę „Głosuj na Polaka” autorstwa Aleksandry Rumin.

**Pytanie:** *Jaki tytuł nosi przedostatnia, czwarta powieść A. Rumin?*

**Odpowiedź:** .....

**MOJE DANE:**  
imię, nazwisko.....  
.....  
miejscowość .....  
nr tel. ....





**LAUREACI GALI SPORTU WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO 2022.** Sportowcem Roku została Aleksandra Miroslaw, zawodniczka Klubu Wspinaczkowego Kotłownia. Kolejne miejsca zajęli: 2. Dominik Kubera (żużel, Motor Lublin), 3. **Angelina Łysak (zapasy, MKS Cement Gryf Chełm)**, 4. Kacper Stokowski (pływanie, AZS UMCS Lublin), 5. Sofla Ennaoui (ła, AZS UMCS), 6. Natasha Mack (koszykówka, Polski Cukier AZS UMCS), 7. Dominik Kopeć (ła, KS Agros Zamość), 8. Klaudia Lefeld (piłka nożna, GKS Górnik Łęczna), 9. Michał Jurecki (piłka ręczna, Azoty-Puławy), 10. Monika Skinder (nartciarstwo kalsyczne, MULKS Grupa Oscar Tomaszów Lubelski). **Trener Roku** – Krzysztof Szewczyk (koszykówka, Polski Cukier AZS UMCS), **Drużyna Roku** – Motor Lublin (drużynowy mistrz Polski na żużlu), **Sportowiec Roku z Niepełnosprawnością** – Julia Dragan (Lubelski Klub Sportowy Głuchych Spartan)

**Angelina Łysak** na najniższym stopniu podium pierwszej edycji Plebiscytu „Sportowiec Roku Województwa Lubelskiego”

# To bardzo miłe wyróżnienie

Angelina Łysak, zawodniczka MKS Cement Gryf Chełm, brązowa medalistka ubiegłorocznych mistrzostw świata seniorów w zapasach zajęła trzecie miejsce w pierwszej edycji plebiscytu „Sportowiec Roku”, organizowanego przez Samorząd Województwa Lubelskiego. Na podium 25-latkę wyprzedzili jedynie Aleksandra Miroslaw z Klubu Wspinaczkowego Kotłownia Lublin, która w 2022 r. została mistrzynią Europy we wspinaczce sportowej w konkurencji na czas i trzykrotnie wygrywała zawody Pucharu Świata oraz Dominik Kubera z Motoru Lublin, drużynowy mistrz żużlowej Ekstraligi, mistrz Polski Par Klubowych, indywidualny wicemistrz kraju i drużynowy mistrz Europy U23.

- Cieszę się, że znalazłam się wśród najlepszych sportowców województwa lubelskiego. Jestem miłe zaskoczona tym wyróżnieniem. Dziękuję wszystkim za wsparcie - mówi tygodnikowi **Angelina Łysak**, która nie mogła uczestniczyć w piątkowej gali w Lublinie, bo od kilku dni z kadrą Polski przebywa na zgrupowaniu w Szczyrku, skąd jutro uda się wraz z pozostałymi zawodniczkami do Chorwacji, na silnie obsadzony turniej Ranking Series.

- Gratuluję Angelinie, swoimi sukcesami

sami zasłużyła na to wyróżnienie. Miło, że zapaśniczka znalazła się w gronie najlepszych. - dodaje **Katarzyna Krawczyk**, klubowa i reprezentacyjna koleżanka Łysak, nasza najbardziej utytułowana zapaśniczka, która również przygotowuje się pod Klimczakiem do tegorocznych startów. - Mam nadzieję, że w tym roku na głównych imprezach pokażemy się z dobrej strony i będziemy godnie reprezentować województwo lubelskie na matkach całego świata. Kwalifikacje olimpijskie do Paryża coraz bliżej, mamy dużą

szansę je zdobyć. Prosimy o wsparcie i trzymajcie mocno za nas kciuki.

Wyróżnienie dla Angeliny Łysak podczas piątkowej gali odebrał **Mieczysław Czwaliniński**, prezes MKS Cement Gryf.

- Angelina może wszystko, jest nieobliczalna - mówi o plebiscytowej laureatce sternik chełmskiego klubu. - Ma charakter do zapasów, to jak ona walczy jest prawdziwą uczcią dla oglądających. Nikogo nie powinno zdziwić, jak w przyszłym roku zostanie mistrzynią olimpijską, czego jej bardzo życzę - dodaje M. Czwaliniński. **(bas)**

## Wyjątkowy styczeń

Początek 2023 roku dla Angeliny Łysak jest wyjątkowy i to nie tylko z faktu znalezienia się na plebiscytowym podium.

9 stycznia, trzy dni przed 25. urodzinami, otrzymała wreszcie polskie obywatelstwo. Nasza zawodniczka, która w naszym kraju przebywa od 2017 roku świetnie mówi po polsku. Nic w tym dziwnego, skoro babcia Nina jest... Polką.

Z kolei w miniony wtorek (24 stycznia) Angelina Łysak po raz drugi stanęła na ślubnym kobiercu. Z **Romanem Pacurkowskim**, znakomitym zapaśnikiem AZS AWF Warszawa, medalistą Pucharu Świata małżeństwem są już wprowadzie od 11 sierpnia 2021 r., ale ślub zawarty w cerkwi na Ukrainie nie był uznawany w Polsce. Teraz powiedzieli sobie tak w Urzędzie Stanu Cywilnego w Starachowicach. Pana młoda zdradziła nam, że w dowodzie i paszporcie przy jej nazwisko widnieć będzie nazwisko męża, w zawodach z kolei będzie startować jako Łysak-Pacurkowska.

**(bas)**



**Angelina Łysak i Roman Pacurkowski** w miniony wtorek zawarli ślub cywilny. Małżeństwem są już jednak o wiele dłużej. Sakramentalne „tak” powiedzieli sobie 11 sierpnia 2021 r. w cerkwi na Ukrainie.



Wyróżnienie dla Angeliny Łysak podczas piątkowej gali w Lublinie odebrał **Mieczysław Czwaliniński**, prezes MKS Cement Gryf Chełm.

**ANGELINA ŁYSAK** (ur. 12 stycznia 1998). Od lat zalicza się do ścisłej światowej czołówki w różnych kategoriach wiekowych w zapasach. Do MKS Cement Gryf Chełm trafiła we wrześniu 2019 roku. Pochodzi z okolic Lwowa i jest absolwentką tamtejszej Szkoły Mistrzostwa Mistrzostwa Sportowego. W swoim dorobku ma medale mistrzostw Europy i świata w zapasach w kategorii kadetek (w 2015 wygrała zarówno ME jak i MŚ), junierek (srebro MŚ w 2016 i złoto w ME w 2018), młodzieżowej (złoto MŚ w 2021, brąz MŚ w 2019) oraz seniorów (brąz MŚ 2022 i srebro ME 2021 w kat. 57 kg)

## II LIGA SIATKÓWKI. CHKS Arka z 16. wygraną! Spacererek przed pucharowym bojem z Jastrzębskim Węglem



**CHKS ARKA Chełm - ENEA KKS Kozienice 3:0 (25:17, 25:12, 25:21)**  
Arka: Marcyniak, Sadowski, Lesiuk, Szwaradzi, Popik, Łapszyński, Cabaj (libero) oraz Kędra, Peszko.  
KKS: Ranecki, Skałbania, Kałasz, Trąbka, Ostrowski, Baranowski, Głogowski (libero) oraz M. Koryciński, Obremski, Bartnik, Jeziorowski

**CHKS Arka Chełm nie zwalnia tempa w marszu na zaplecze PLS. W sobotę podopieczni trenera Bartłomieja Rebzdy w meczu 16. kolejki drugoligowych rozgrywek odnieśli kolejne zwycięstwo, bez problemów pokonując Enea KKS Kozienice 3:0. Goście jedynie na początku trzeciej partii próbowali postawić się „biało-zielonym”.**

Ligowa potyczka z ekipą z Kozienic była dla naszych zawodników oraz ich kibiców ostatnim sprawdzianem przed czekającym nas jutro najważniejszym meczem w historii klubu i Chełma, ćwierćfinale Pucharu Polski z Jastrzębskim Węglem. Z KKS wszystko zagrało jak należy. Sympatycy zaprezentowali wspaniały doping i... okazała się potyczką „Dumni na siatkarskim szlaku Chełm moim miastem - Arka mój klub” specjalnie przygotowaną na spotkanie, które pokaże Polsat Sport.

Siatkarze z kolei grali momentami, szczególnie w drugiej partii, jak z nut. Wiadomo, że wtorkowy przeciwnik to zespół z zupełnie innej półki, jedna z najlepszych ekip nie tylko w Polsce, ale i Europie. Starsi kibice w Chełmie na pewno pamiętają, jednak jak 20 lat temu, w

połowie lutego 2003 r. koszykarki Meblotapu AZS zmierzyły się z ówczesnymi mistrzyniami Polski, Lotosem VBW Clima Gdynia, który do hali przy ul. Granicznej przyjechały tuż po meczu Euroligi. Po niezwykle emocjonującej walce chełmianki wygrały 73:69! Spotkanie oglądało aż dwa i pół tysiąca widzów. Teraz o frekwencję też możemy być spokojni. Bilety na mecz z Jastrzębskim Węglem rozeszły się jak świeże bułeczki, także na kilkadziesiąt dodatkowych miejsc, na ruchomych trybunach, które zostaną ustawione na parkiecie.

Początek meczu z Jastrzębskim Węglem, którego stawką jest gra w turnieju finałowym Pucharu Polski (25/16.02 Tauron Arena Kraków) o godz. 17:30.

**(bas)**

**Pozostałe mecze 16. kolejki:** AZS UWM Olsztyn - Metro Warszawa **0:3 (12:25, 32:34, 20:25)** \* Lechia II Tomaszów Maz. - Camper Wyszków **2:3 (25:23, 25:22, 20:25, 18:25, 9:15)** \* SMS PZPS II Spała - Centrum Augustów **3:1 (29:27, 13:25, 25:23, 25:20)** \* Czarni Rząśnia - Trójka Międzyrzec Podl. **3:1 (17:25, 25:23, 25:19, 25:17)** \* Sparta Grodzisk Maz. - MOS Wola Warszawa przełożony na 18 marca.

|                     |    |    |       |
|---------------------|----|----|-------|
| 1. CHKS Arka        | 16 | 47 | 48-7  |
| 2. Sparta           | 14 | 32 | 36-14 |
| 3. Metro            | 16 | 32 | 36-20 |
| 4. Camper           | 16 | 30 | 37-30 |
| 5. MOS Wola         | 14 | 26 | 29-23 |
| 6. Kozienice        | 15 | 24 | 27-28 |
| 7. Czarni           | 17 | 23 | 33-36 |
| 8. SMS PZPS II      | 17 | 18 | 30-43 |
| 9. Centrum Augustów | 16 | 17 | 25-36 |
| 10. Trójka          | 15 | 15 | 23-33 |
| 11. Lechia II       | 15 | 12 | 22-39 |
| 12. AZS UWM Olsztyn | 15 | 3  | 7-44  |

**W następnej kolejce - 11 lutego:** Camper - Arka.



## Nasi zapaśnicy na zgrupowaniu kadry Polski Szlifowali formę w Białogardzie

Sześciu reprezentantów naszych klubów brało udział w minionym tygodniu w zgrupowaniu kadry narodowej w zapasach (styl wolny), które odbywało się w Białogardzie.

Przez tydzień pod okiem **Wojciecha Sadowskiego**, trenera głównego kadry oraz szkoleniowców współpracujących m.in. **Adama Swatka** do tegorocznych startów przygotowywali się młodzi i

kadeci: **Paweł Dziezic** i **Gracjan Biliński** z LMKS Krasnystaw oraz **Michał Zieliński**, **Adrian Grzywaczewski**, **Mikołaj Paprota** i **Jan Lenart** z MLUKS Zapasy Włodawa. Pierwszą imprezą w 2023 r. dla kadetów będzie organizowany od 17 do 19 lutego przez WLKS Nowe Iganie I Puchar Polski, będący jednocześnie eliminacją do finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

**(bas)**

## ZIMOWY JANOSIK 2023 Nie było mocnych na Borowskiego



**Udanie w VI edycji Zimowego Janosika 2023 w Niedzicy startowali reprezentanci Chełm Biega i Ruchu Izbica.**

Najlepiej z naszych spisał się **Kamil Borowski**, który wygrał rywalizację na najdłuższym i najtrudniejszym dystansie. 51,5 km pokonał w 6 godzin, 23 minuty i 34 sekund, ponad 25 minut szybciej od drugiego na mecie zawodnika. Borowski odebrał także nagrodę i statuetkę UltraHarnasia za zwycięstwo w całym cyklu Tour de Zbój. Na szóstym miejscu w klasyfikacji generalnej i pierwszym w kategorii

50-latków na 10 km uplasował się **Józef Wójcik** (1: 05:57), a **Monika Korzeniowska** na tym samym dystansie była 13. w open i druga wśród kobiet (1:10:03).

**Pozostałe lokaty naszych biegaczy:**  
**51,5 km:** 18. Piotr Czerny (7:32:31), 63. Paweł Dudek (8:44:31) - obaj Ruch \* **30,5 km:** 111. Damian Korzeniowski, 112. Krzysztof Kraczkowski - obaj z Chełm Biega po 5:25:07 \* **20 km:** 59. Jacek Adamczyk (2:55:52), 104. Kamil Nowosad (3:40:08) \* **10 km:** 44. Szymon Gilas (1:30:16). **(bas)**



FOT. FB RAFAŁ KIJANCIUK

## XTB KSW 78 Efektowna wygrana Kijana

Rafał Kijańczuk udanie po ponad półrocznej przerwie powrócił do oktagonu. Podczas gali XTB KSW 78 w szczecińskiej Netto 30-latek z Chełma bardzo szybko rozprawił się z pochodzącym z Grecji reprezentantem Niemiec, Marcem Doussisem. Rozbił rywala serią ciosów już w 1. rundzie.

- Tak jak mówiłem... przystanek zaliczony bez większej historii. Idziemy wyżej po drabinie rankingu - chełmianin w mediach społecznościowych krótko skomentował swój pojedynek z Doussisem. Dla walczącego w wadze półciężkiej popularnego „Kijana” była to już 12. wygrana w 17. walce w zawodowej karierze, a trzeciej w najlepszej polskiej federacji, KSW.

(bas)

## W rankingu Polskiego Związku Bokserskiego Olimp drugą siłą w okręgu!

Wydział Sportowy Polskiego Związku Bokserskiego opublikował w miniony weekend ranking klubowy i okręgowy za rok 2022. Świetnie w zestawieniu wypadł MKS Olimp Chełm. Wśród 212 sklasyfikowanych klubów podopieczni trenerów: Józefa Radziejewicza, Konrada Rondosia i Marcina Kowalczyka z 159 punktami uplasowali się na 35. miejscu. W województwie lubelskim lepszy jest jedynie UKS Berek Boxing Lublin, który z 296 pkt. zajął w klasyfikacji generalnej 19. miejsce.

Tak wysoka pozycja chełmskiego klubu w rankingu, to głównie zasługa sukcesów Igora Rondosia, który w październiku ubiegłego roku podczas rozgrywanych we włoskim Montesilvano mistrzostw Europy kadetów zdobył brązowy medal w wadze 70 kg, a wcześniej, na początku maja w Mistrzostwach Polski Kadetów stanął na najwyższym stopniu podium.

Złoto z mistrzostw kraju z Łomży przywiózł do Chełma także Kacper Frymus walczący w kat. 54 kg, a brąz Marek Tołyż w kat. 57 kg.

W czołowej „100” rankingu znalazły się jeszcze tylko trzy kluby z okręgu lubelskiego. KS Paco Lublin zajęło 48. miejsce (128 pkt.), Stara Szkoła Boks Lublin 87. (53 pkt.), a MGKS Gwarek Łęczna 93. (50 pkt.)

Ranking wygrał Skorpion Szczecin, który zgromadził 2279 pkt., blisko 2-krotnie więcej od sklasyfikowanego na drugim miejscu MKSW Pomorzanie Toruń (1177 pkt.).

W zestawieniu okręgów zdecydowanie zwyciężył Zachodniopomorski OZB (4007 pkt.) przed Kujawsko-Pomorskim OZB (3015) i Śląskim OZB (2887). Lubelski OZB z 720 pkt. uplasował się dopiero na 12. miejscu.

(bas)

Przemysław Zbiciak i Dawid Gierała wypożyczeni z Motoru Lublin do Chełmianki. Wiosną w zespole III-ligowca z Chełma grać będą także Adam Nowak, Karol Futa i Jakub Kotko

## Wszystko idzie w dobrym kierunku

Piłkarze Chełmianki, przygotowujący się do rundy rewanżowej III ligi, mają już za sobą udział w kilkudniowym zgrupowaniu, a także dwie gry kontrolne. Przed tygodniem podopieczni trenera Artura Bożyka podczas obozu w Majdanie Starym rozgromili miejscową Tanwią 7:0, z kolei w piątek, w drodze powrotnej do domu, przegrali 0:3 w Lublinie z drugoligowym Motorem, tracąc dwa gole z rzutów karnych.

- Dużo czasu poświęciliśmy na organizację gry defensywnej i ofensywnej. Po zmianach, jakie zaszły w drużynie wiele relacji zaczyna nabierać jakości, nie tylko tej na boisku - Artur Bożyk, trener Chełmianki mówi o obozie w Majdanie Starym. - To było wartościowe zgrupowanie. Jestem zadowolony z zaangażowania zawodników. Te dwa sparingi, które rozegraliśmy pokazały też, że wszystko idzie w dobrym kierunku - dodaje szkoleniowiec.

Na obóz trener Bożyk zabrał ze sobą 24. piłkarzy. W tym gronie nie zabrakło nowych zawodników, których wiosną zobaczymy w szeregach chełmskiej drużyny. Przed zgrupowaniem wiadomo już było, że Chełmiankę zasilą bramkarz Sebastian Ciołek, powracający po półrocznej grze w Wiśle Sandomierz do Chełma oraz 28-letni pomocnik Krystian Mroczek, mający za sobą grę w Górniku Łęczna, Motorze, Avii Świdnik, a ostatnio reprezentujący barwy Victorii Żmudź.

W ChKS zobaczymy na pewno dwóch młodych piłkarzy Motoru, od początku przygotowani trenujących z naszym zespołem, 19-letniego obrońcę Przemysława Zbiciaka i 20-letniego napastnika Dawida Gierałę, który jesienią strzelił dla Gryfa Gmina Zamość 10 goli. W piątek Chełmianka porozumiała się z lubelskim klubem i obaj zawodnicy zostaną wypożyczeni do końca sezonu.

Z Górnika Zabrze do Chełmianki wypożyczony zostanie także 20-letni Jakub Kotko, mierzący 192 cm środkowy obrońca. Wychowanek Piłkarskich Nadziei Motoru wraca do domu, po pięciu latach i grze w Polonii Warszawa oraz rezerwach klubu z Zabrza.

Zespół z Chełma reprezentować będą także 19-letni obrońca Karol Futa w po-



FOT. CHEŁMIANKA CHELM (FB)

Chełmianka przed pierwszym sparingiem w 2023 r.

### LZS TANEW MAJDAN STARY - CHEŁMIANKA 0:7 (0:1)

**Chełmianka:** Grzywczewski - Mazurek, Bobrov, Kotko, Szczodry, Stępień, Wójcik, Mroczek, Konojacki, Marcuk, Knap oraz w drugiej połowie: Szwed, Czułowski, Piekarski, Futa, Nowak, Myśliwiecki, Perdun.

**Bramki:** Knap 35, Marcuk 48, Myśliwiecki 55, 73, 76, Czułowski 56, 70.

### MOTOR LUBLIN - CHEŁMIANKA 3:0 (2:0)

**Chełmianka:** Ciołek - Szczodry, Piekarski, Stępień, Futa, Mroczek, Wójcik, Czułowski, Myśliwiecki, Szwed, Nowak oraz w drugiej połowie: Knap, Bednara, Kotko, Perdun, Gierała.

**Bramki:** Kosior 23, R. Król 26 i 89 z rzutów karnych.

przedniej rundzie grający w Lublinie oraz 28-letni, ofensywny pomocnik Adam Nowak (m.in. GKS Bełchatów, Stal Kraśnik, Stal Rzeszów, Motor, KSZO, Warta Gorzów Wlkp., a ostatnio trzecioligowa Lechia Tomaszów Maz.), którzy przystali na warunki zaproponowane przez Chełmiankę.

Z drużyną do sezonu przygotowują się także dwaj Ukraińcy 25-letni pomocnik Oleg Marcuk i obrońca Serhij Kullinicz. Obaj grali dotychczas w lidze

ukraińskiej (drugi poziom rozgrywek).

Kolejny sparing Chełmianka miała rozegrać w środę z Lublinianką. Z uwagi na problemy lubelskiego klubu spotkanie zostało odwołane.

W najbliższy weekend nasz zespół będzie sparował dwa razy. 4 lutego w Lubartowie zmierzy się z czołowymi zespołami czwartoligowej grupy I - o godz. 10 z liderem rozgrywek Świdniczką, a dwie godziny później z zajmującym trzecie miejsce w lidze, miejscowym Lewartem.

(bas)

## Lider grupy II A klasy rozegra sześć sparingów

GKS Łopiennik, lider grupy II chełmskiej A klasy, przygotowując się do rundy rewanżowej rozegra sześć sparingów. Pierwszym przeciwnikiem, w drugi weekend lutego (11/12.02) będzie Trawena Trawniki.

Pozostali sparingpartnerzy: juniorzy Startu Krasnostaw (18/19.02), Orzeł Srebrzyszcze (25/26.02), Unia Rejowiec (4/5.03), Victoria Żmudź (11.03) i Brat Siennica Nadolna (18/19.03). Pierwsza kolejka rundy rewanżowej zaplanowana została na ostatni weekend marca. (bas)



FOT. GKS ŁOPIENNIK

## Pracowite ferie reprezentantów MKS Judo Chełm



21 stycznia zawodniczek i zawodników MKS Judo Chełm mieli zaszczyt gości na randori klubów z Lublina, Zamościa oraz Świdnika.

Odbyły się dwa treningi. Uczestnicy zajęć oglądali i analizowali m.in. rzuty wybitnych judoków. Z kolei cztery dni później, w minionej

środe, chełmianie wybrali się do Lublina na zaproszenie UKS Spartakus Zająca prowadził trener Józef Tkaczyk.

(bas)



FOT. DRAGON CHELM

## Reprezentanci Dragona strzelali w czeskim Pilźnie Życiówki Czeryny i Siedleckiego

Damian Siedlecki i Paulina Czeryna z chełmskiego Dragona uczestniczyli w poprzedni weekend w międzynarodowym Scopi Cup 2023, rozgrywanym w czeskim Pilźnie. Oboje strzeleckie zawody ukończyli z nowymi rekordami życiowymi w Kpn 60.

Damian Siedlecki życiówki bił dwukrotnie. W konkurencji karabinu pneumatycznego mężczyzn/juniorów pierwszego dnia uzyskał 617,6 pkt. i był 11., drugiego ustrzelał 621,4 pkt., zajmując 8. miejsce.

Paulina Czeryna najpierw z 588,5 pkt. była 38., a następnie z nowym rekordem - 597,3 pkt. zajęła 28. miejsce. (bas)

## Walne Ruchu Izbica

Zarząd GKS Ruch Izbica informuje, że 4 lutego o 16.00, w budynku klubowym przy ul. Sportowej 1 w Izbicy, odbędzie się coroczne walne zebranie członków Stowarzyszenia Ruch w Izbicy.

Spotkanie będzie miało charakter sprawozdawczy za rok 2022. Wśród poruszanych tematów na pewno znajdą się: omówienie działalności Stowarzyszenia w ubiegłym roku, przedstawione zostanie sprawozdanie finansowe za ten okres i odbędzie się głosowanie nad jego przyjęciem. Zaprezentowany zostanie też ramowy budżet na rok 2023, nie zabraknie wolnych wniosków i dyskusji na bieżące tematy. Klub zaprasza wszystkich członków Stowarzyszenia oraz kibiców Ruchu na spotkanie. Na miejscu można będzie wypełnić deklarację członkowską i zostać częścią aktywnie działającej rodziny GKS.

## ...i Ogniwa Wierzbica

Zarząd Ogniwa Wierzbica zaprasza na zebranie sprawozdawczo-wyborcze, które odbędzie się 4 lutego w sali konferencyjnej urzędu gminy.

Zebranie ma rozpocząć się o 16:00. - Zapraszam członków klubu do licznej obecności - mówi Michał Kitajewski, prezes Ogniwa. - Na walnym zebraniu pod dyskusję i głosowanie oddawane są najważniejsze sprawy z życia klubu, niejednokrotnie decydujące o być albo nie być naszego Stowarzyszenia, a co za tym idzie również klubu sportowego Ogniwo Wierzbica - dodaje. (kg)

### GMINNA LIGA O PUCHAR WÓJTA BIAŁOPOŁA

Wyniki 8. kolejki: AGRO TERS BIAŁOPOLE - PETARDA BUŚNO 8:6 (Leśnicki 3, M. Soroka 2, T. Soroka 2, Olejniczak 1 - Zdybel 3, Łukaszewski 2, Kaczanowski 1) \* MŁODE WILKI - OSP STRÓW 17:1 (Sz. Sarzyński 7, Futyma 4, Ostrowski 3, Sroka 2, Kościuk 1 - Dumin 1) \* RESZTA ŚWIATA - OSK XXL 4:1 (Karol Fronc 2, D. Urbański 2 - P. Lachowski 1).

|                        |   |    |       |
|------------------------|---|----|-------|
| 1. Młode Wilki         | 8 | 18 | 67-26 |
| 2. Agro Ters Białopole | 8 | 15 | 65-27 |
| 3. Reszta Świata       | 8 | 15 | 51-35 |
| 4. OSK XXL             | 8 | 15 | 44-36 |
| 5. Petarda Buśno       | 8 | 9  | 44-50 |
| 6. OSP Ostrów          | 8 | 0  | 9-106 |

„100 Klubów na 100-lecie LZPN”. Gminny Klub Sportowy Ruch Izbica

# Za trzy lata stuknie im setka

Z okazji 100-lecia Lubelskiego Związku Piłki Nożnej pod koniec ubiegłego roku ukazała się książka Jacka Kosierba pt. „100 Klubów na 100-lecie LZPN”. W blisko 500-stronnicowym wydawnictwie znalazły się informacje i zdjęcia także o klubach z okręgu chełmskiego, w tym pięciu z powiatu krasnostawskiego (dwóch już nieistniejących - LKS Błękitni Suchodoły i LZS Perła Łopiennik). Na łamach tygodnika przedstawiliśmy już obszerne fragmenty dotyczące Frassati Fajstławice i Krasnostawskiego Klubu Sportowego Kinga. Dzisiaj o Ruchu Izbica, o którym w publikacji możemy przeczytać na str. 269-281.

GKS Ruch Izbica jest jednym z najstarszych klubów sportowych Lubelszczyzny. Zorganizowaną działalność sportową datuje się na rok 1926, gdy grupa pracowników Klinkierni w Izbicy, której przewodniczył inż. **Zygmunt Paulewicz**, utworzyła Klub Sportowy Klinkiernianka. Barwy klubowe nadano jej czerwono-biało-niebieskie. W 1935 roku drużyna przystąpiła do rozgrywek prowadzonych przez Lubelski Okręgowy Związek Piłki Nożnej. W okresie przedwojennym Klinkiernianka grała w jednej z trzech grup Klasy B i była jednym z czołowych zespołów. Dzięki pracy Zygmunta Paulewicza i **Stanisława Czecha** – dyrektora Klinkierni, zbudowano bardzo silny zespół, z którym mierzyć się mogły jedynie Hetman Zamość czy Strzelec Biłgoraj. Jesienią 1946 roku do Izbicy przybył dr weterynarii **Henryk Wolańczyk** i reaktywował Nadwieprzanekę. Jednocześnie w Izbicy powstał drugi klub sportowy – Sokół, założony przez **Albina Fideckiego**. Działał on tylko przez rok i po połączeniu z Nadwieprzanką przyjął nazwę Na-przód klub, któremu to klubowi patronowała już Państwowa Klinkiernia. Za sprawą Henryka Wolańczyka, **Czesława Rudzkiego** i Albina Fideckiego wybudowano wspólny stadion z krytą trybuną, masztami na flagi i bieżnią. Stadion w Izbicy stał się wizytówką gminy. W 1950 roku każdy klub musiał zmienić nazwę na jedną z obowiązujących nazw 9 zrzeszeń sportowych. Naprzód przyjął przydomek Budowlani zgodnie z nazwą zrzeszenia do jakiego należała Państwowa Klinkiernia. W 1953 roku nastąpiła kolejna zmiana nazwy zrzeszenia sportowego. Od tej chwili klub z Izbicy nosił przydomek Kolejjarz. W 1954 roku drużyna Kolejjarza w składzie: **Stefan Żyłowski, Czesław Kryłowicz, Jerzy Żyłowski, Marian Horecki, Marian Ciastoch, Stanisław Sadlak, An-**

**toni Majdan, Czesław Ostrowski, Henryk Kryłowicz, Tadeusz Iwaszczuk, Tadeusz Czerniej, Stanisław Fidecki i Mikołaj Fidecki** wywalczyła awans do Klasy A.

W 1957 roku nazwa zmieniła się na Kolejjarz Ruch Izbica. Największe osiągnięcia sportowe zespół odnosił w latach 1960-1970. Piłkarze z Izbicy zdołali przejść od Klasy B poprzez Klasę A do III ligi i utrzymali się w niej przez trzy kolejne sezony. Najwyższe 9 miejsce na tym poziomie rozgrywkowym Ruch zajął w sezonie 1964/1965. W 1961 roku drużyna z Izbicy zdobyła Kolejarskie Mistrzostwo Polski pokonując w finale tych rozgrywek Znicz Pruszków 4:3. Najlepszymi zawodnikami byli: **Gawron, Maślona, Rysak, Steinmetz** oraz siedemnastoletni wówczas bramkarz **Adam Suszek**. Ponadto izbiczcy juniorzy zajęli trzecie miejsce w mistrzostwach Polski. Izbica stała się „kuźnią piłkarskich talentów”. Do narodowej kadry juniorów trafił bramkarz Suszek, a w młodzieżowej kadrze juniorów województwa lubelskiego występowali: **Janusz Koss, Tadeusz Bartoń, Ryszard Horecki** oraz **Janusz Rychcik**. Natomiast trener **Tadeusz Rysak** regularnie występował w reprezentacji województwa lubelskiego. Trampkarze Ruchu Izbica wywalczyli mistrzostwo województwa grając w składzie: **Wiesław Chomik, Tadeusz Koss, Piasecki, Rzeźnik, Olech, Kalinowski, Z. Ciastoch, Bartoń, Kosiarski, Stanisław Horecki**. Szkółkę piłkarską Ruchu prowadził **Józef Orkiszewski**, który jednocześnie grał w drużynie seniorów. W sezonie 1964/65 Ruch Izbica znajdował się w dziesiątce najlepszych klubów Lubelszczyzny.

Lata 80-te to kolejne zmiany organizacyjne w wyniku których, drużyna brała udział w rozgrywkach Klasy Okręgowej województwa zamojskiego. W 1990 roku Ruch został przemianowany na Gmin-



**RUCH IZBICA w sezonie 2021/22**, w którym zajęła 3. miejsce, najwyższe w historii swoich występów w chełmskiej Klasie Okręgowej. Górny rząd od lewej: Mariusz Olech (wiceprezes), Roman Błotka (trener), Piotr Swatowski, Radosław Pomianowski, Piotr Sasim, Jakub Frącek, Gabriel Lewandowski, Maciej Siłwa, Adrian Kaszak, Bartosz Babiarz, Mi-chał Kić. Dolny rząd od lewej: Igor Pawlak, Sławomir Swatowski, Adrian Zaprawa, Maciej Czochoński, Damian Jaremek, Igor Binek, Michał Wliżło, Patryk Lewandowski, Barto-miej Jaremek, Robert Bożko, Michał Gałka (kapitan, najlepszy strzelec sezonu – 37 goli).

ny Klub Sportowy, a nowym opiekunem została Gmina Izbica. (..) W latach 1993-1995 prezesem klubu był **Marian Żyśko**. Podjęto wówczas próbę odbudowania zespołu pod względem organizacyjnym jak i sportowym. Jednak ze względu na trudne warunki nie udało się osiągnąć oczekiwanych efektów. W 1995 roku doszło do nieszczęścia. Z nieznanych przyczyn w hali sportowej wybuchł pożar, który strawił doszczętnie budynek, a wraz z nim dokumenty, pamiątki, puchary, dyplomy i cały sprzęt sportowy. W tym momencie prawie 70-letnia historia Klubu legła w gruzach. Następne sezony piłkarskie to najgorsze lata w historii klubu. Zespołowi występującemu na samym końcu zamojskiej Klasy B w oczu zajaśniało widmo rozwiązania. Jednak dzięki pomocy i zaangażowaniu działaczy sportowych m.in. **Ryszarda Burego i Mariusza Olecha** oraz ówczesnego Wójta Gminy Izbica Jerzego Babiarza udało się znaleźć nową siedzibę dla piłkarzy i uratować klub.

(...) W 2001 roku ponownie prezesem Klubu został **Marian Żyśko**, który funkcję tę pełnił do 2006 roku. W tym okresie przeprowadzono wiele inwestycji istotnych dla działalności Klubu. Między innymi powstało wówczas pełnowymiarowe boisko treningowe na terenie Klinkierni, wyremontowano płytę główną boiska wraz z zamontowaniem drenażu, wybudowano ogrodzenie boiska oraz całego stadionu, wyremontowano budynek klubowy który służy piłkarzom do chwili obecnej. W tym okresie pozyskano wielu sponsorów dzięki którym możliwe było podnoszenie poziomu sportowego drużyny seniorów jak i juniorów. Drużynę wzmocniło wielu zawodników. Do klubu powrócili między innymi: **Andrzej i Ireneusz Bury, Piotr Wójciuk, Mariusz Bartoń**. Z drużyny Żrywu Gorzków pozyskano: **Mariusza Fronca,**

**Krzysztofa Bańkę, Piotra Psujka, Artura Znoja, Sebastiana Andrzejczaka**. Doszło również do zmiany szkoleniowca. Dotychczasowy trener **Paweł Pocięcha** został trenerem juniorów natomiast trenerem seniorów został Mariusz Bartoń. Okres ten ugruntował pozycję drużyny w lidze okręgowej. Praca nowego szkoleniowca oraz poczynione wzmocnienia już w następnym sezonie przyniosły oczekiwane efekty. Ruch zajął 3 miejsce i awansował do chełmskiej ligi okręgo-wej. Jednak prawdziwą furorę zrobił w rozgrywkach Pucharu Polski. Doszedł do półfinału na szczeblu okręgu eliminując wyżej notowane od siebie zespoły Ogniwa Wierzbica, Vitrum Wola Uhruska i Włodawiankę Włodawa. Dopiero w półfinale po zaciętym spotkaniu piłkarze z Izbicy musieli uznać wyższość IV-ligowej wówczas Granicy Dorohusk.

Od 2002 roku futboliści z Izbicy nieprzerwanie do dnia dzisiejszego rywalizują na szczeblu chełmskiej Klasy Okręgowej. Jednym z najlepszych był sezon 2006/2007. Ruch wzmocniony **Jackiem Buryem** - wychowankiem klubu, wieloletnim kapitanem Startu Krasnystaw, **Mirosławem Mazurkiewiczem**, a także z bardzo solidnym trzonem drużyny, który stanowili wychowankowie: **Krzysztof Kita, Arkadiusz Orkiszewski, Michał Gałka, Kamil Iracki, Paweł Betlej, Arkadiusz Berdzik, Paweł Zieliński** czy **Łukasz Swatowski** spisywał się znakomicie. Po rundzie jesiennej zajmował 2 miejsce w lidze. W 2012 roku w klubie zdecydowano się na regularne szkolenie młodzieży na poziomie młodzika, trampkarza

oraz juniora. Szkoleniem poszczególnych grup młodzieżowych zajęli się trenerzy Orkiszewski i Ignaciuk wspierani w międzyczasie pomocą trenerską wychowanków Ruchu - **Michała Gałki i Pawła Zielińskiego**. Zaangażowanie trenerów, metodyczna i sukcesywna praca z młodzieżą zaczęła przynosić wymierne efekty. Młodzieżowe drużyny były liczącą się siłą w ligach okręgu chełmskiego.

W sezonie 2012/13 drużyna pod wodzą trenera **Arkadiusza Orkiszewskiego** wywalczyła mistrzostwo Chełmskiej Ligi Trampkarzy i kolejny sezon rozpoczęła na poziomie Wojewódzkiej Ligi Juniorów Młodszych. W swoich występach na tym szczeblu rozgrywek zespół dwu-krotnie zajął wysokie 6 miejsce. Pozostałe drużyny młodzieżowe w poszczególnych latach spisywały się bardzo dobrze zajmując regularnie miejsca na podium. Coraz częściej dało się słyszeć, że Izbica na nowo staje się „kuźnią piłkarskich talentów”. W lipcu 2021 roku powstała „Akademia Piłkarska Ruch Izbica”. Podwalinami do powstania Akademii była społeczna inicjatywa zarządu klubu, który od 2020 roku rozpoczął organizowanie treningów dla najmłodszych dzieci z Gminy Izbica. Pomysłodawcami tego projektu byli **Mariusz Olech i Michał Gałka**. Dzięki bezinteresownemu zaangażowaniu zarządu, trenera **Michała Wliżła** oraz wsparciu firmy Mebet **Paweł Betlej**, która ufundowała koszulki, udało się stworzyć w Izbicy zajęcia dla początkowo jednej grupy orlik/żak, a następnie dla kolejnych grup wiekowych. Aktualnie „Akademia Piłkarska Ruch Izbica” składa się z pięciu grup szkoleniowych.

Pierwotny nakład książki „100 Klubów na 100-lecie LZPN” wyczerpał się. W związku z bardzo licznymi zapytaniami od klubów i osób indywidualnych o możliwość jej zdobycia została podjęta decyzja o dodruku. Zapisy na rezerwację egzemplarzy zostały przedłużone aż do wyczerpania się dodatkowego nakładu. Kontakt z autorem email: [jacekkosierb@interia.pl](mailto:jacekkosierb@interia.pl) lub tel. 601 413 856. oprac. (bas)

## SIATKÓWKA

# Porażka bez konsekwencji

W ostatnim meczu Ligi Wojewódzkiej Juniorów KPS Krasnystaw przegrał w piątek w Białej Podlaskiej z UKS Serbinów/TPS II Lublin 1:3.

Dla zespołu trenera **Dariusza Dubaja** była to trzecia porażka w rozgrywkach, ale bez żadnych konsekwencji. Nasza drużyna tydzień wcześniej, po wygranej u siebie z MKS Avia Świdnik, zapewniła sobie już drugie miejsce w tabeli i awans do turnieju ćwierćfinałowego Mistrzostw Polski. KPS Krasnystaw w Lidze Wojewódzkiej wygrał 7 spotkań, a 3 przegrał (sety: 25-12). Pierwsze miejsce w lidze zajął TPS Lublin/ UKS Serbinów Biała Podlaska.

**UKS SERBINÓW BIAŁA PODL. /TPS LUBLIN II- KPS KRASNYSTAW 3:1 (22:25, 25:23, 25:19, 25:20)**  
**KPS:** Bartłomiej Bzówka, Jakub Dubaj, Szymon Dubaj, Michał Jasiński, Krystian Kosut, Sebastian Lewandowski, Mateusz Łusiak, Dawid Marcinek, Miłosz Rogowski, Jakub Szamik, Mikołaj Szewczak, Filip Szkoła, Mateusz Mazurek, Eryk Szparkowski. **Trener:** Dariusz Dubaj.

\*\*\*

W minioną sobotę (28 stycznia) mecz ostatniej kolejki grupy C, z TPS Lublin/ UKS Serbinów I Biała Podlaska, mieli u siebie rozegrać kadeci KPS Krasnystaw. Na prośbę gości spotkanie zostało przełożone na najbliższy czwartek (2 lutego) na godzinę 15.30.

Bez względu na wynik spotkania z liderem, zespół z Krasnegostawu zakończy zmagania na trzecim miejscu.

(bas)

## TAEKWONDO

# Do pełni szczęścia zabrakło tylko złota

Osiem medali, trzy srebrne i pięć brązowych zdobyły reprezentantki Sokoła Krasnystaw w Żyrzynie II edycji ogólnopolskich zawodów Weyer Taekwondo Challenge.

W imprezie, która odbyła się w poprzedni weekend udział wzięło ok. 180 zawodniczek i zawodników w trzech kategoriach wiekowych - młodzik, kadet i junior.

Wszyscy mieli okazję sprawdzić swoje umiejętności podczas walk (Kyorugi), a młodzicy dodatkowo startowali w kategorii sprawnościowej Twio Ap Chagi.

(bas)

**Dorobek medalowy Sokoła:**  
**WALKI młodziczki - srebro:** Zuzanna Grudzińska i Maja Tubilewicz; **brąz:** Maja Marucha i Natalia Mazurek \* **kadetki - srebro:** Klaudia Kmieć; **brąz:** Antonina Witko i Malwina Król  
**KONKURENCJA SPRAWNOŚCIOWA młodziczki - brąz:** Maja Tubilewicz



WIĘCEJ ZDJĘĆ NA WWW.NOWYTYDZIE.N.PL

**FUTSAL 22.** Międzypowiatowy Turniej Juniorów o Puchar Starosty Świdnickiego

# Frassati na szóstym miejscu

Juniorzy PGKS Frassati Fajstławice zajęli szóste miejsce w rozgrywanym w sobotę (28 stycznia) 22. Międzypowiatowym Turnieju o Puchar Starosty Świdnickiego.



Zespół Frassati wystąpił w sobotnim turnieju w składzie: **Gabriel Tylec, Nikodem Tylec, Mikołaj Dzirba, Stanisław Gieracz, Łukasz Wiśniewski, Daniel Augustyński, Jakub Rybak i Szymon Sałaga.**

**Wyniki spotkań z udziałem Frassati:**  
**faza grupowa:** LKS TUR II Milejów 0:2 \* Avia Świdnik 1:3 (Stanisław Gieracz)  
**o miejsca 7-9:** Piaskovia 3:2 (Szymon Sałaga, Stanisław Gieracz 2) \* TUR I 1:2 (Stanisław Gieracz)  
Turniej wygrała Perła Mełgiew przed Victorią Rybczewice i Avią Świdnik. (bas)



**LIGA PIŁKI SIATKOWEJ 2022/23**

# Brawo Krasnystaw!

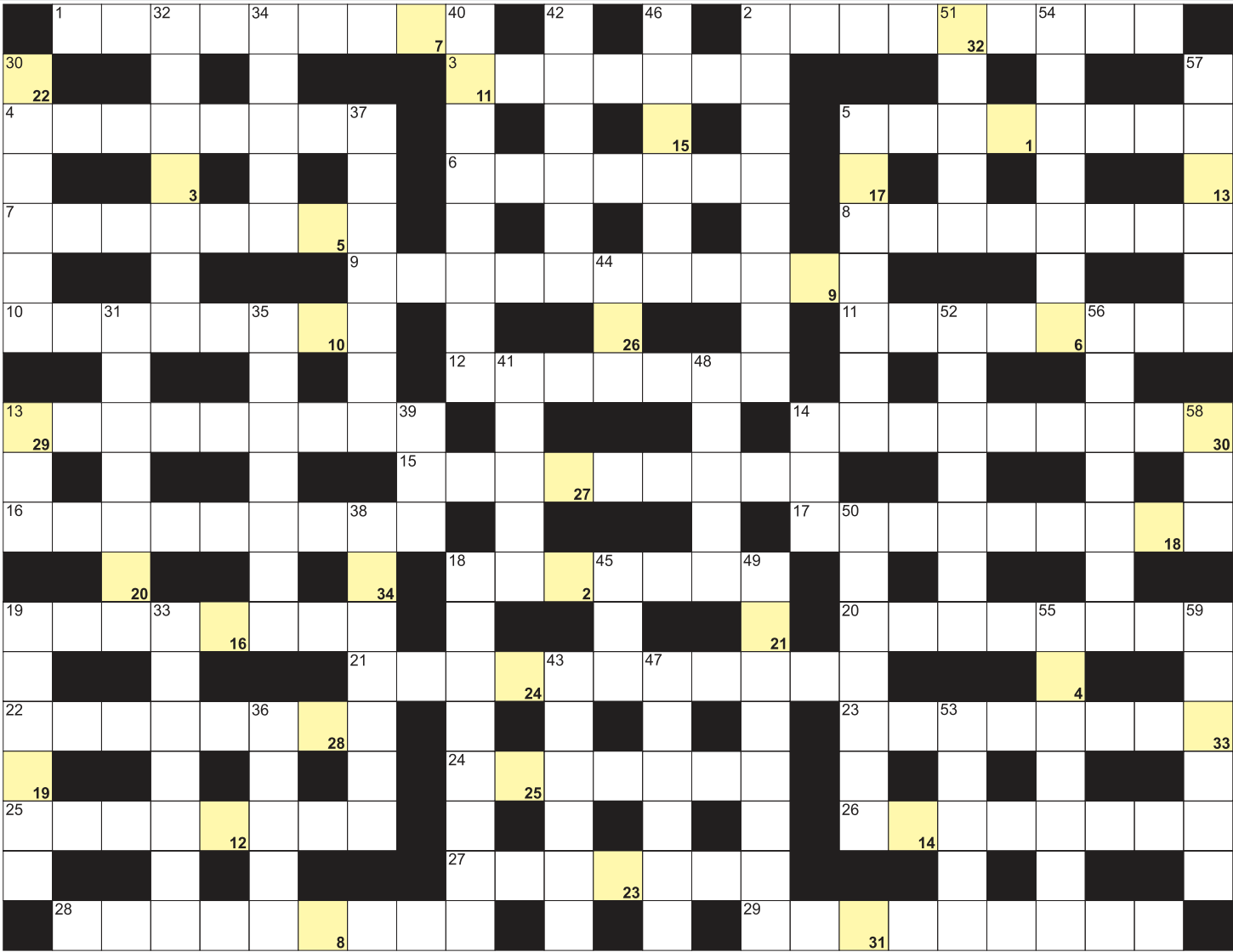
Zespół Krasnystaw wciąż pozostaje niepokonany w Lidze Piłki Siatkowej 2022/23, organizowanej przez Chełmskie TKKF!

W 2. kolejce, rozegranej w minioną sobotę (27.01), nasza drużyna zwyciężyła Cemex 2:0 (12, 7), Seven 2:0 (6, 12) oraz w meczu o fotel lidera Tempo Chełm 2:1 (10, -9, 13). W sobotnim turnieju zespół Krasnystaw reprezentowali: **Izabela Malinowska, Skarbimir Węclawik, Krzysztof Bortacki, Maciej Bortacki, Tomasz Błaszczak i Łukasz Bednarczyk**. W drużynie grają także nieobecni w sobotę: **Marcin Sadowski i Piotr Siemko.**

(bas)

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 34 utworzą rozwiązanie krzyżówki



**POZIOMO:** 1) uczy geometrii w szkole; 2) rątkowa lub kuloodporna; 3) dawny flet z gliny; 4) niejedna pracuje w restauracji; 5) kraj ze stolicą w Phnom Penh; 6) Biała przepływa przez Lipsk; 7) wykonywany strzykawką; 8) niemieckie czołgi dla Ukrainy; 9) lęk przed śmiercią; 10) rybne i mięsne w puszkach; 11) Raymond, autor "Żegnaj laleczko"; 12) siedziba Kongresu USA; 13) kaczką sroką inaczej; 14) Bernardo Bellotto, włoski malarz; 15) chroń posła i senatora; 16) prawa burta statku; 17) córka Charliego Chaplina; 18) płynie przez Drohobycz; 19) i monastyr, i erem; 20) archipelag ze Spitsbergenem; 21) autor "Odrapawców greckich"; 22) morska lub uliczna; 23) Zenon z kabaretu "Tey"; 24) długi bieg na Olimpiadzie; 25) Joanna, Miss Polonia 1988; 26) słynna powieść Wiktora Hugo; 27) mebel do spania; 28) aparat badający pojemność płuc; 29) średnia szkoła zawodowa. **PIONOWO:** 2) zdegradowanie wielu aut na drodze; 3) wieczorny posiłek; 13) najniższy solowy głos męski; 14) cotangens; 18) dm, jednostka długości; 19) mniej niż przyjaciel; 30) składany przez żaby; 31) Manuel, były dyktator Panamy; 32) grecki bóg śmierci; 33) na szyjach kibiców; 34) weselny Mendelssohna; 35) francuski samochód; 36) nie wysoko; 37) obszar z biegunem północnym; 38) Jezioro Rudolfa inaczej; 39) koreański samochód; 40) Mikołaj, astronom z Torunia; 41) stolica Jordanii; 42) fistuła, wysoki głos męski; 43) inaczej makieta, imitacja przedmiotu; 44) jedwabny pas podtrzymujący kimono; 45) jednostka dzieląca się na ery; 46) opus północny; 47) tnąca krawędź noża; 48) zespół ośmiu muzyków; 49) koń Don Kichota z La Mancha; 50) piąta litera alfabetu greckiego; 51) nie ciepło; 52) amerykański stan z Montgomery; 53) jego stolicą Chartum; 54) lampart plamisty; 55) jest nazywany włóknem pokarmowym; 56) progesteron potocznie; 57) Tomek z powieści Marka Twaina; 58) skandynawski grosz; 59) jadalny owoc palmy.

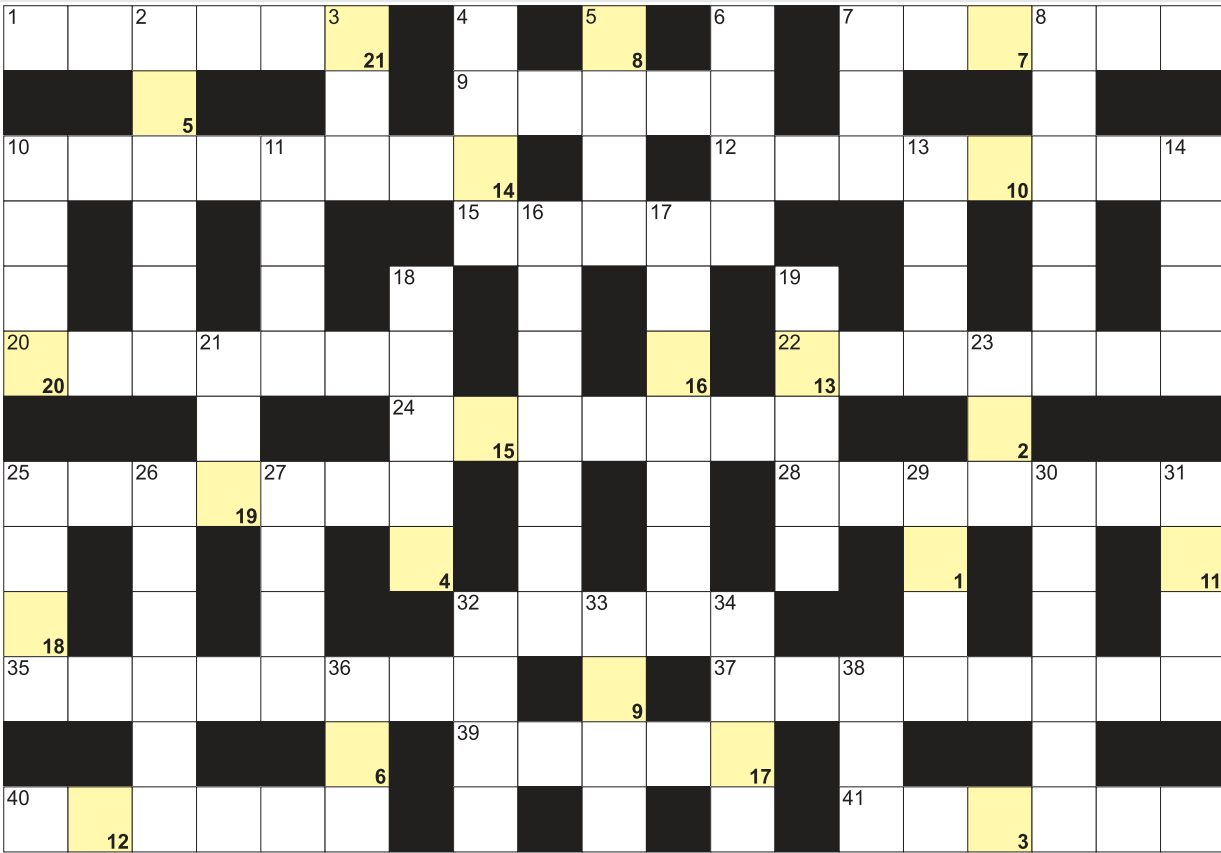
nowy tydzień *tygodnik lokalny* stówka co tydzień!  
KUPON - **krzyżówka 5/2023**

**100 zł** za rozwiązanie krzyżówki nr 3/2023 otrzymuje  
**Jan Grządkowski** (Siennica Nadolna), a nagrody-niespodzianki: **Paweł Styk** (Nowiny) i **Aneta Krawiec** (Kolonia Pławanie).

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



**AGFA** *Agfa*  
**Image Center**  
wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotografizacja  
**Chelm, Lwowska 8**  
**tel. (082) 565-66-16**  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) pierwotny Adama i Ewy; 7) eskorta, straż, obsta- wa; 9) olejny na ścianie; 10) miasto z teatrem La Scala; 12) inaczej bakłażan, gruszką miłosną; 15) bijące dzieło ludwisarza; 20) podróżnik błękitny, roślina; 22) największa wyspa na Jeziorze Wiktorii; 24) stolica Karoliny Północnej w USA; 25) naśnieża stok narciarski; 28) impertynent, zarozumialec; 32) wyborczy lub kryzysowy; 35) le- karz od kości; 37) bukietnica Arnolda; 39) ze stolicą w Braz- zawille; 40) genealogiczne z przodkami; 41) personel sklepu, obsłu- ga. **PIONOWO:** 2) z jego znaków horoskop; 3) He dla chemika; 4) James, filmowy agent 007; 5) Barrymore, amerykańska aktorka; 6) po burzy w powietrzu; 7) grecka bogini zaślepienia; 8) zajęcie kraw- cowej; 10) Chagall, malarz francuski; 11) płynie przez Brunszwik; 13) imię Kartezjusza; 14) płynie przez Leeds; 16) fitoterapeuta; 17) nie podwyżka; 18) rogaty znak zodiaku; 19) rzeka w Bossangoa; 21) mała Aleksandra; 23) kąt pokoju; 25) statek w wyprawie po złote ru- no; 26) "... i Małgorzata" Bułhakowa; 27) wejście, kładka na statek; 29) niemiecki samochód; 30) rodzinne miasto Petrarki; 31) kolejny etap wyborów; 32) japoński alkohol ryżowy; 33) kolorowy na elewa- cji; 34) pierwiastek Br; 36) Umberto, napisał "Imię róży"; 38) czape- czka na głowie Turka.

*Noworoczny Koncert Wiedeński 2*  
szczegóły na str. 7